大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第五十號
第一萬九千八百四十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：33706
干諾道中一二三號有利有限公司承印

蘇共大會勝利閉幕 通過七年發展計劃

通過赫魯曉夫報告・下次會後年舉行

【據新華社莫斯科五日電】歷時九天的、有重大歷史意義的蘇聯共產黨第二十一次非常代表大會，今天在莫斯科時間十四時四十分在熱烈隆重的氣氛中宣告勝利閉幕。這次大會宣布蘇聯已進入了全面展開共產主義社會建設的時期，它將作爲共產主義建設者的代表大會列入蘇聯史冊。

這次代表大會在一月二十七日在莫斯科克里姆林宮開幕。出席大會的共有一千三百七十五名代表。大會聽取了蘇共中央第一書記赫魯曉夫作的「一九五九—一九六五年蘇聯發展國民經濟的控制數字」的報告，並對這一報告進行了深入詳盡的討論。在大會上發言的有八十六名代表，其中包括蘇共中央各領導同志，來自蘇聯各地的代表，以及工業、農業部門的模範人物和文化技術科學部門的優秀代表，他們在發言中談到了全蘇聯和蘇聯各地區在發展國民經濟方面取得的成就和今後的發展遠景，表達了蘇聯人民的意志和願望，他們一致贊同七年計劃的控制數字，並表示要滿懷信心地爲實現這一偉大計劃而鬥爭。

會議最後爲全蘇政治和科學知識普及協會理事會主席馬・鮑・米丁院士發言，他說：第二十一次代表大會展現了蘇聯共產黨的堅如磐石的團結和威力的壯麗圖景，展現了各兄弟共產黨和工人黨對蘇聯共產黨愛戴的動人情景。米丁院士發言以後，代表大會對赫魯曉夫的報告討論至此結束。

會議休息二十分鐘後，蘇聯共產黨中央委員會第一書記、蘇聯部長會議主席尼基塔・赫魯曉夫作了總結發言。在通過各項決議後，大會在當地時間十四時四十分勝利閉幕。

【據新華社莫斯科五日電】在蘇聯共產黨第二十一次代表大會閉幕時，蘇共中央主席團委員蘇斯洛夫提請代表大會通過決議起草委員會起草的關於赫魯曉夫同志報告的決議。全體代表一致舉起紅色代表證，通過了這一決議。

大會還一致批准了「一九五九—一九六五年蘇聯發展國民經濟的控制數字」。

接着，赫魯曉夫同志以代表大會主席團的名義提議大會通過關於在一九六一年、而不在一九六〇年召開蘇共第二十二次定期代表大會的決議。代表大會代表一致通過了這個決議。

隨後，赫魯曉夫同志向大會宣佈：會議的議程已經結束，蘇共第二十一次非常代表大會至此閉幕。這時，代表大會全體代表和來賓一致起立，高唱「國際歌」，這歌聲象徵着無產階級國際主義大團結，象徵着蘇聯人民向共產主義勝利前進的信心。

代表們熱烈歡呼並高呼口號，祝賀代表大會勝利閉幕。

【美聯社莫斯科五日電】蘇聯共產黨第二十一次代表大會五日閉幕，並且一致通過了赫魯曉夫所提出的一九五九—六五年的經濟計劃。

莫斯科電台廣播了一個簡短的公告。公告說，赫魯曉夫宣讀議案委員會的報告時，全場報以暴風雨般的鼓掌。其後，這次共開了九天會議的大會就在激昂的「國際歌」歌聲中宣告閉幕。

蘇共第二十一次代表大會又一致通過了驅逐「反黨集團」的決議。大會的決議說：「中央委員會堅決地譴責和開除反黨分子集團的行動是正確的。」

赫魯曉夫在大會總結發言 蘇促美結束冷戰 並邀美總統訪蘇

只要結束冷戰就讓杜勒斯自居勝利吧

【路透社莫斯科五日電】蘇聯部長會議主席赫魯曉夫五日在蘇共代表閉幕會議上發表演說時，邀請了美國總統艾森豪威爾訪問蘇聯。他說，如果艾森豪威爾總統決定來訪問，「他將受到我們的政府和蘇聯人民的殷勤接待。」

赫魯曉夫說，艾森豪威爾總統要帶誰同來都可以，「他們都是受歡迎的客人」。他說，「我們提出邀請並不堅持回請。」

赫魯曉夫說，「讓總統先生看一看蘇聯地圖，並選定他喜歡參觀我們國家的那幾個地區。我們的國家廣闊得很，而且有許多有趣的地方。可以訪問的地方很多，可看的東西也不少。這的訪問對於我們兩個國家都有益處，而且會得到美國人民和蘇聯人民的贊同。」

赫魯曉夫也談到艾森豪威爾一月二十八日在記者招待會所發表的聲明。當時艾森豪威爾說，赫魯曉夫像米高揚那樣訪問美國的問題還談不到。赫魯曉夫接着又說：「我完全沒有要求一張這樣的訪問的簽證的意思。」

【路透社莫斯科五日電】赫魯曉夫五日在蘇共第二十一次代表大會的閉幕會議上發表演說。他說，這次大會的九天會議是「黨的堅如磐石的團結和統一的一個鮮明的影像」。

據塔斯社報道，赫魯曉夫又對大會的代表們說，這次大會又是「黨和全體共產黨員的緊張活動」的證明。

赫魯曉夫說，大會所通過的七年計劃，其「目的在於保證和平共存及加強世界和平的事業」。

赫魯曉夫接着說，我們同資本主義國家在和平的基礎上進行競賽，彼此在發展我們的生產力、建立我們的經濟潛力和提高我們人民的物質和文化水平上進行競賽。

「人民才是那一個制度比較優越的評判員。我們深切知道，人民將作出正確的選擇，而且也用不着進行戰爭，也用不着使用任何的原子或氫彈來作出這個選擇。」

談到美國總統艾森豪威爾、副總統尼克松、國務卿杜勒斯等最近公開發表的聲明，赫魯曉夫說：「它們的內容不盡是呼籲堅持執行有破壞的態度。它們表示出諸多疑慮，令人覺得是要恢復採取舊日的好戰術語。……」

赫魯曉夫說：美國某些人士想要「沖銷我們兩國之間的關係上」，特別是通過米高揚訪美所造成的「我們兩國之間的關係上的融解」。

談到軍事問題，赫魯曉夫引述了美國國防部長麥克艾羅伊最近講過的話。麥克艾羅伊說，美國將要在它靠近蘇聯邊境的盟國領土上進行軍事活動。麥克艾羅伊又說過，蘇聯只能依靠它能夠從自己的領土上發射的導彈。

赫魯曉夫說：「人們一定都想到，美國在他們的領土上設有基地的英國人、法國人、德國人、土耳其人、希臘人、意大利人和其他國家的人，他們都考慮到了像這樣的前途會給他們帶來什麼結果。」

赫魯曉夫接着說：「美國的領導人準備把他們的盟國犧牲，對人類的命運根本不理，而只求滿足他們的狹隘利益的作風，是一種經營商業的態度，也是一種酒鋪商的政策——是做買賣的人，他們爲了使自己荷包豐滿，不惜準備出賣他們的朋友，而且還準備出賣他們的爸爸。」

赫魯曉夫說：「我以爲，美國的戰略家們現在應該停止再以一旦發生軍事衝突，美國的領土仍將不會遭受破壞的那些錯覺來打他們的主意了。」

他指出了這是「美國將軍們的一廂情願」之後，說，「事實上，蘇聯現在已經擁有對地球上任何一個角落的侵略者進行打擊的各種手段。」

赫魯曉夫說，蘇聯同美國的關係「對於緩和國際緊張局勢具有很大的重要意義」。

他又說，米高揚最近訪問美國，已經引起了「我們兩國的關係將要趨於融解」的希望。

赫魯曉夫把西柏林情況喻爲「火藥倉庫中正在燃燒的信管，或是一個延發炸彈，其機械可以使它在任何時間發生爆炸。」

他問道，爲什麼要把這種情況保持下去呢？把「信管撲滅、把延發炸彈移開」，豈不更好？

赫魯曉夫說，如果柏林和德國和約問題能夠按照蘇聯的方案解決，無論那一方面都不會佔很大便宜。

在另一方面，這就可以導致出適宜於取消冷戰的各項條件，解決裁軍問題，並且可以使得各國能夠排除以戰爭作爲解決爭論的方法。

「各國政府必須表示結束冷戰的意願，而且首先應該表現出公認一個事實，那就是由於近代技術的發展，我們都住在一個大小相當有限的星球上，並且對一切必須小心從事，以保和平。」

「我們只須要一件事，」他補充說：「用最快的方法結束冷戰。」「杜勒斯先生，你如果一心想獲得勝利，只要你結束戰爭。我們就準備讓你在這場不必要的戰爭裏獲得勝利，先生們，你們就自認爲『勝利者』吧，但是要馬上結束冷戰。」

在日內瓦的會議上西方臉皮未免過厚

在談到在日內瓦舉行的停止核子試驗的會議時，赫魯曉夫說：「我們的對手已明顯地表現出他們阻止達成協議的目的。

「他們要將佔領站全部配備外國調查人員，他們要求這些外國調查員可以毫不受阻撓地在蘇聯國土中到處旅行。

「他們還要求造成這樣一個局面，即管制委員會所屬的許多站和調查人員應當利用西方代表的機械式的多數，把影響着蘇聯重大利益的決定強加在蘇聯頭上。

「我們永遠也不接受這點，要是滿足了美英代表目前在日內瓦會議上提出的這種要求，那就意味着我們同意在蘇聯的領土上建立起一個由西方國家主持的真正的間諜情報網。

「西方在蘇聯的周圍建立了戰爭基地之後，現在它們要更進而在蘇聯建立更多的軍事情報機構，以便它們有權在蘇聯的領空飛行，以便能獲得情報並選擇正確的時機，將它們的軍事基地投入行動來反對蘇聯。」

赫魯曉夫又說，西方國家竟還要求我們幫助它們實現這一想法，它們的臉皮未免太厚了。

「如果美英兩國放下他們的不智要求，蘇聯是準備隨時保證一切條件，以便有外國代表所需的管制站有效工作和設立各種儀器和工作進行。」

他說，西方提出不能接受的建議是希望拖延會議的進行並爲中斷談判準備藉口。

南國挑撥中蘇關係 竟用美議員作靠山

【據新華社莫斯科五日電】赫魯曉夫在總結發言中指出，代表大會的工作使南斯拉夫修正主義者極爲惱怒。在南斯拉夫的報刊上出現了一些文章，文章中抽勞地企圖爲修正主義政策辯解，企圖歪曲南斯拉夫和社會主義國家之間所形成的關係的真相。南斯拉夫領導人正在用他們的修正主義政策來分裂爲勞動人民根本利益而奮鬥的工人階級的革命力量。

南斯拉夫修正主義者爲了證明他們所設想的似乎「蘇聯和中華人民共和國之間存在分歧」的猜測，竟不惜抬出美國參議員漢弗萊來作爲證人。這個事實表明，他們爲了要損害社會主義國家的團結，竟然採取了多麼骯髒的挑撥手法。赫魯曉夫最後說，千秋萬世將會過去，但是我們英雄的時代——建設社會主義和共產主義時代的榮耀將永遠不會減色。

在赫魯曉夫講話時，陽光正透過窗戶透射着會場，使這個莊嚴的大廳顯得更加輝煌明亮。赫魯曉夫的總結發言歷時一小時四十分，不斷被熱烈的掌聲所打斷。他發言結束時，全場再次起立，長時間地熱烈鼓掌。

艾克拒絕發表意見 要等蘇聯正式邀請

【路透社喬治亞州湯瑪斯維爾五日電】艾森豪威爾今天在此間的假期辦公處對赫魯曉夫邀請訪蘇一事沒有立刻發表意見。白宮新聞秘書哈格蒂在湯瑪斯維爾舉行的記者招待會上說，艾森豪威爾從新聞廣播中聽到了赫魯曉夫邀他訪蘇的消息，但是，他說，他沒有接到正式的邀請。

哈格蒂說，我們未見到正確的原文，所以我無可評論。

英首相宣佈訪蘇

外相同行 廿一日啓程 訪問一週或十天

西方對德國問題有歧見 訪蘇後再定奪

【路透社莫斯科五日電】塔斯社五日報道，英國首相麥克米倫將於本月二十一日前來莫斯科訪問。

塔斯社說，英國外相勞埃德將陪同麥克米倫來蘇。

【路透社倫敦五日電】倫敦五日正式宣佈：英國首相麥克米倫將於二月二十一日飛蘇聯作爲期七天到十天的訪問。

唐寧街十號首相官邸發表的正式聲明說，隨麥克米倫訪蘇的還有英外相勞埃德。

倫敦和莫斯科同時發表聲明說：「蘇聯政府代表團在一九五六年四月來英國訪問時，曾邀請英國首相在他認爲方便時答訪蘇聯。英國接受了這一邀請，但對於訪問的日期則懸而未決。

「鑒於麥克米倫先生最近表示要在本年二月二十一日來蘇聯作爲期七天至十天的答訪，蘇聯政府已表示，準備在上述時間接待麥克米倫先生。

「英外相勞埃德先生將隨麥克米倫首相到蘇聯旅行訪問。」

麥克米倫先生將是在和平時期中訪問蘇聯的第一個英國首相。

【路透社倫敦五日電】英國首相麥克米倫五日向下院報告他訪問蘇聯的決定。他說，英國的朋友和同盟國家都已接到通知。

麥克米倫說：「對於如何妥善處理目前我們在歐洲所面臨的那些嚴重問題，我們當然要和我們的盟友密切磋商的。對於所有這些問題，我們是一起行動的。」

麥克米倫說，他和外交大臣前往莫斯科，絕不是代表西方進行談判。

他又說：「不過，我們希望我們和蘇聯領袖的會談，將使他們多知道我們的觀點，同時也方便於我們了解他們的想法。」

「我們和我們的盟友也許更能斷定我們應採取什麼樣的政策。」

麥克米倫又說，他的主要目的就是要驅除錯誤看法並建立更能諒解的基礎。

工黨領袖蓋茲克爾說，麥克米倫此次訪問如能打開東西之間的僵局，從而導致緊張局勢的緩和，並爲歐洲安全問題打開解決的途徑和有助於加速其他方面問題的解決，英國人民是會熱烈地表示歡迎的。

麥克米倫

勞埃德

【路透社倫敦五日電】英國首相麥克米倫五日在下院明白表示，西方國家對德國問題和歐洲安全的共同立場，他以爲要在他訪問莫斯科之後，而不是在他去訪問之前，就可以得到的。

麥克米倫在答覆反對派領袖蓋茲克爾的詢問時，透露了西方國家在這些問題上迄今還未完全取得共同的立場。

又據法新社報道，麥克米倫說，個人接觸的本身並未解決國際問題，不過有時候卻有助於國際問題的解決。

他說，這次去蘇聯訪問當然還有其他很重要的方面。有許多問題，例如貿易、情報和文化關係等，他希望進行討論。

他說，他也希望去參觀蘇聯一些地方，同那些地方的人民見見面。可是，他說，他的主要目的將是努力消除誤解，及建立更好了解的某些基礎。

杜勒斯昨與麥克米倫會談

【法新社巴黎五日電】杜勒斯五日由倫敦飛抵巴黎。

【路透社倫敦五日電】杜勒斯抵達倫敦後於五日早晨就西方國家對德國政策的問題，與英外相勞埃德在外交部舉行談判。

據這裏通常消息靈通人士說，英美兩國支持與蘇聯就柏林和德國問題舉行一項廣泛性的會議的作法，並認爲這一會議應在蘇聯宣佈的五月二十七日柏林問題截止期前舉行。

西德政府聞訊表示歡迎

【路透社波恩五日電】西德政府發言人五日說，西德政府對於英國首相麥克米倫將訪莫斯科的消息，表示十二分的歡迎。

法報促戴高樂訪蘇

【法新社巴黎五日電】法國幾家報紙五日又回轉頭來評論德國問題和杜勒斯訪歐之舉。

右翼的「費加羅報」認爲西方國家沒有必要隱瞞它們之中對德國問題引起的「煩擾和混亂」。該報說與蘇聯舉行協商是必要的。

法國「解放報」認爲，去蘇聯訪問的應該是戴高樂而不是麥克米倫。

該報又說，這樣作無疑地將會使法國的威望和利益會有較好的改善。

本報副刊新春大批新嘢出籠

各版副刊，均歡迎讀者投稿，短短無拘，多多益善

大公園

「粵劇漫談」由譚伯葉先生執筆。評論粵劇新戲之內容、工架、詞曲唱工，言必中肯。

「南歌集」由平原先生執筆，以粵謳形式，歌唱時事。

「一笠先生」之「草屋閒抄」雜文雜錄，篇幅短小，興味盎然。

北堂先生之「身邊瑣事集」乃風趣的生活小品。

園外郎之「春園草」以清詞妙句，吟詠風月，亦莊亦諧。

「人與人生」董旭先生執筆，小品雜寫，抒情說理，輕鬆親切，兼而有之。

「國際影壇」由黎知韻先生執筆，介紹世界影壇新事、電影人物、花邊新聞，答覆讀者有關電影各項問題。

「海外擷英集」尤其先生執筆，或寫或譯，介紹海外新人新事新意見新問題。第一篇爲日本婦女名流丸岡秀子所寫的榮毅仁，講榮氏家族發展史。

「公然怪論」爲「三及第」體之「怪論」，嘻笑怒罵，皆成文章，妙趣橫生，由諸家執筆。

「每日漫畫」由李凡夫、李克瑩、司徒因、鄭會賓、方飛等名畫家執筆。社會百態，躍然紙上。

「填字遊戲」每日刊出，歡迎投稿。

小說林

萍蹤俠影錄 現已開始進入緊張階段。本報特請插畫名家**雲君**先生增加插圖，與**梁羽生**先生之文，紅花綠葉，相得益彰。

劫後英雄傳 **史得**先生所著偵探言情小說，向受港九人士稱讚，本篇是他最近力作，描寫一個刧匪怎樣與惡環境苦鬥變爲好人的故事。並由名家插圖，更爲生色。

牛鬼蛇神 **馬靈殊**先生近作，寫本港一個腐敗家庭的故事，道盡現社會真實黑幕，並附插圖。

方迎春 連環畫故事。描寫大家庭的卑污黑暗，複雜糾紛。由**苗萍**女士著文，**黎水**先生插圖。

游俠郭解 **還珠樓主**新作，描寫漢代義士郭解仗義行俠的故事，極爲動人。

服務版

爲更好地替讀者服務，決將版面篇幅擴大，並增加服務項目及新專欄多種：

生意經 經常介紹做生意之各種手續，實用可靠，並歡迎工商各業來函詢問，當盡力作答。

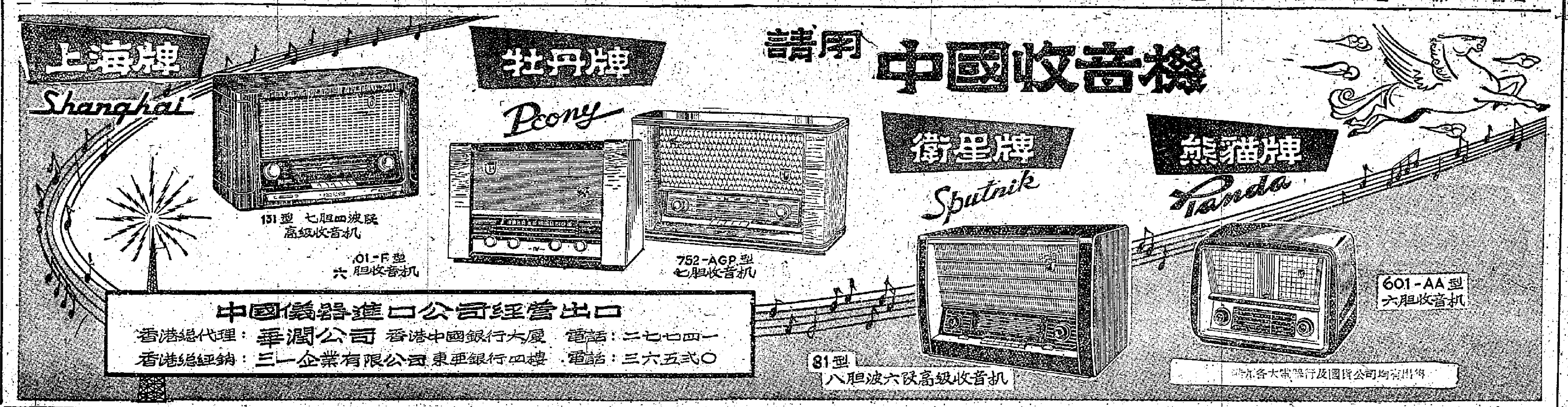
民間醫藥談 由**令伯**先生執筆，介紹我國民間單方及食用藥物，通俗易懂而且實用。

中醫信箱 由**鍾擴**先生主答有關中醫中藥諸問題，歡迎來問。

家庭與兒童（週刊）

新增「妝台小語」、「烹調雜談」、「欲囊經驗」、「購物經驗」、「星期菜單」等專欄，對家庭主婦均有實用意義。

年初四（十一日）之兒童版照常出版，有益智有獎小遊戲，希小讀者注意。



蘇聯加速共產主義建設
舉世和平事業得到巨大鼓舞
中國決續學習蘇聯加强友誼

北京人民日報社論

【據新華社北京五日電】人民日報今天發表了題為「向共產主義前進的大會」的社論。社論說：在過去幾天裏，莫斯科的克里姆林宮強烈地吸引着全人類的注意。在那裏召開了蘇聯共產黨第二十一次非常代表大會。會上熱烈討論蘇共中央第一書記赫魯曉夫同志所作的「關於一九五九—一九六五年蘇聯發展國民經濟的控制數字」的報告。這是蘇聯共產主義建設的誓師大會，它將引導着全蘇聯人民，高舉馬克思列寧主義的旗幟，向共產主義的偉大目標前進。這個具有重大歷史意義的會議，生動地顯示了蘇聯的強大繁榮、愛好和平和團結一致，並在全人類面前指明了歷史發展的方向。這次代表大會，不僅將加速蘇聯的共產主義建設，而且將在發展國際共產主義運動和增強世界和平力量方面作出重大的貢獻。一切為和平和社會主義鬥爭的人們從這次代表大會得到了巨大的鼓舞。

社論說：赫魯曉夫同志向代表大會所作的報告，總結了蘇聯社會主義建設的豐富經驗，提出了全面展開共產主義建設的宏偉綱領，表現了蘇聯共產黨和蘇聯人民勇往直前地要把共產主義變成現實的決心和信心，同時也對目前的國際形勢作了詳細的分析，表現了蘇聯為制止戰爭、維護持久和平而鬥爭的決心和信心。這個報告受到全蘇聯人民的熱烈擁護，也獲得全世界進步輿論的一致讚揚。

社論說：蘇聯全面展開共產主義社會建設的時期，也是社會主義同資本主義進行和平經濟競賽的決定性階段。赫魯曉夫同志在報告中強調指出：「今後七年的根本問題，是在社會主義同資本主義的和平經濟競賽中最大限度地贏得時間。」大家知道，今天蘇聯的工業總產值已比一九一三年增長了三十五倍，而美國的工業總產值僅僅增長了三倍多一點。今後七年中，蘇聯將繼續以資本主義國家望塵莫及的速度向前飛躍發展。七年計劃規定的蘇聯工業生產平均每年增長百分之八·六，農產品平均每年增長百分之八，這種增長速度至少比美國快三倍。到一九六五年七年計劃完成的時候，蘇聯某些主要產品的絕對產量將超過美國現在的工業水平，而其他一些產品產量將接近美國現在的水平；蘇聯最重要的農產品的總產量和按人口平均計算的產量，將超過美國現在的水平。七年計劃完成後，大約再過五年或更早一些，蘇聯在工業產品的絕對產量和按人口平均計算的產量方面，將趕上和超過美國而居世界第一位。這將是社會主義同資本主義進行的和平競賽中取得的具有歷史意義的勝利！

社論說：赫魯曉夫同志的報告中以相當大的篇幅討論蘇聯在由社會主義向共產主義過渡的若干理論問題。報告的這一部分無疑將受到社會主義各國人民和全世界共產主義者的特別重視。赫魯曉夫同志指出：由社會主義向共產主義過渡，這是一個合乎規律的、不能任意破壞或超過的歷史過程；在社會主義和共產主義之間並沒有隔着一堵牆；不能把向共產主義過渡看作是某種緩慢的運動。赫魯曉夫同志說：「不能匆忙草率地實行還沒有成熟的東西。這會歪曲和敗壞我們的事業。但是也不能停滯在已達到的成就，因為這會造成停滯。」這些觀點不但對於蘇聯是適用的，對於一切由社會主義向共產主義過渡的國家也是適用的。報告的這一部分還詳細地討論了社會生活的物質和精神財富在社會全體成員中間的分配問題，社會主義所有制的集體農莊形式和全民形式的發展和接近的道路問題，在向共產主義過渡時期的國家問題，並且提出了社會主義國家將大致同時過渡到共產主義的創造性的論斷。赫魯曉夫同志從理論上說明了：在社會主義經濟制度下，由於起作用的是有計劃、按比例發展的規律，因此，原來在經濟上和文化上比較落後的國家，依靠其他社會主義國家的經驗，依靠合作和互助，就能迅速彌補時間，使自己的經濟和文化趕上去。這對於社會主義陣營各國人民是一個巨大的鼓舞。社會主義各國相互間的兄弟援助關係，和資本主義各國相互間的那種大魚吃小魚的關係，在這裏形成了尖銳的對照。

社論說：赫魯曉夫同志強調指出：在一切國家沿着走向共產主義的道路的發展中，主要的和有決定意義的是它們的共同規律。馬克思列寧主義者要善於在每個國家不同發展的階段中，根據每個國家的具體條件來運用這種共同規律。在這裏，他揭穿了南斯拉夫修正主義者所謂的「南斯拉夫的特殊道路」，並且徹底粉碎了南斯拉夫修正主義者在蘇聯共產黨和中國共產黨中間尋求所謂「分歧」的幻想。

社論說：毫無疑問，蘇聯共產黨領導蘇聯人民建設共產主義的勝利道路，和他們在這條道路上的一切成功經驗，將大大豐富馬克思列寧主義的理論，並將成為所有社會主義國家的光榮的榜樣。我們中國共產黨將繼續堅持向偉大的蘇聯共產黨學習，並將繼續鞏固和加強我們兩黨和兩國之間的最偉大的友誼而鬥爭。

社論最後說：四十多年以前，蘇聯共產黨領導着人民為全人類打開了通向社會主義的道路。今天，蘇聯共產黨提出的七年計劃，又在全人類面前開闢了一座向共產主義過渡的橋樑。歷史已經對此作出結論：蘇聯的道路，十月革命的道路，是人類消滅剝削、壓迫、侵略而走向大同世界的康莊大道。二十一次代表大會又一次證明了，世界上沒有任何力量可以阻止人類在這條大道上向最後的勝利前進。讓我們熱烈祝賀蘇共第二十一次代表大會的成功！熱烈祝賀蘇聯人民在全面展開共產主義建設的事業中獲得新的勝利！熱烈祝賀全世界勞動人民在自己的鬥爭中獲得新的勝利！

尤金讚中國大躍進
中國人民和共產黨功績具歷史意義
深得蘇聯人民和全人類的深切愛戴

【據新華社莫斯科四日電】蘇聯駐中國大使尤金院士四日在蘇共第二十一次黨代表大會上發言。他說，由於工作關係，他曾親眼見到中國人民在共產黨領導下始終不渝地在建樹具有歷史意義的革命功績。他說，中國正在全面展開社會主義建設。它已經比不久前同它站在同一水平的其他亞洲國家前進了整整一個時代。

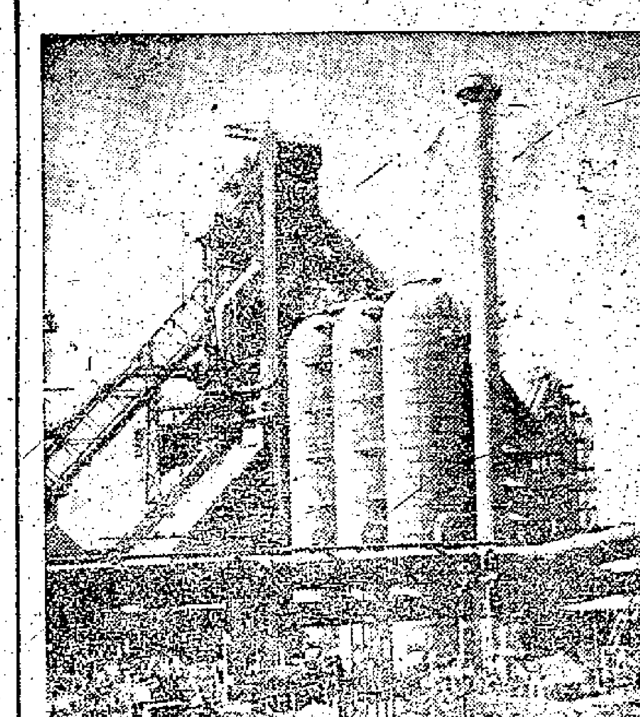
尤金還詳細地談到中國工業的增長，中國培養熟練專家幹部的成就和中國農民所取得的成就。

尤金強調指出，中國共產黨是國際共產主義運動的一支光榮隊伍。中國人民和中國共產黨以自己的功績博得了蘇聯人民和全人類的深切愛戴。他說，全世界都為中國的成就而歡呼，只有帝國主義者和不可救藥的修正主義者才不高興。

尤金指出，南斯拉夫修正主義者在美國壟斷資本幫助之下來宣傳美國生活方式。美國帝國主義者是知道美元的價值是怎樣的。南斯拉夫在經濟方面已經受到美國的控制。

尤金在談到鐵托同杜勒斯一道攻擊中華人民共和國時說，鐵托集團同美帝國主義者一同行動，這就揭破了修正主義者的僞裝。

蘇聯助印建煉鋼廠
首座高爐開始出鐵



蘇聯幫助印度修建的比萊煉鋼廠的第一座高爐已經完工，並且已於本月四日開始出鐵。上圖是比萊煉鋼廠的第一座高爐。下圖是在這個廠從事建設的蘇聯專家每人都帶領一個印度人小組，在實際工作裏教會他們掌握技術。左起第二人是蘇聯專家。（新華社記者高粱攝）

縱橫談

趕快結束冷戰

施君玉

冷戰是威脅

在蘇共第二十一次代表大會的總結發言中，赫魯曉夫再一次呼籲結束冷戰，用和平競賽代替軍備競賽。

蘇聯正在展開全面的共產主義建設，要在十二年內超過美國，成為全世界工業生產水平最高的國家。對於這樣一個國家，冷戰和軍備競賽是同樣沒有用處的。

對於全世界千千萬萬的普通人，軍備競賽威脅着他們的生活，冷戰可能威脅他們的生命。他們也都希望結束冷戰。

結束冷戰的因素

最近以來，人們看到了一些有利於結束冷戰的因素：

（一）蘇聯關於解決德國問題提出了一系列的建議——西柏林建自由市，締結對德和約，

（二）日內瓦有關停止核武器試驗的會議，只要西方不再無理取鬧，馬上就可以達成協議。

（三）米高揚訪美，使人們清楚地看到，美國人民和許多工商界人士和自由職業者，都和蘇聯一樣，是希望結束冷戰的。

吹冷氣的人

也還有一些人，他們不是吹熱風，幫助冷戰溶解；而是拚命吹冷氣，希望使冷戰變得更冷，至少是不要溶解。

而且，這些人還經常向人說，是蘇聯要冷戰。可是，事實正好和他們所說的相反。

米高揚主動訪美，造成了很良好的氣氛，也給結束冷戰帶來了更大的可能性。可是，是誰沒有充分利用這個機會呢？難道不是杜勒斯和他的朋友嗎？在米高揚走後，杜勒斯甚至還向那些希望結束冷戰的人大潑冷水。

米高揚訪美之後，美國有人提到赫魯曉夫訪美的可能性。美國當局對這種可能性不是歡迎，而是馬上關門。

反之，麥克米倫剛剛透露了訪蘇的意思，蘇聯就馬上邀請；赫魯曉夫甚至對艾森豪威爾也表示了邀請之意。

兩者對比，誰想結束冷戰，誰怕結束冷戰，不是很分明嗎？

麥克米倫訪蘇

倫敦傳出來的消息，麥克米倫訪蘇，是另有目的的。

人們說，他知道英國人民希望結束冷戰，他訪蘇可以增加自己的政治資本，以便在即將舉行的大選中撈一把。

人們說，西歐共同市場成立之後，英國的國際地位下降，麥克米倫訪蘇，可以抬高英國的國際地位，並且對西德和法國示威。

這一切，蘇聯是不會不知道的；儘管如此，而仍然邀請，正說明蘇聯決不放棄任何一個以增進了解，結束冷戰的機會。

越早越好

更何況，國家領導人的互相拜訪，總是會有些好處的。

麥克米倫這次訪蘇，事前和杜勒斯談過，杜勒斯也不得不表示同意。據說，連西德也不得不表示歡迎這件事。

這也正說明，全世界人民都希望各國領導人能多有所努力，早日結束冷戰。

西方的領導者們能永遠玩弄人民這種熱望嗎？不能的。他們如果迫於輿論而不得不作一些結束冷戰的姿態，他們也總有一天會迫於輿論而做出一些結束冷戰的實際工作。

人們希望這一天來得越早越好。

火箭製造和其他最新式生產
蘇科學將穩居首位
烏斯季諾夫暢談火箭技術成就

【據新華社莫斯科四日電】今天是蘇共第二十一次代表大會的第八天。上午十時（莫斯科時間），大會繼續在大克里姆林宮舉行，討論赫魯曉夫的報告。

首先發言的是國家安全委員會主席謝列平。

他說，人們把二十世紀稱為電氣和無線電的世紀，原子的世紀。我們人民將要把二十世紀稱為共產主義世紀。這已是為時不遠了。

他發言時說，國家保安機關把無產階級國家的利劍指向帝國主義國家派到我國來的間諜。如果我們收縮國家保安機關機構，就解除了武裝，這樣，帝國主義者就會很高興，但是他們的幻想是實現不了的。

謝列平談到了西方國家對蘇聯和人民民主國家所進行的猖獗的間諜活動時說，美國中央情報局是擁有一萬多人的機構。最近兩年，這個局的工作經費達到了每年十五億美元。西德境內設立了四十個美國間諜機構。僅在西柏林一地就有六十個美國和其他西方國家的間諜組織在活動。

謝列平向大會保證，蘇聯國家保安機關的工作人員將盡他們的一切努力來保障蘇維埃國家及其公民的安全。

謝列平說，國家保安機關對罪犯的懲辦職能在國內應當縮小。在我們的工作中應當採取這樣的方針：加強教育工作和採取避免可能犯罪的預防性措施，對青年尤應這樣。實行這樣的制度是適宜的，即犯罪不大的青年人，不由法庭來審判，而由社會團體擔保，容許他在集體中而不是在監獄中服罪。

蘇聯部長會議副主席德米特里·烏斯季諾夫在發言中着重談到了蘇聯火箭技術發展的成就。他說，蘇聯人造地球衛星的發射表明了火箭技術的順利發展。逐漸增加衛星的體積和重量，使得實現在那些人們從來沒有設置過儀器的地區進行科學觀察的廣泛計劃成為可能。與此同時，蘇聯還改進了它所發射的人造衛星的飛行質量。

烏斯季諾夫接着說，如果說，蘇聯第一個人造衛星離地球的最大距離是九百四十七公里，並且存在了三個月之久，那麼第二個人造衛星離地球的最大距離則是一千六百七十一公里，並且運行了五個月零十一天。而第三個人造衛星離地球的最遠點則達到了一千八百八十公里，並且到目前已經飛行了八個半月之久。他指出，根據我們的科學家的計算，蘇聯第三個人造衛星將存在到今年秋天。

烏斯季諾夫說，蘇聯火箭技術發展的成就，使得在一月二日在人類歷史上第一次成功地向月球方向發射了宇宙火箭，實現了第一個星際飛船在宇宙的飛行。

烏斯季諾夫說，我們十分重視火箭技術的發展，因此已經可以成批生產各種類型的洲際彈道火箭，蘇聯手中有一批有強大威力的武器，它可以保衛我國，並且受到侵犯時，它可以給任何侵略者和冒險家以應有的反擊。

烏斯季諾夫強調說，蘇聯火箭技術的順利發展有力地證明了社會主義制度對於資本主義的優越性，證明了蘇聯技術的優越性。

烏斯季諾夫說，在製造各種類型火箭的過程中，蘇聯科學家、工程師、技術人員和工人們成功地解決了一系列困難的技術問題。他們第一次創造了同火箭建立五十多萬公里距離的無線電聯絡的獨一無二的世界紀錄。

烏斯季諾夫在發言的最後指出，今後七年中，蘇聯的火箭技術將得到更迅速的發展。毫無疑問，蘇聯科學在火箭製造和一系列其他最新式生產中將穩居首位。

美議員仍信蘇導彈四比一領先

【合衆國際社華盛頓四日電】民主黨參議員薛明頓四日在聽取中央情報局三小時的供證後說，他還相信，按照目前的進度，蘇聯在一九六一年在導彈方面仍可以四比一較美國領先。

他對記者們說：「我的態度還是一樣。我今天所聽到的供證並不能改變我的信念。」

四日的供證是由中央情報局主任艾倫·杜勒斯向參院太空準備小組委員會提出的。

法銀行利率再減
降為四又四分之一厘

【路透社巴黎五日電】法蘭西銀行五日宣佈，原來定為百分之四點五（四厘半）的銀行利率，減為百分之四點二五（四又四分之一厘）。

蕭邦誕生百五十年
波蘭明年盛大紀念

【法新社華沙五日電】為紀念偉大的音樂家蕭邦誕生一百五十周年，波蘭政府將一九六〇年定為「紀念蕭邦年」。據波蘭通訊社報道，在紀念蕭邦年的節目中，有由國家編輯出版蕭邦事跡，舉辦國際蕭邦鋼琴比賽，舉行蕭邦音樂作曲家大會和在國內外舉辦展覽等。

馬來亞迫中行停業
中國人民深為遺憾
人民日報指出此極不友好行動
同某些帝國主義的陰謀分不開

【中國新聞社北京五日電】人民日報評論員今天指出，馬來亞當局破壞中馬貿易和排斥中國銀行在馬來亞的機構，這種行動只能對帝國主義有利。

評論員說：馬來亞同中國的貿易，不僅是傳統性的，中國供銷品為馬來亞居民所需要和喜愛，而且為馬來亞的貿易增加了不少收入。中國銀行設在馬來亞的機構，正是本着平等互利互通有無的精神，遵守當地法律，經營正常的銀行業務的。它對於促進兩國貿易及扶持當地經濟、促進兩國人民的友好，起了良好有益的作用。但是，馬來亞當局對我國始終採取歧視的態度，對增進兩國友好關係和貿易關係，不僅不加以支持和作出相應的努力；相反地，並一再阻撓這種關係的發展。最近更進而迫使我中國銀行在馬來亞的機構停業，馬來亞當局這種極不友好的行動，不能不使中國人民深為遺憾，也不能不引起一切關心國際貿易正常發展的人們的密切注意。

評論員接着寫道：需要指出，馬來亞當局對我國採取的極不友好的行動，是同某些帝國主義的陰謀活動分不開的。他們最怕看到亞非各國間友好合作和貿易關係的發展，尤其害怕看到中國同其他亞非國家友好合作和貿易關係的發展。馬來亞當局在阻撓和限制、歧視我國對馬來亞貿易之後，又迫使我中國銀行分行停業等一連串極不友好的行動，恰恰符合了帝國主義的願望。難道馬來亞當局沒有看到，它對中國極不友好的舉動，在國內引起的反應是公衆強烈的不滿，在國外卻博得帝國主義的采聲，美國「基督教科學箴言報」公開讚揚，「只有馬來亞才採取了自己的行動」。顯而易見，馬來亞當局這種破壞中馬貿易來往的作法，結果只能有利於帝國主義，而決不可能給馬來亞人民帶來任何好處。

評論員指出：馬來亞當局已為中國—馬來亞貿易的正常發展作下了討好帝國主義的人為障礙，它不得不極端地嚴重影響到中馬貿易的前途，但是，中馬兩國人民的友好相處，兩國人民的要求發展平等互利的貿易往來，畢竟不是任何帝國主義力量所能阻擋得了的。我們相信，只要馬來亞當局改變目前這種與兩國人民的願望背道而馳的作法，堅持遵守國際自由貿易的原則，中馬兩國友好合作和貿易往來就將有可能得到恢復和正常的發展。

印尼國會定期開會
歡迎胡志明來訪問

【合衆國際社雅加達五日電】越南民主共和國胡志明主席已定期來雅加達進行訪問，印尼國會為了對他表示敬意，已定期二月二十八日召開非常會議。

還未知道，胡志明主席是否將出席國會發表演說，不過，料他將會這樣做的。

中國建設展覽會
在東砵湛市開幕

【據新華社北京三日電】中國建設展覽會二日在柬埔寨最富饒的一個省份磅湛省的省會磅湛市開幕。

磅湛省省長奧金主持了這個展覽會的開幕典禮。他說：中國建設展覽會將為柬埔寨人民學習中國成功的經驗打開大門。他又說，柬埔寨是一個新的國家，迫切需要友好國家的支持和學習他們的經驗。這位省長特別讚揚了具有爭取世界和平的共同目標的柬埔寨和中國之間的真誠友誼。

中國建設展覽會代表團團長在會上講話，他說，這個展覽會，將進一步加強中柬兩國的傳統友誼，並且將有利於中柬兩國的經濟發展和共同繁榮。

中國建設展覽會在這以前曾經先後在金邊和馬德望舉行。

印尼首位女公使
中旬赴比盧履新

【合衆國際社雅加達五日電】印尼第一位被任命為外交使團首長的婦女，已定於本月中旬出國，前往比利時履新。

上個月，蘇加諾總統曾任命莎森女士為印尼派駐比利時和盧森堡公使。

她對記者說，她很高興就任新職，並將竭盡能力去促進三國之間的關係。她說，她的任命有很大的意義，可以視為「印尼婦女爭取解放的歷史上的一個里程碑」。

國際簡訊

阿富汗首相訪問印度

【合衆國際社新德里五日電】阿富汗首相達烏德汗五日到達新德里，進行正式訪問。

日本僑民一批 從庫頁島歸國

【東京訊】日本遣僑船「白山丸」四日從蘇聯庫頁島載返了一百七十二個回國日僑。這些僑民個個身體健康，其中還有婦女和小孩。

錫蘭最大鐵橋 舉行落成典禮

【科倫坡訊】在錫蘭東北部修建的錫蘭最大的鐵橋三日晚舉行落成典禮。錫蘭獨立十一周年的慶祝活動由此開始了。

這座新橋梁是連結錫蘭東北部和北部地區之間的要道。橋身長九百英尺，寬八十英尺。這座橋梁用了五年時間才建成，全部建築費用為六百多萬盧比。

南阿拉伯六國 英宣佈組聯邦

【倫敦訊】英國殖民大臣連諾克斯—波伊德三日在下院宣佈，南阿拉伯的三個酋長國和三個蘇丹國將建立一個「聯邦」，英國將同這個「聯邦」簽訂一項條約。這個「聯邦」包括貝漢酋長國、奧扎利蘇丹國、達拉酋長國、上奧拉基蘇丹國和下亞非蘇丹國。

謀殺卡斯特羅未遂
美飛機駕駛員認罪
古巴警方公佈羅拔·李的罪行

【美聯社哈瓦那五日電】古巴警察當局五日宣佈，美國一個前海軍飛機駕駛員已經招認，他去年十二月來古巴是為了殺害古巴起義領袖卡斯特羅。

警方的聲明說，美國人羅拔·李，三十一歲，已經承認，前巴蒂斯塔空軍司令卡羅斯·泰伯林納答應以十萬美元的代價要他去殺害卡斯特羅。

又說，羅拔·李後來在十二月二十六日在奧連特省被起義軍逮捕，這天正是巴蒂斯塔倒台的前五日，而那個前空軍司令泰伯林納卻在同一天溜到美國去了。

古巴警方公佈了羅拔·李的罪惡活動。

持槍待猴猴未到
農民錯殺鄰家兒

【合衆國際社印尼芸林五日電】在蘇門答臘島這一個小鎮中，有一農民把鄰居一個八歲大的孩子看錯了，以為他是一隻猴子，因此開槍打死了他。

這位農民名叫巴西爾，他對警方說，有一隻大猴子天天都來蹂躪他的作物，他火了，於是拿着一支古老的鳥槍，坐在那裏等它再來肆虐。料不到鄰居的孩子在叢林裏走出來時，竟把他看錯了，以為就是那頭大猴子，於是開槍打死了他。

懷面賊劫營得手

【法新社倫敦五日電】五日早晨，三名懷面賊竟在太歲頭上動土，打劫英軍當局的武器庫。

三賊向懷畢斯伯里附近的英軍營埋伏，將衛兵擊倒並綑綁起來，然後劫走一批手槍、輕機槍和刺刀，但卻沒有拿走彈藥。

大學生不吃粗食

【法新社新加坡五日電】新加坡南洋大學的三百名寄宿生四日晚舉行了一次小規模的飢餓罷工。

當開晚飯時，學生們走出了飯廳，抗議伙食奇劣和單調乏味。

罷吃學生們表示，他們過去曾數度要求學校當局改善伙食，但校方置之不理。學生又說：「我們一走進飯廳就倒胃口，伙食壞得不堪入口而且永遠是吃不飽的。」

倫敦通訊

人·狗·之間

潘非

狗餅乾和維他命

一幅推銷狗餅乾的廣告寫道：「鬆脆又耐嚼的餅乾，正好適合狗的牙齒和胃口。餅乾包含如下成分以增進健康：小麥、魚肝油、肝、魚、肉，以及富有營養的脂肪。」

在倫敦，說狗享受着比普通人高得多的尊敬，是並不過份的。除了狗餅乾、狗罐頭以外，還有專門給狗服用的「維他命」丸。

當狗們嚼着餅乾、吞着補藥的時候，英國的普通人正在消費愈來愈多的人造奶油，用它來代替有營養的、真正的奶油。按人口平均計算，目前許多食品的消費量，比戰前大大減少了（值得注意的是，戰前的水平已經是很低的）。例如，水果降低百分之六；穀物製品降低百分之八。

一個鋼鐵工人的妻子海倫·馬寧，向我傾訴過她的愁緒和煩惱：「孩子們正在發育，他們應該吃一點水果。但是我買不起，橙子要四個半銅板一隻！」

四個半銅板——這是微乎其微的數目。英國上流社會喂養着三百萬條狗。紳士們在狗的吃食上花的錢，每年是四千萬英鎊。

為狗服務的行業

圍繞着養狗的樂趣，建立起了一門獨特的行業。倫敦有九十八家出賣狗用品的商店，五家狗食品公司，一家狗製藥公司，十四家狗理髮店……。這還是個很不完整的統計。

有一種狗叫做「潑特爾」。潑特爾長着一身稠密的鬈毛，狗理髮店就是為它服務的。

我參觀過牛津街附近的一家狗理髮店。在那兒，「人」和「狗」的正確概念，已完全混淆。

潑特爾在理髮以前，先要洗滌一下。這，有個很文雅的名稱，叫做「香波」。（不幸的是，在英語裏，人的洗頭也叫「香波」。）在這之後，它們站在特製的桌子上，由理髮師小心謹慎地伺候着。電動的推子發出「得爾爾……」的聲音，在潑特爾的脊梁上移動。看到那露出來的油膩膩、灰褐色的皮肉，我不禁打了個冷顫。

「它們多長時間來一次？半年？」我問得十分外行。

理髮師用左手托起潑特爾的下巴，在它的嘴邊密密幾剪刀，就像在修飾一部威武的、紳士們的「仁丹鬍」一樣，然後轉過臉來端詳我幾秒鐘：

「噢！那怎麼能行。三個星期！」他拿起了一把雪亮的白鋼指甲刀，開始為潑特爾修腳爪。

一個英國太太推進門來。她一聲「哈羅」，一隻潑特爾立刻竄上前去，跳着，嗚嗚地叫着。英國太太一邊親熱地哼着「親愛的，親愛的……」，一邊掏出三十個先令為它付賬。

在倫敦，普通一個男子的理髮費是：三個先令。

狗澡堂

除了狗理髮店，還有狗澡堂。走進這家澡堂的大門，是一間寬敞的房間。在這裏，掛滿了各式各樣的狗的畫像。澡堂老板打開一扇側門，把我引進洗澡間。這兒裝着白磁浴盆，冷、熱水龍頭，和一切可能利用的「物質文明」。渾身雪白、間有朵朵黑花的「達爾梅興」，又矮又胖，好像一節臘腸似的「達克香」，身材高大、表情兇悍的「拳鬥家」……這些不同品種的狗，一隻又一隻地從浴盆裏被抱出來，由穿着白罩衣的姑娘給它們吹風。這家澡堂的廣告上寫着：「浴後電氣吹風，免致感染咳嗽。」

我記得，在東倫敦史坦伯尼區，三萬戶居民中，有二萬二千八百多家沒有洗澡間設備。他們只能燒一壺溫水，站在只小洋鐵盆裏，把水從頭到腳地澆下去。

我還記得，工人西姆斯向我訴苦：他的孩子從來沒有睡過床。大孩子晚上睡在張破沙發裏，小的就睡在嬰兒車裏。但是，在出賣狗用品的商店櫥窗裏，卻陳列有狗的床鋪、狗穿的毛線背心、尼龍雨衣、帆布靴子，甚至還有狗的玩具。

人，享受不到應有的待遇。狗，卻過着人一樣的生活。

也許，把狗當作人，這是種「樂趣」。它已成為英國上流社會空洞的精神生活的一部分。牽着狗散步，抱着狗接吻，帶着狗坐汽車兜風……

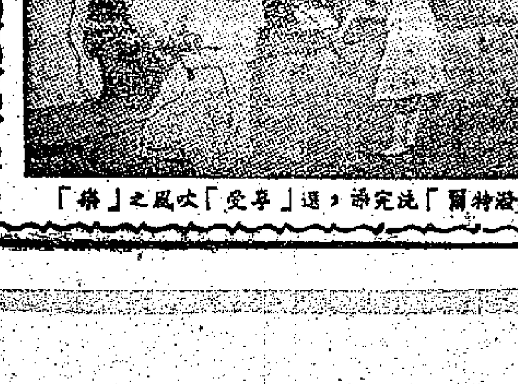
羣獸「宴會」

當英國的紳士和太太對這些也不再感到興趣時，一些新奇的花樣出來了。由「每日鏡報」發起「全國愛獸協會」舉辦的第二屆禽獸宴，將在二月十日在倫敦舉行。「每日鏡報」幾乎以一整版的地位，預告這一新聞。它寫道：「在大廳裏，它們將在燦爛的燈光下坐着、站着，或在棲木上，來舉行這個壯麗的宴會。參加的有各種各樣的愛獸。」

「這些愛獸將是主人。人，將是賓客——其中有很多著名人物。

狗、貓、鳥、羊、馬、驢、短鼻鱷魚，將和……最著名的人物共同進餐。」「每日鏡報」歌頌道：「這將是個什麼樣的宴會呵！」

真的，這將是個什麼樣的「宴會」呢？



「潑特爾」浴完方過，「享受」吹風之「樂」

粵省歸僑聯合會向僑胞祝賀春節
報告廣東去年大躍進的成就
盼望僑胞發揚愛國愛鄉精神

【中國新聞社廣州五日電】廣東省歸國華僑聯合會今天致書海外僑胞，向僑胞祝賀春節。

信中說，一九五八年，是祖國各方面建設大躍進的一年，我省的建設，也和全國一樣取得巨大的成就。在農業方面，全省大力興修水利，積肥加肥，防洪抗旱，使糧食生產獲得特大豐收。糧食總產量將達到六百廿億斤左右，保持了全國糧食高產省的榮譽。在工業方面，全年產鋼廿萬噸，產鐵四十二萬噸，產煤三百萬噸，機械工業也有很大發展，很多過去主要靠外國進口的東西如矽鋼、不銹鋼等，現在都試煉成功，拖拉機、汽車等也能自己製造了。其他交通、文教、體育、衛生、科學、技術等方面，成績也很顯著，有不少的發明和創造。

信中說，特別值得高興的，去年全省農村成立了人民公社，人民公社的好處是人多力量大，時間不到半年，公社中的大型小型工廠如雨後春筍般新建起來，農、林、牧、副、漁全面發展，到處創辦了公共食堂、托兒所、幼兒園和敬老院等集體福利事業，廣大社員普遍增加收入。去年十一月份起，人民公社實行了吃飯不要錢的制度，從今人們再不必為三餐而擔憂，充分顯示了人民公社的無比優越性。

該信在談到人民公社有關華僑政策的問題時說，祖國政府已明確規定，華僑眷屬和歸國華僑加入人民公社後，個人所有的房屋、衣被、家具、僑匯和在銀行、信用社的存款，仍然並且永遠歸私人所有。僑匯可以用於生活，可以建房屋，可以儲蓄，也可以在自願的原則下投資國家或公社的建設，興辦公益事業。華僑投資於國營投資公司的本息，仍按一九五七年八月二日國務院頒佈的「華僑投資於國營華僑投資公司優待辦法」處理。這些政策既符合國家的利益，又照顧了華僑的實際情況，我省各地正在大力貫徹執行，得到廣大華僑的擁護。

信中說，我省廣大華僑眷屬和歸國華僑在祖國的偉大建設事業中盡了很大力量，作出很多成績。他們發揚了華僑愛國愛鄉的優良傳統精神，參加人民公社，勤勞生產，勤儉持家，積極支援了工農業的生產。正在學校讀書的華僑子弟，在祖國親切的關懷培養下，學業成績良好，身體健康，將成為建設祖國的人材。

信中說，為了迎接一九五九年生產建設的高潮，廣東省僑聯已選定廣州市環境幽美的海珠廣場、廣州華僑大廈的左鄰，籌建一座六層「僑聯大廈」新會所。

信中說，春歲伊始，尚望我海外各地華僑社團執事先生和僑胞們本着愛國愛鄉的精神，更加團結互助，同心同德，為僑衆的文教福利事業，為祖國的生產建設，為貫徹和平共處五項原則與僑居地人民友好，為世界和平和繁榮而努力。

五羊城歡樂迎春節
水陸交通線上年貨源源運到
各娛樂場所提前售春節門票
全市清潔衛生運動廣泛展開

【本報廣州專訊】春節快到，廣州市面呈現一片節前景象。

近半個月來就開始繁忙的水陸運輸，最近幾天更趨忙碌，大批準備春節供應的物資分別由水路、鐵路、公路運來。長堤一帶碼頭上經常滿堆貨物，由各條水路運來的牲口、水果、乾貨、蔬菜、山貨……；由廣州調出去的日用百貨、糖果、餅乾、香煙、酒類等川流不息。據市第二商業局統計，從上月廿八日下午至三十日下午的四十八小時內，各地運來的生豬就達八千二百九十頭，目前準備春節供應的生豬已在三萬頭以上。

這幾天來，全市各區都設立了許多節售「年貨」的臨時供應點，過去所有供應「年貨」的副食品商店和市場都很擁擠，今年「年貨」按戶口定量供應，由國營公司、公私合營商店、合作組等共同負責，保證每家都能買到，無需爭先恐後。據有關部門統計，定量供應的十二種春節商品，包括豬肉、塘魚、鷄（或鴨、鵝）、年宵品、海味、蜜料、瓜子、水果、食糖等，大部份都較去年增加，另香煙、酒類、蜜餞糖果等十四種不定量供應的商品，一般較去年增加百分之二十至五倍。長堤南方大廈和其他許多商店門口都貼出「做好供應過春節」、「服務周到迎新春」的紅紙對聯，更點綴了節前氣氛。

各個娛樂場所都準備好了豐富多彩的春節節目，這幾天文化公園和各劇院、電影院、越秀山人民體育場等皆已開始預售春節期間的門票。正在文化公園演出的中國雜技團馬戲隊，四日已售完十日以前的門票。華僑大廈樓下大廳貼出牌告：可代旅客購買春節期間的各種戲票、電影票和足球賽門票。一年一度的年宵花市，四日已開始搭架，今年花市地點稍有改變，原來舉辦地點一帶的改在太平北路、大新西路和天成路的一帶；西湖路則照以往地點舉辦。文化公園內也在佈置春節時花展覽，正門大道上新近展出的粉紅色山東牡丹，艷麗可愛，遊人讚賞。

為迎接新春，全市各區從上週起就開始了清潔衛生大掃除運動，清除垃圾並處理基地，全市下水道已進行過幾次煙燻，消滅蚊蠅。

由於過境旅客日多，近來全市各大小旅店經常客滿，幾乎每天都要臨時加鋪安置旅客。各江輪渡班班滿座，長堤碼頭上常見排隊等待上船返鄉度歲的旅客，其中有不少是港澳同胞。鐵路方面已在西堤、第十甫、黃沙、河南等處設立臨時售票站，在太平南路還特設專售廣深線車票的臨時售票處。

廣州年貨源源上市

上圖：廣州食品專賣公司加工場煎製的煎堆。

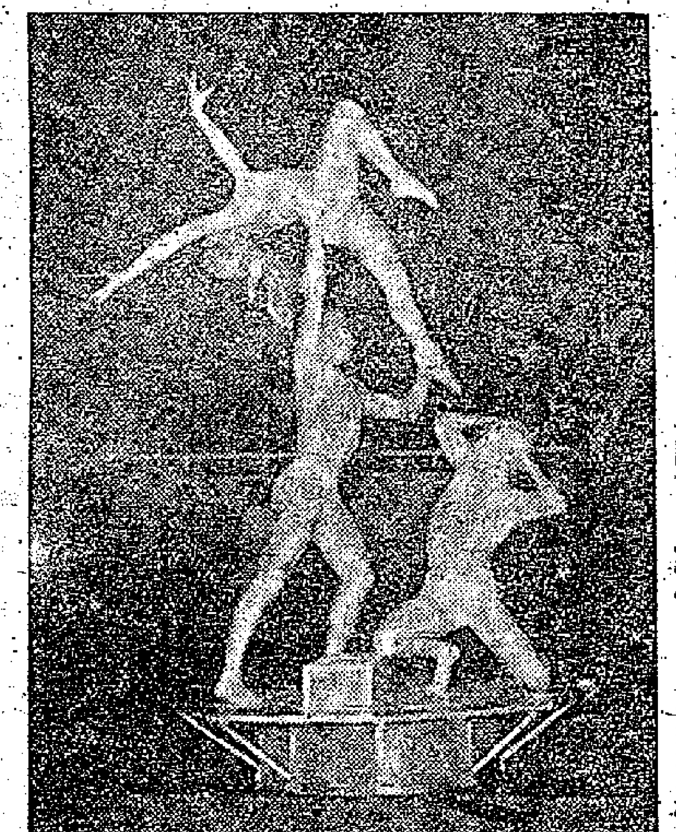
下圖：生豬來貨特多，食品公司加緊裝運。

粵省政協委員盛讚公社優越
談出親身體驗所見所聞

【本報廣州專訊】政協廣東省委員會第二屆第一次全體會議三日——進行小組討論，四日開始大會發言，出席委員和列席人士對人民公社問題曾作熱烈討論。

在小組討論和大會發言中，許多人根據其本人親眼或參觀各地人民公社的親身體驗及所見所聞，來說明人民公社的優越性。中山醫學院副院長周壽愷最近率領該院三、四年級學生到江門專區去協助開展衛生工作回來，在大會發言中介紹他訪問德封縣漁涌人民公社情況。他說：德封縣的地方以前被稱為「廣東的西伯利亞」，可是成立公社之後，「西伯利亞」的名詞已經一去不復返了。公社正在大興土木，新建樓房，加寬馬路，要以新的市容來迎接春節。到處都是中學、小學、各種工廠、發電站、新開的馬路、水庫、灌溉系統、森林、漁業、畜牧。衛生及福利事業也不例外。他指出：人民公社的成立，改變了農村的面貌，給衛生工作創造了新的有利條件，有領導、有組織的管理，才有可能把衛生保健工作貫徹到人的一生的各個階段。由產院、托兒所、幼兒園、學校、公共食堂、醫院、田間及工廠、礦山以及敬老院，隨時隨地有衛生保健工作在指導生活，保護和提高人民健康。他說：深信隨着人民公社的發展，下一代的中國人民將是具有又高大、又雄偉的體質，而我們醫務人員通過參加公社工作，也將成為有社會主義覺悟、有文化的勞動者。

四日晚中共廣東省委員會和省人民委員會聯合宴請全體委員和列席人士。



巴黎雜技團在廣州演出的節目之一——造型藝術

公社改變了窮面貌
花縣生產全面躍進
糧食去年比前年增產一倍多
工業副業三個月內收入猛增

【花縣通訊】花縣成立公社後的三個月內，在以主要精力完成秋收、深翻、水利的同時，大搞工業和副業生產，三個月的工業、副業純收入達一千八百四十三萬元，比去年公社化前第三季度工業、副業收入多七倍多，從而為解決生產投資和發放工資創造了優越條件，各公社不僅一次還清了幾年來積欠的大批貸款，發放了三個月的工資，還在銀行存有五百八十七萬多元現款。

花縣地處丘陵地區，是一個「窮地方」。這個縣，去年在大躍進中，糧食生產獲得特大豐收，去年產量比一九五七年增產一倍多。這個縣蘊藏的礦源很豐富，有發展工業和副業的良好條件，但是，公社化前，由於農業社人力、物力和財力的限制，這些天然資源一直未能進行較大規模的開發，因此，農民收入水平仍然較低，可是，當花縣去年十月實現了公社化以後，便從根本上解決了這個矛盾。「一大二公」的人民公社立即顯示出它的偉大生命力和無比的優越性。由於人民公社人多勢眾，人力、資源可以統一調配使用，就能夠在以主要精力完成秋收、深翻和水利的同時，抽調百分之二十到百分之二十五的勞動力組成各種專業隊伍，大規模地開展挖、燒、鍊、採、製等副業和工業生產。因此，在短短的二、三個月內，各人民公社就新建和擴建了煤炭、礦石、建築材料、耐火材料、副食品加工、農具機械、化學肥料等工廠（場）八百多間，生產了大批的耐火磚、紅磚瓦、煤炭、三鳥、藥材等，不僅滿足了公社工農業發展的需要，而且還有力地支援了廣州市和各地的工業建設。同時，花縣副業和工業的純收入也迅速增加。這樣，花縣的生產已經出現了全面躍進的新形勢。

社員對公社「大」的優越性有深刻的體會。他們說：「小社（指農業社）辦不了大事，大事要由大社（指公社）來辦」。公社不但可以統一使用勞動力，而且還可以發揮各人所長。例如，花山公社是由平山、花城、兩龍三個鄉合併成的。平山鄉田少人多，懂得挖煤、製造機械、燒耐火磚的技術人材就有近二千人，本來是可以大辦工業和發展副業的。但由於過去農田水利沒有過關，每年忙於抗旱，這些人不能發揮所長。公社化後，全社統一解決了水利問題，這批技術人材被集中起來辦工業，很快就取得顯著成績，使去年十二月一個月就辦了三十八間工廠，第四季度工業和副業的收入有二百二十萬元，待售物資還值二百二十萬元。

廣州的林蔭大道

由越秀橋通往黃花崗的先烈路，兩年前種植以後，兩旁新種的白千層樹已經成長，整齊美化，入冬仍枝葉蒼翠，行人讚賞。

蠶糞有妙用
可提煉出葉綠素
華南農學院試驗成功

【本報廣州專訊】華南農學院蠶桑系已經試驗成功從蠶沙（蠶糞）裏提煉出名貴的葉綠素，使蠶沙的經濟價值大為提高。提煉成功的葉綠素有兩種：一種是水溶性葉綠素，一種是油溶性葉綠素。它們在醫藥、農藥、化裝品、食品、油脂等工業方面有廣泛的用途。

以前提煉葉綠素多用竹葉、蔴等做原料，用料甚多而收穫甚少。蠶桑系師生根據桑葉含有豐富的葉綠素而蠶兒消化吸收甚極微，大部份仍遺存於蠶沙中的道理，從蠶沙中提煉出葉綠素，大大的降低了成本。

農學院蠶桑系還準備試驗從蠶沙中提煉飼料和維生素。

佛山市今舉行大躍進展覽會

【本報廣州專訊】佛山市提前舉行的社會主義建設大躍進展覽會，將從六日開始展出。內容十分豐富，展品包括實物、模型、照片、圖表等，總數在一萬件以上，其中有工業新產品、土洋結合的土簡設備、用陶瓷代替鋼鐵製成的機械，還有絢麗奪目的綢、棉布，美不勝收。展覽會共分四大部分，分別在青少年文化宮、工人文化宮、佛山圖書館和民間藝術社展出。系統地反映該市工業、農業、文教衛生、交通運輸等各方面的輝煌成就。在展覽會上，將採用詩歌、快板、粵曲、相聲、對唱精詞等生動活潑的文藝形式，向觀衆講解。

中山車船春節加班

【本報廣州專訊】中山縣交通部門決定在二月二日至十五日期間，增加車船班次和航次。

公路方面：石岐至廣州線，由原有每日七班增加到十三班，拱北、佛山、斗門、唐家等線也加班，沙溪、沙朗線以及拱北至廣州線增開不定時班車，客滿即開。航運方面：石岐至廣州線加開大同渡，原有航行的新興記渡和悅來渡，每日增加一航次；南水、斗門等各線亦加班，並充分組織民間運輸力量，走短途運輸。

該縣交通部門並採取便利旅客訂購車船票的措施，可預售十天內的車船票，並組織五十人，分頭在茶樓、旅店、戲院門口售票，還可以電話購票，還有專人送票上門。

梅縣各個人民公社
掀起全民辦電熱潮
五一節前將建成三百多水電站

【梅縣通訊】梅縣各公社目前正在根據大、中、小並舉和水力、火力並舉的方針，掀起一個全民辦電的熱潮。至一月二十三日止，全縣已建成二十一個水電站，總發電量共一千七百六十一瓩；正在施工的水電站有九十八宗（其中五十瓩以上的十八宗），總發電量為八千一百三十七瓩。一座發電六千瓩的火力發電站也已開始施工。此外，在最近就要開工建設的還有二百三十七宗。所有這些電站都計劃在「五一」節以前建成。電站完成後，連同原有的計算在內，全縣的發電量將達到二萬二千四百六十瓩，平均每戶有電一百五十四瓩，達到初步電氣化的標準。

該縣的電氣化運動早在去年九月就開始了。各公社發動羣衆，就地取材，大搞水電站。其中，西陽公社做得特別出色，以三十多天的時間就建成了十八宗水電站，平均每戶已有二十三瓦。去年十一月底，全省農村水電工作現場會議在西陽公社召開後，全縣人民幹勁更大，各公社都組織了水電專業隊，做七宗重點工程就投入勞動力二萬五千多個。在工地上民工們個個想辦法，鬧技術革新，提高工效，加速工程進展。蕉城公社溪峯水電站開展工具改革後，消滅了肩挑，創造了很多先進的運輸方法，使每人每天從運土一公方提高到四公方，最高的紀錄曾達到七十七公方。

廣東司法機關判處一批特務
其中大部在香港參加美蔣特務組織
黃伯有等四名處死刑已經分別執行
另五名分別處死刑緩期二年或徒刑
有三名因投案自首獲免於刑事處理

【新華社廣東分社訊】廣東省司法機關最近對蔣幫特務分子十二人分別判處以死刑、徒刑或寬大處理，其中判處死刑的四個特務分子，經最高人民法院批准後，四日已分別在東莞、寶安、高鶴等地執行。有三個特務分子因投案自首，免予刑事處理。

判處死刑的四個特務分子，都是陰謀進行爆破和為美蔣搜集情報的罪大惡極罪犯。特務分子黃伯有於一九五七年八月就在香港參加蔣幫情報局特務組織，並受到爆破、放毒和搜集情報等特工訓練，多次潛回廣東省內的東莞、寶安縣刺探當地倉庫、橋梁和軍事情況，報告特務機關，還陰謀爆破兩座鐵橋和投放毒藥殺害羣衆，以及企圖帶引逃亡分子偷渡到香港，但在他爆破、投毒、引渡的罪惡陰謀未遂時，就被逮捕了。特務分子洪英朋一年前在香港參加蔣幫情報局特務組織，接受特務機關命令潛回東莞、寶安等縣活動，搜集當地各種情報，並選定糧倉等處為爆破目標。但在他準備回香港領取爆破器材前即被逮捕。美蔣特務分子劉祥，過去曾歷任蔣幫的反動軍職，受過特務訓練。解放後逃往香港，先後在香港參加美國的特務間諜組織和蔣幫特務組織，多次回大陸搜集軍事、政治、經濟情報供給美蔣特務機關，後來又被派遣到東莞活動，然後再伸展到廣州長期潛伏，負責刺探各種情報和發展特務組織。特務分子盧錦權在香港參加蔣幫「中委會」特務組織，受過各種特務工作訓練，被派遣潛回高鶴收集情報和發展特務組織，積極進行罪惡活動，在當地拉攏兩人加入了特務組織。這個罪犯被逮捕後，還煽動同案犯企圖越獄逃跑。

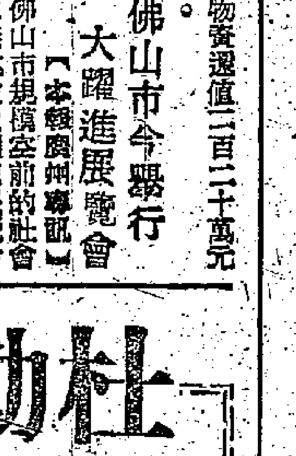
特務分子梁華、鍾良輔被判處死刑，緩期兩年，強迫勞動，以觀後效。梁華曾先後在澳門和香港參加蔣幫的特務組織，接受過訓練，潛回原籍陽江縣收集情報。後又奉命在當地進行爆破，因地方防範嚴密，未敢動手。鍾良輔過去歷任蔣幫的反動黨軍職務，解放後逃往香港和台灣，在香港參加蔣幫特務組織，去年五月帶着經費企圖潛往上海調查爆破目標，準備進行爆炸，但在路經廣州時因行動鬼祟，被羣衆發覺報告，經公安機關偵察證實後逮捕。

被判處無期徒刑的特務分子李勝添，一年前被香港蔣幫特務機關派遣回廣東境內，陰謀在廣州、汕頭、惠陽等地爆破軍隊兵房、倉庫、橋梁、水庫和政府機關等，企圖暗殺我軍政負責幹部，以及發展特務和收集情報。判處二十年徒刑的女特務周月星，一九五七年多就潛入廣州進行特務活動，曾為香港蔣幫特務機關偷帶爆破器材到廣州，並為特務機關提供情報。去年十二月由香港潛回廣州的蔣幫特務分子朱運強，也由於積極進行特務活動，企圖建立特務組織，被判二十年徒刑。

還有三個特務分子因為向人民政府投案自首，省司法機關已宣布寬大處理，免予刑事處分。劉景康去年由香港潛回東莞縣，負有搜集情報、發展特務組織、收集槍械和縱火破壞等特務任務，但由於他看到祖國的偉大建設成就和強大人民羣衆的威力，終於痛悔前非，投案自首。女特務陳麗珍在南越西貢參加蔣幫情報局特務組織，一年前被派遣潛回廣州潛入華僑補習學校作學生，一面假裝進步，一面暗地裏進行反革命活動。但她在羣衆的警覺監視和政府政策的教育下，終於坦白了罪行。被香港蔣幫特務機關派遣回廣州混入港澳學生補習學校的蔡百祥，收集情報，並回香港向特務機關報告工作，曾積極搜集情報，但後來回廣州已不敢活動，向我投案自首。

杜勒斯的「閃電旅行」

新華社



美國國務卿杜勒斯四日中午到達倫敦。他將在未來幾天中繼續訪問巴黎和波恩。據透露，這次訪問主要將討論德國問題、柏林問題以及如何應付蘇聯建議的問題。

杜勒斯為什麼突然作這次使西歐政界人士感到「意外」的「閃電旅行」？原因是西方各國在柏林問題、德國問題以及同蘇聯談判的問題上產生了策略、方法上的嚴重分歧。西德報紙直率地指出，只有在發生「重大的政治危機」時，杜勒斯才會作這種突擊式的訪問會談。杜勒斯自己在三日離開華盛頓時發表的聲明裏也承認，目前局勢「非常複雜」，需要同英、法、西德「一道考慮我們今後的行動計劃」。他在到達倫敦機場時強調「西方國家應當互相了解」。

美、英、法和西德之間的分歧是在西方外交處境極端不利的情況下爆發的。自從蘇聯建議簽訂對德和約，以及使西柏林成為非軍事化的自由城市以後，西方各國輿論產生了極大的反響，認為必須認真對付蘇聯建議，對於美國政府堅持阻撓德國問題的和平解決因而加劇歐洲緊張局勢的政策表示強烈不滿。西方在德國問題上的整個地位已經由被動而進一步被逼到牆角，要想重複老調，簡單地拒絕蘇聯建議看來已經是不可能的了。正是在這個背景上，產生了各國之間的不同打算。

美國報界承認，杜勒斯之所以要作出這種姿態，是因為美國在柏林問題和整個德國問題上已經「處於困境」，同時也由於米高揚最近訪問美國以後，在美國各階層人士中造成巨大影響，美國公衆要求採取緩和國際緊張局勢的政策的情緒已進一步加強。

華盛頓並不準備改變對德國問題的基本政策，這是杜勒斯一再強調過的，他在最近的談話中還重申反對蘇聯關於兩個德國成立邦聯和締結和約的主張。但是同時他又玩弄花樣，表示西方所堅持的「自由選舉」並不是「實現德國重新統一的唯一辦法」，並且表示願意同蘇聯就德國問題進行「廣泛」討論，甚至表示如果蘇聯在討論中要提出臘帕茨基計劃（即建立中歐無原子武器區計劃）也是「完全可以」的。華盛頓高級官員並且指出，這並不意味着美國的政策已經改變，而只是出於策略上的

英國當局自從蘇聯提出建議「一開始就竭力表示「願意談判」。英國首相麥克米倫隨後又聲明英國並不認為「自由選舉」是統一德國的「唯一方法」。據英國報紙報道，英國當局並且希望在四月下半月舉行討論德國問題的東西方四國外長會議。有消息說，英國保守黨政府顯然企圖一舉三得，既打算利用它的德國問題上的一些做法來恫嚇西德當局，以迫使波恩在西歐貿易鬥爭上對英讓步，又想替自己在行將舉行的大選中賺取政治資本，同時借此抬高英國在冷戰中日益下降的國際地位。

和美英形成對照的是西德政府和法國政府的態度。西德「世界報」說，杜勒斯和麥克米倫在尋找新途徑，但是「波恩政府還在想辦法固守老路線」。自從蘇聯建議提出以來，阿登納政府一馬當先，叫嚷反對，波恩部長和外交代表在華盛頓、倫敦、巴黎和北大西洋集團中間展開狂熱活動，企圖緊緊抓住西方伙伴構成一道「不讓步」的防線。阿登納政府不但主張拒絕蘇聯照會，並且反對西方提出任何「反建議」。因為阿登納害怕在德國問題上進行談判，將會大大削弱他十年來投靠西方、復活軍國主義和併吞德意志民主共和國的政策。

法國戴高樂政府對阿登納給予支持，在同蘇聯談判的問題上表示「慢慢來」。西方觀察家普遍指出，法國這樣做，一方面是為了交換西德在經濟問題上和法國同美英分享大西洋集團領導權問題上支持法國，而另一方面，在同美英的關係上，法國又企圖利用德國問題要挾美英支持法國的北非政策和在西方事務中分得更多的發言權。

西方幾個主要國家在德國問題上的勾心鬥角，各懷鬼胎已經暴露得更明顯了。現在杜勒斯打算按照倫敦、巴黎、波恩的路線來順序商談，以便首先同英國達成諒解，再來對法國和西德施加壓力。但是杜勒斯企圖根據美國的利益來「統一」西方國家之間的政策，決不是一件輕而易舉的事情。杜勒斯自己也感到此行的任務很「困難」。他在行前同即將就任美國參議院外交委員會主席的富布賴特談話時表示「悲觀」，他承認，「很難使西方盟國取得一致意見」。

陳誠故鄉的新氣象

羅立

記者最近訪問了浙江省青田縣水稻豐產鄉——高市鄉。

高市是一個山莊，是台灣國民黨「副總統」陳誠的故鄉。它緊倚甌江，從甌江流出一條小溪，把高市分成二片，人們分稱為外村和底村。村莊裏淙淙的流水終年不停；村的四周羣山環繞，松柏掩映，風景優美。渡過甌江，見到村頭擁擠的人羣，像過節日一樣熱鬧。進村以後，才知道這裏是高市的煉鐵廠，社員們正在為生產鋼鐵而忙碌着。這個廠是去年九月間全縣大辦鋼鐵工業時辦起來的。現在全廠有十一座煉鐵小高爐，兩個多月來出了三萬多斤鐵。並在去年十月份生產了十八萬斤木炭，支援鋼鐵工業生產。

從村頭往裏走，一片白楊樹旁擁着幾幢西式樓房，旁邊還有兩排新建的平房。這裏是高市小學和青田縣第二初級中學的校址。據說，這幾幢房子原先是陳誠出錢修建的，當時打算辦中學，但一直沒有辦起來。現在這裏已經有了中學，學生有三、四百人。

幾年以來，高市的文教事業有了空前的發展。解放前，好幾個鄉只有這一所小學，學生僅二百多個，最多的一年也只有三百多，而且百分之六十是外地來的。現在高市一個鄉就有小學九所，學生五百多人，百分之九十八的學齡兒童全都入了學；並且這個鄉裏還辦了三所中學，除青田縣第二中學外，還有高市鄉農業中學、石門農林業中等技術學校，共有學生三百六十多人；全鄉有一千多名青壯年脫掉了文盲的帽子。

高市人民最大的一件喜事，就是解決了祖祖輩輩沒有解決的糧食問題。在舊社會，這裏的人民生活很苦，百分之八十以上的人過着朝不保夕的貧困生活。那時當地有句諺語：「放下鐮刀就沒有穀子。」一年要從溫州、松陽、永康買進糧食。現在這裏已經面貌大變，不但水稻畝產量達一千多斤，番茄也大面積墾收。東源村已有三十畝番茄地平均畝產一萬斤以上。全鄉糧食不僅自足，還有餘糧賣給國家。這裏的經濟作物也有很大增產。高市一些老農民都記得這樣一件事：有一次，陳誠回家，曾經叫他們多種桐籽，那時農民很窮，沒有本錢開山下種。解放以後，國家投資叫大家種油茶、桐籽，收穫後，由國家收購包銷，錢歸自己。人們生產情緒很高，全鄉開山種了這兩種經濟作物，去年摘了茶籽和桐籽二十萬斤，榨油一萬二千多斤。

高市不僅是陳誠的故鄉，也是台灣許多國民黨軍政人員的老家所在。隨着生產大躍進和人民公社的建立，高市的國民黨軍政人員家屬生活也越來越好。全鄉的蔣軍政人員家屬和親友，很多人已經成了人民公社的幹部。前蔣介石衛士陳瑆輝的弟弟陳瑆良，現在擔任高市共青團支部書記。陳誠的親屬洪則修的兒子洪冠歐，現在是高市生產隊的會計。他們和所有社員共同生產，共同過着幸福的日子。

浙江省青田縣高市鄉，青田第二中學的學生在作課間操。

幽徑慘案青年入殮時 少女自刎割脈跳樓重傷

壓斷竹竿墮地直至深夜未醒
傳她原已訂婚但是擺脫不了

死者入殮生者跳樓

【本報訊】九龍地舒頸道橫巷情侶遇襲慘案，除男子周厚道當場斃命之外，其女友林景文昨天下午四時突然割脈、刎頸、跳樓三料自殺。所幸從三樓墮落橫巷時，適爲衣篙竹所阻，不致斃命。但送入醫院後，直至深夜，仍昏迷不醒，正當林墮樓時，其愛侶周厚道遺體在九龍公衆殮房大殮。死者親友因不見其生前女友前往，有些人在暗中議論林景文那裏去了？殊不知她已在深水埗兵房內上演另一幕慘劇。

在警署逗留一整天

跳樓事件發生在英軍營內租此利大廈五十X號三樓。上址便是傷者任職之所，其僱主爲英籍軍官夫婦和五個小孩子，傷者單獨佔有一間工人房。據說自本星期二晚舒頸道橫巷慘劇發生後，林景文應邀赴警署作證，直至星期三晚十時才回到軍營。當時有人見她雙眼哭腫，神態呆滯，不願與人交談，當晚一直沒有睡覺。

壓斷竹竿墮落後巷

昨天上午，女僱主發覺她受刺激太深，着她暫時毋須工作。到昨天下午四時，五十X號三樓的人陸續外出。據說傷者的男僱主上班未返，女僱主適有事赴警署，五個小孩子都在學校上課，只餘林景文獨自躺在工人房內。她究竟做了什麼事情，無人目擊，直至隆然一聲墮地，才驚動軍營內的人。由於現場是一條後巷，外間進出不便，許多人便爬上天台或從上窗口俯視。據說當時傷者身穿綠質睡衣，衣裳滿染鮮血。她頸項和左右手脈門有刀割傷痕，有鮮血流出。這一條後巷本來晾晒有不少衣裳，有幾根竹竿竟被傷者壓斷，晾晒衣服也洒上斑斑鮮血。幸虧如此，挽回一條人命。過不多時，警車與救傷車紛紛到場，將傷者送入醫院急救。傷者臥室中物品、信件，部分被探員取回警署研究。

遺下一信感謝姨母

由於兇殺案節外生枝，顯示案情內幕更爲離奇神秘。目前最難解決的是林景文何故自殺之謎。據傳林墮樓之前，有一封遺書留給姨母，除表示感謝數年來關懷之情外，還透露她心愛之人不幸慘死，自己無意活在人間，決定自尋短見。但此說是否屬實，或另有別情，無法判斷。

準備年晚回家省親

林景文在兵房工作已有四年之久，在同儕百餘人中，算是資格較老的一個，雖然她年僅二十三歲，卻無形中成爲姊妹們的「大家姐」。有些人不認識字的，便請敎她；不會寫信的，央求她執筆。據說林景文文化水平頗高，她獨居的斗室之內，滿置各種小說，平日有暇，她就將自己關在室內閱小說消遣。此外，她愛看電影，愛好修飾，每逢假期外出，必塗口紅，穿旗袍，或穿花花綠綠的裙子。最近她準備年晚返鄉省親一次，並由周厚道代匯一筆款子，那匯條後來留在死者身上，兇殺案恰發生於傷者返鄉之前。

未婚夫會諸多阻攔

又據說，有關方面急需追求的一項事實是林景文認識死者之前的一段男女關係。有人透露林早已訂婚，對象是一個二流子人物。她要退婚，再與死者結合，對方不允，曾諸多阻攔。由這一點亦可說明何以死者與林相戀四年，卻始終不敢在親人面前承認已有愛侶，而且推搪說：「此時談不到婚姻問題」。死者之兄說過周厚道生前曾被陌生人物跟蹤，勸他不要外出送貨，據說與此有關。

當天午後相約外出

本星期二日，即慘案發生之夜，是死者與傷者互相約好在這一天休息的，因爲他們每週可以選擇一天假期。那一天，男女雙方都是吃過午飯後外出，周按習慣應先返香港住家一次，但當天例外地沒有去。林當時曾被一女友邀往觀劇，她表示必須外出，不能奉陪。因之可以預料他倆在午後已經碰頭了。據說他們到過許多地方之後，當晚才發生慘劇。

年晚歲首交通較擠 行路駕車格外當心

【本報訊】春節期間，街上車輛行人預料要比平時爲多。交通意外事件，本來已經不少，這段時間內，出事的機會可能更大些。但是，如果大家加意留神些，危險就會減少。交通部一位高級官員與記者談及這件事時，也認爲春節期間，大家因樂度假，心情輕鬆，因此出事的可能性會比較大些。所以他也希望駕車人與行人，都能特別小心，避免意外。

他指出最近一段時期來，交通意外事件比較少，這是一種好的現象，希望這種趨勢能繼續保持。

對駕車人來說，請不要開得速度太快，在行近斑馬線的地方更要格外當心，尤其切忌在飲宴酒醉之後駕車。至於行人方面，要好好的利用斑馬線，穿馬路之前要先看清楚兩邊車輛。特別要關照小孩子，不要在街上嬉戲，放炮仗時，不要放得高興了，可能就會不顧到來往的汽車。人人留神小心，使大家都平安度過這個佳節。

天氣

宇和東南偏東風。天陰，有薄霧及局部地區性毛毛雨，沿岸有霧。溫暖潮濕。

回鄉旅客昨逾五千 九龍火車特增兩班

旅客徹夜輪票長龍排至郵政局
今晨仍加開六時零四分特別班

【本報訊】明天是農曆除夕，港九同胞紛紛趕回家鄉度歲。據估計：昨天乘火車回鄉歡度春節的有五千多人。由於返鄉人多，昨晚九時起已有旅客在尖沙咀火車站內睡覺輪票。

昨晨五時許，在天星渡海小輪碼頭前等候過海的人大排長龍，而尖沙咀火車站亦塞滿人羣，擠得水洩不通，後至者只得擁立車站鐵閘前，隨尾排隊，直排至九龍郵政總局前。火車站內的售票亭，完全被排隊買車票的人所包圍。剪票入口處分三個門入，但這三個門仍不能暢通，人羣依然十分擁擠。

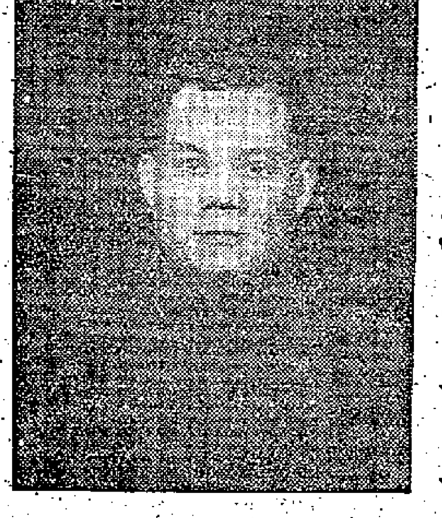
香港鐵路局昨晨除加開上午六時零四分的特別班車外，因在車站的旅客仍然甚衆，於是再加開一班特別班，於上午九時廿七分開行，直通羅湖。

據悉：香港鐵路局定今晨再加開上午六時零四分的特別班車。

又訊：港九兩個簽發「回港證」辦事處前昨亦出現長龍，至下午三時許，九龍尖沙咀中間道之簽發「回港證」辦事處前，仍有一百五十餘人在排隊等候領證。

商場冷酷 年關無情 米商負債五萬 遺書自殺斃命

經營卅年開店兩間近頭寸短絀



米商李光興

【本報訊】在香港經營米業生意已有三十年的米商李光興，昨晨被發現在石澳酒店服拉素自殺斃命。

零售商會副監事長

死者是兩家零售米店的老闆，現任香港零售米商聯合總會副監事長。他的死，引起商人的注意，一般推測，他自殺的原因，一方面是經濟困難，更主要的，是在冷酷的商場中，最近一些事情，使他的自尊心受了損害。

獨自開房呵呵大笑

李光興是前天下午四時許到石澳酒店開房的。當時他穿着一套唐裝衫褲，沒有結紐扣，雙手插進袋裏。他在登記冊上，寫上「李仁興」名字，職工見他獨自開房，覺得可疑，要求他填真實地址，他拒絕了，只說：「我係干諾道西X興行哦。」職工更起疑惑，隔不久就到他房間，借題觀看他動作，但沒有發現什麼。職工問他：「點解一個人嚟開房咁寂寞？」他呵呵大笑，答：「我嚟呢度收數，收唔到，所以喺度住一晚嘢。」職工問他要不要吃晚飯？他說不餓。結果，他掏出五角錢來，買了三隻麵包，但只咬一口就沒有吃。

兒子尋訪發現慘劇

前晚七時許，他到石澳酒店附近打公用電話回家，說：「現在石澳酒店，明天才回來。」陪伴他的酒店職工聞言，比較放心。以後直到晚上十一時許，酒店方面仍有注意他，沒有特殊情形，就安心休息。怎料到昨晨八時許，死者的兒子找到石澳酒店，發現李光興的房間反扣着，酒店職工連忙撬開窗戶，一陣拉素味撲鼻，李光興臥在床上，尚有微弱氣息，結果在送院途中斃命。

遺書說「死者與人無關」

警方在房間搜出一個拉素瓶，並在死者衣袋中找到一張紙條，有李光興的筆跡，寫着：「死者與人無關」。事後，死者的一個家屬跟人談到李光興自殺原因時，曾說：「他欠債五萬多元」。「欠債五萬多元」，說明死者正在遭遇經濟困難。但李光興是否因此而自殺？據說，可能尚有其他原因。

潮籍米商的老前輩

李光興是潮州人，現年五十五歲。早在一九三〇年，他開始在香港經營米業，是潮幫在這裏從事米業的幾位創始人之一。當時他在姊夫開設的協泰米店任較高職務，並代表出席當時的香港米業商會，每屆都擔任執委職位，是會的中堅份子。

日軍佔領香港時，他主持一個配給米站。戰後，他自己開設兩間米店，一間是上海街六十X號協興號，一間是新填地街一九X號A協和號。幾年前，他曾任香港米業商會監事長，現在被推任爲香港零售米商聯合總會副監事長。

人人稱他「興舅」

李光興是米業的老前輩，同業的人都認識他，廣東人叫他做「興舅」，潮州人叫他做「嚧興舅」。事實上，多年來他的經濟並不太好，但爲他的面子，能夠一直維持下來。

人欠欠人周轉不靈 損及自尊有苦難言
家中妻兒八人昨聞耗悲痛不已

市場不景氣 零售商難做

死者開設的是零售米店，要光顧批發商購米出售，死者過去都是向批發商賒貨的，通常要欠貨款數萬元；而死者的兩家米店，通常也有街帳數萬元。就這樣，人家欠死者錢，死者欠批發商錢，經常週轉不易。

往年尚能應付

過去多年來，死者對這種情形是能夠應付的。因爲批發商都樂意賒米給他，而他的欠債，過去也追得不緊，甚至容許他開期欠過年。同時，過去批發商方面還有一項習慣，如果某一家零售商宣佈生意失敗，債務方面就可以「講數」，只付欠債總額的幾成作了。

市面不景 賬項難收

可是，最近情況起了變化。由於市面不景氣，死者兩家米店的街帳特別難收，加深了他的經濟困難。另方面，香港三十多家米業批發商，早些時曾考慮聯營，每家限額交易，因此減少了競爭，其他做法上亦有了新的改變。本比較雄厚的客仔，經營欠債批發商各自抓緊本錢，他們的零售商就被冷落，買不到暢銷的貨，只能買些積壓的次貨；然而，追債卻加緊了，縱使零售商宣佈生意失敗，也要分期付還債款，不能付幾成作了。

死前曾奔走籌款

對於批發商來說，爲了他們本身的利益，也許是需要如此；對於一般零售商來說，則在已有的困難中，更增加他們的困難。李光興是其中之一，但他有一般零售商所沒有的感受，他以自己的老資格、老面子，他覺得人家不再尊重他了，不再給他面子了，使他的自尊心受了損害。

大前天中午，有人見他奔忙於米業批發商之間，還跟一間批發商說過，他欠這家商行的四千多元，要農曆除夕才能清還。不料前天他卻尋短見，跑到石澳自殺。

夫妻感情很好

死者有七個兒女，其中兩個已經結婚。最小的一個才十一歲。他跟妻子感情很好，平常兩人常常去旅行、看戲。昨天家人聞悉惡耗，十分悲哀。

除夕守歲可睇福星

蘇衛星初一晨過港

【新華社北京五日電】據塔斯社報道：八日清晨香港可用肉眼看到蘇聯第三個人造衛星。

八日北京時間清晨三時五十四分衛星經過蘇聯阿爾漢格爾斯克城，四時十六分經過香港，在正北方上空出現。

特寫

在年宵花市裏，四季桔、金桔、吊鐘、桃花等，都佔了主要地位，原因是它們都寓有吉祥的意思，所以很多人在逛年宵市場時，都愛買一盆或數枝回家擺設。

富貴榮華花中王

在年宵花市裏，人人有機會欣賞那「花中之王」的牡丹。這是九龍醉華園從內地選購運來港的。

遠從山東選購運港的牡丹，有不少優良品種，如「狀元紅」、「瓔珞寶珠」、「崑山夜光」、「粉二喬」等，顏色有宮粉紅、玫瑰紅、紫、白色等，每盆至少有三、四頭（花蕾），多的達十頭，盛放時的花朵有的比飯碗還要大，有些花瓣重重疊疊，數不勝數，內行人稱爲「千層萼」。如一盆中數蕾同時怒放，更顯得富麗華貴，難怪它被人稱爲「富貴花」了。

團年共賞牡丹花

因爲氣候和土壤關係，山東的牡丹在本港比較難培植，只能從內地把頭幹移植，在栽培時還要細心護理，才能令其生長開花，而花開只一次，明年再不會結蕾開花，因此它的身價奇昂，每頭售十五元，一盆有四頭的就要六十元了。雖是如此，但由於往年花市中難得一睹，連日來，不少居民都到醉華園（在九龍窩打老道火車橋腳）欣賞此「花中之王」，有些人選購數盆回家，與家人共賞。

鼎湖吊鐘花滿枝

近兩天，醉華園還從內地運到不少的鼎湖吊鐘、廣州花地的桃花、四季桔、金桔等應節花果。

廣東鼎湖山所產的吊鐘花是最有名的，枝幹特別大，枝多花密，每簇花朵一般都有七、八朵至十多朵；盛開時，好像一個個紅色小鐘兒，吊滿樹椏，甚爲好看。而一般商人，如遇到自己選購的吊鐘花，一簇能開上八、九朵，便已認爲是吉兆而倍加歡喜。

天桃先已醉春風

廣州花地的桃花與鼎湖吊鐘花一樣，也是花蕾特別多，盛開是一樹紅艷艷的，眞如舊詩人所描寫的：「天桃先已醉春風」了。除枝幹高大的桃花外，還有盆栽的廣東蟠桃。內地的蟠桃大都在栽培了兩年後才運來港的，花蕾密密麻麻的長滿枝頭。據該園一個花王說：蟠桃在開花後還結桃，花越多，結桃也越多。

吉祥如意迎新歲

四季桔與金桔因桔與「吉」諧音，人們除了觀賞之外，還取其好意頭。新春過後，摘下的四季桔和金桔，還可提煉當藥用，用糖漬後則成爲蜜果。以後經過剪枝培植，第二年一樣可以開花結果。因此，更受顧客歡迎。這兩天，一般花販都到該園選購，以供應居民需求。

醉華園爲方便居民選購，九龍山東街與通菜街交界處、中環牙沙街口、銅鑼灣年宵市場和上環新填地年宵市場，在年廿九、除夕兩天，均有年花供應。

狄平

舞女輕生遭遇慘 讀者捐款表同情

【本報訊】讀者無名氏昨函本報，並附來港幣三十元，囑代轉「補助從死亡邊緣回來的舞女的弟弟的一部分學費」。該款希望盧女士於日內到本報門市部領取。

愛情與首飾

慫恿女友偷母金器 東窗事發青年被拘

【本報訊】柴灣羅屋村X號石屋，最近發生了這樣的一件事情。住在該石屋的，是一戶比較富裕的人家。女兒名羅X蓮，十六歲，在灣仔一間書院讀英文。她和廿一歲的潔淨工人趙X華由認識到相戀。本來，青年男女談戀愛，是極其平常的事。但這個青年卻在戀愛之餘，復看上了羅X蓮媽媽的金飾。他叫羅X蓮設辦法「拿」一些給他。可憐羅X蓮照辦，於是就構成一宗違法案件。

本星期二，羅X蓮的媽媽發覺價值數百元的金飾不見了，急得直跳，連忙跑去報警。警方調查之後，終於在高士打道天台木屋將金飾找回，趙X華也被拘留了。事後，羅X蓮哭哭啼啼，甚至說要跳海。

家家團聚度春節 此女悄然離家去

世途險惡父母憂 盼其早歸好團聚

【本報訊】有個少女於本月一日離家後，截至昨日仍未見歸家。其家人恐怕她受壞人引誘，特到警署報案，並望她早日回家團聚，共度春節。

這個少女名陳X梅，潮州人，十五歲，在九龍城一間教會學校讀五年級，住九龍西洋菜街一八X號四樓。據她的母親說：這個女孩子平日很嫻靜，讀書也用功。上月卅一日，她因返學校取東西，回家稍遲，被母親責罵。次日（本月一日）上午九時左右，她提了一個藤篋外出，一去不返。據說：藤篋內有幾套衣服和兩件短襖。當日她離家時，身穿淺色格仔短衫褲，黑色皮鞋。

失蹤的少女

春節處處爆竹聲 狗主當心狗兒驚

防止虐畜會有如此通告

【本報訊】香港防止虐畜會四日發出一項通告說，在春節期間，豢有畜牲的主人應特別小心，保護他們的「心愛的寵兒」，盡可能不受爆竹的驚嚇。人煙稠密地區，隨時有爆竹燃放，因此在帶狗到外間散步時，必須用狗帶把狗兒牽住。

與夫仳離另尋愛侶 少婦獨行遭人斬傷

負傷追兇卒被逃去送醫院救治

【本報訊】昨日下午六時許，有個女人行至深水埗昌華街與順寧道交界處，突被一個男子操刀斬傷。她雖負傷追趕兇手，但經昌華街轉出青山道後，頓失對方影蹤，結果帶傷奔回興華街青山道三X〇號B三樓告知與她同居的男子。後來警方接報到場將她送醫院救治。

傷者名李雲，廿八歲，據說她年前與丈夫鬧意見後，彼此即分手，她到一間塑膠廠工作，並認識了廠內一個姓蔡的男工。兩人後來由朋友關係而至同居，於一個月前搬到興華街青山道三X〇號B三樓租了一個床位，月租廿四元。同時，傷者轉到一間五金廠工作。

據說傷者最近幾天來在青山道一帶被一個男子跟蹤。昨日下午六時許，傷者行至昌華街與順寧道交界處一街邊雜貨攤前，突被人斬傷。疑兇身穿恤衫西褲，傷者似是認識他的。據說他們兩人過去且有密切的關係。事後，傷者的同居男子亦被警方查問有關傷者的近況。

食水變禍水

【本報訊】萬泰和爲貴，勸大家都吃虧話，說普慶坊三十號四樓有三個女人，昨天下午六時許，拿着木屐互毆，結果，兩母女穿頭，另一個女人傷眼。她們是：陳玉珍，十六歲，鄒寒，三十八歲，譚彩，廿八歲。只不過是爲了水的爭執，她們都要紮着繃帶過年了，這又何苦？

追債起禍 髮匠揮剪

【本報訊】流動理髮師張達才，曾經吃了粥販曾光明六毛錢粥，未有付賬。昨天下午六時許，張達才途經星街，與曾光明相遇，談起這六毛錢，張走，曾追，直追到灣仔進教圍，二人大吵起來，張達才拔出剪刀，曾左手受傷，被送入院。

向女子要鈔票 施恐嚇圖摧花

男子事敗被判坐牢九月

【本報訊】日前被控恐嚇勒索罪的二十八歲男子潘偉根，昨日在九龍裁判署被判入獄九個月，另受警方監視行爲一年。該男子住九龍富尾村二十號木屋，被控於去月廿七日恐嚇女子馮碧珍，並向她勒索港幣四百元。馮與他曾有過同居關係。兩人分離後，女的與另一男子同居，被告便因此向女子恐嚇，要她交給四百元，否則用刀片及鏹水毀其容貌。後來，女的報警而將該男子拘捕。

振興煎堆夠團圓
賀年糖菓款式多
人人讚好 遠近名馳
價廉物美 童叟無欺
爲方便九龍顧客增設 禮餅工場·門市部
正舖：大道中九十四號 電話：二二三三一
中區支店：威靈頓街四十四號 電話：二一〇〇八（快遷回原址皇后戲院對面）
九龍門市部：油蔴地柏加士街九十九號 電話：六六〇六二
東區支店：莊士敦道七十二號 電話：七五六八二
九龍支店：彌敦道三三四號 電話：二〇六四四
工廠：筲箕灣東大街 電話：七九三二一

整壞鼻案醫生作供

說皮內放東西面部浮腫

誰勝誰負廿一上午宣判

【本報訊】整容官司昨日續在九龍地方法院審訊，原告與被告的證供已畢，該案押候本月廿一日上午宣判。

這宗整容官司的原告女子名蘇珮安達．鄭，她在九龍地方法院提出民事訴訟，指控男子薛鼎代她整容後引起不良後果，要求被告賠償不超過五千元之損失。

被告男子薛鼎是九龍尖沙咀金馬倫道十五號七樓「國際容貌矯治所」的主持人。被告由胡鴻烈大律師代表辯護。

昨日開庭後，由原告之證人作供。該證人是凌式時醫生。他說：一九五八年秋天，原告至他的醫務所檢驗，當時她的面部發生變化，其皮膚內有一物體，並非普通醫生代她安置的。據他的推斷，原告面部浮腫，將有可能維持下去，同時其面頰上所留的疤痕，離耳朵的遠近，對她的臉覺並無補助。

原告方面的證供完畢後，繼由被告答辯。被告在其代表辯護律師引導下作供稱：他於一九五六年十一月在香港經營這種容貌矯治醫療工作，一九五七年七月原告曾介紹數名顧客與他。同年九月，原告同兩女子前來他的醫務所。當時她的前額都已浮腫。原告對他說：她的鼻曾在上海醫治，現她失業，欲介紹幾個朋友光顧，希望他免費代原告整容。

當時，彼此簽署一張合約，該合約由原告同來的一位姓何女子所寫，由何向原告解釋合約的內容。後他代原告在鼻內取出一物體，目的在減少她患處的浮腫及發炎。

原告曾向他收取五百元，作爲以後不再向他麻煩的酬報。他初想報警，但恐影響他的業務。原告簽署五百元收據給他，是她自願的。他從未收取原告分文，只收原告同來請求矯治面部疤痕的女子付他手術費三百元，並無向原告收取一千二百元。當與原告施手術時，他並無飲酒，平日亦不吸煙或飲酒。

被告在答覆原告盤問時稱：他並無簽發任何收據與原告，因原告並無付款。當他施手術時，曾提議原告閉上眼睛，是恐原告發生驚慌。原告以前矯治她的鼻是以古老的方法，他便將她鼻內的物體取出。

原告指被告曾簽署一張收據與她的女友，而女友交與她，她則將該收據轉交一位名「京」的男子。據他稱：他素不用古法矯治容貌，而用新方法。所用藥物爲「SPONGE SILICON」。

整鼻之前要寫合約 聲明放棄法律責任

被告之證人何麗明作供稱：一九五七年九月十二日，她與原告及另一女友同赴被告醫務所，被告着她寫一張合約，合約中內容，她曾向原告用國語解釋兩次，原告明白後簽署其英文名於合約上。

她否認與被告爲好朋友。她在答覆法官之盤問時稱：她與原告往被告之醫務所，一方面是陪伴原告，一方面則爲好奇及增廣見聞。在被告之醫務所內，並無聽到被告與原告交談：「你替我整鼻後，現我之鼻浮腫。」

至於由她所書寫之一張合約，初時乃被告着原告書寫，原告則要她代寫，因爲當時原告之鼻浮腫，故此在合約中曾有一句：「倘如日後依然腫脹，放棄法律責任。此證」等語。

至此，控辯雙方證供全部完畢。

法官向原告解釋謂：「汝曾謂有一張文件交與姓『京』之人，現本席不知此文件是否對汝有所幫助？假如汝欲取出此文件作爲呈堂證物，本席當設法代汝覓得此項文件，作爲判案之參考。如汝將來則將該項文件對汝並無補助，而汝亦不幸敗訴，則汝須付之堂費更互。又如汝認爲該項文件不值得呈堂者，本席當判決此案，如汝敗訴，則汝所付之堂費當較爲少。」

結果原告願將案押候，以取得該項文件呈堂，該案押候本月廿一日上午九時半宣判。

新春留倩影

文員協會舉辦「義攝」 支持籌建工人大會堂

【本報訊】香港華人文員協會，爲響應籌建工人大會堂，由該會攝影組舉行「義攝」。該會攝影組成立多年，港九許多業餘攝影家，均爲該組成員，水平甚高。春節期間，許多家庭均有拍照留念，該組決定凡參加人像攝影者，一律送回十二吋相片及底片。家庭合照亦可。盼該會會員、家屬及社會各界人士熱烈支持。

捧起大石打穿頭 港客在澳自殺

因腦病厭世幸被人救回

【本報訊】澳門消息：一個在香港教書多年的男子，前日晨七時許，倒臥於大三巴牌坊側石級街的石牆下，頭部和胸前鮮血淋漓，呻吟不止，街坊發現後報警，送他入山頂醫院救治。他名褚子華，五十七歲，番禺人，無職業，住在鏡山街十六號地下床位。入院後傷勢已好轉。

據他的姪女說：褚子華一向在港居住，過去做生意，在十多年前，把他的家產都輸光了，家庭陷於窮境，兩人離婚，褚子華從此打擊後，經常生病，他對人說是腦痛。在這十多年中，他在香港好幾間學校任教國文、歷史等課程，也替人補習，近兩年病痛更多，不能教書，生活更潦倒，靠兒女及其兄接濟。四個月前，褚子華來澳依養，最近常發厭世之言，昨晨六時許，他對同居說「出街飲茶」，但卻到大三巴石級側的斜路石牆邊，用一塊六吋丁方、三吋厚的麻石塊擊破自己的頭，他承認是用石頭擊破頭企圖自殺。

晶瑩瑰麗的雨花石

養水仙伴金魚佳品

雨花石，是一種瑰麗奇妙的石。

南京南面的雨花台，有一間專售雨花石的小屋，只要你走進去，就會被深深吸引住，捨不得離開。像幾個月前我在那裏看到的，直到現在，還念念不忘。那裏有一雙淡青色的石，每顆都有一個人形的花紋，從輪廓還可以看到：誰是女人，誰是男人，他們好像騰雲駕霧。當地人叫這雙石做「梁山伯與祝英台下凡」。另外還有許許多多顆雨花石，彩色的花紋，都構成一些維妙維肖的形象，比如「雙人下山」、「玉兎」、「樹木」、「魚」等等，要不是我親手摸過，眞不相信這是天然的傑作。

運來香港出售的雨花石，似乎未見有花紋象形石。而且以斤磅論值，難於每顆都令人滿意，不過一般也具有雨花石的特色，趁着春節，買些回家，伴金魚，或者選幾顆上好的，用清水養在白瓷盆裏，擺設案頭供賞，倒也超雅脫俗。

中國國貨公司曾經辦來了幾百磅比較好的雨花石，每磅九元，但到昨天已經差不多售光了。旺角的醉華園、黃大仙的新華園及一些花店、金魚店，目前還有雨花石出售，只是貨色稍次，價格較廉。

挑選雨花石，首先要將它放進水裏，因爲這樣才可以顯出它的特色。雨花石之中，有些透徹晶瑩，有些彩色絢爛，有些層次分明，光澤更不一而足，鮮紅的、寶藍的、碧綠的、嬌黃的、淡青的，還有種種混合色，沒有人能夠完全列舉出來。上好的雨花石，簡直像塊瑪瑙，像塊水晶。

雨花石，本來就叫瑪瑙石，因爲產這種石的地方，本來不叫雨花台。只是相傳在一千多年前，有位雲光法師在那裏講經說法，感動神明，天上落花如雨，後來人們就稱這塊地方做雨花台，稱瑪瑙石做雨花石。

談起雨花台，倒有段難忘的歷史。解放前，反動政權統治期間，利用雨花台爲屠殺愛國志士的場所，二十二年間，在那裏被殺的有十萬人，雨花台每寸土地都染着志士的鮮血。雨花石也因此更珍貴了。錫蘭工會代表訪問中國的時候，其中一位就曾經這樣歌頌過：「錫蘭以產寶石著名，但染滿了中國革命先進血跡的雨花石，比錫蘭的寶石更可貴，這是全世界工人階級最寶貴的寶石！」

●宛若奇●

興寧人士一百多人 春節還鄉觀光建設

分兩批出發並贈物給華僑中學

【本報訊】興寧旅港人士李濟平、陳公木、幸裕堅、林尙聰、張乃文等，深爲祖國生產大躍進及爲興寧家鄉建設新面貌所鼓舞，特組織百餘人之春節回鄉觀光團，第一批經於本月四日起程，第二批將於十三日（舊曆正月初六日）陸續返鄉。李濟平、陳公木等並爲響應家鄉華僑教育事業，特捐資購買發電機一台、單車兩架、留聲唱機唱片一副贈送興寧華僑中學。

港九花卉職工總會工人爲支持籌建工人大會堂，昨起在旺角通菜街義賣籌款。（本報攝）

中國皮鞋公司 延長營業時間

【本報訊】中國皮鞋公司今天（年廿九）、除夕兩天都延長營業時間，以方便居民選購。中國皮鞋公司的位於九龍大埔道、彌敦道和香港灣仔、上環等商店，年廿九晚營業時間至凌晨一時半；除夕晚則延長至晨四時，以便居民購選。

該公司近日還從上海運到了男裝短皮衣。這種短皮衣是用棕色或黑色的綿羊皮作面，以白色羊毛作裏，略帶香味，這種皮衣每件售一百三十四元四毫。棉花裏的綿羊皮短皮衣，亦有新貨供應，每件售八十四元六毫。

支持籌建工人會堂 年花盆景義賣

花卉工人精心栽培出來 在通菜街四十七號待售

【本報訊】港九花卉職工總會工人爲支持籌建工人大會堂，昨日起一連三天在九龍旺角通菜街四十七號地下舉行義賣籌款，昨日義賣年花、盆景及水仙頭等花類。

這些鮮花是經過工人加工精心栽培，花蕾怒放，其中有些同業工人捐出了最大株且十分漂亮的桃花，價値數百元。

義賣時間，今日由上午十時至下午十時，明日由上午十時至深夜。

廠主潛逃欠下工資 售賣生財撥款清付

高院破產案中曾有一例

去年下半年欠薪案達七百多宗

【本報訊】港府勞工處長石智益昨天說：在去年下半年內，通知勞工處的追討欠薪之要求中，數額龐大者佔十二宗，有關工人共達五百五十八人，每宗款額自四千元至三萬四千元不等。

上述欠薪要求，均送交法院依法處理。勞工處則準備有關此等要求之詳細情形，貢獻法律意見，並與申請人接洽。

其中有六宗欠薪要求高等法院予以免費法律援助。有一宗要求的工廠主事人逃去，未曾清付工資遣散工人。高等法院經歷司於有關該廠之破產訴訟程序進行時，懇得價購人由售賣該廠貨物及設備所得之款項中，撥出四千元，將所欠工資全數清付，由勞工處代表法庭分發與該廠以前僱用之一百二十名工人。

工業關係組在去年下半年中，共處理七百零二宗有關索取欠薪以及索取代替辭退通知用之補薪要求。上述數字與以前六個月之數字相較，減少卅六宗。上述要求中，有半數和平解決。另一半則需轉送法庭辦理。

中總新春兩次聯歡

十七日舉行餐舞會 廿三日婦女組聚餐

【本報訊】中華總商會昨天下午五時，舉行會董會議。會議中報告要項：㈠定二月十七日在百樂門夜總會舉行春節聯歡餐舞會，每位十元，歡迎會員及其親友參加；㈡該會婦女組，定二月廿三日在該會禮堂舉行春節聯歡聚餐；㈢聘張亞津爲該會英文秘書。會上，並通過該會爲各會董團結及聯絡感情起見，每月開會後聚餐，自由參加，每季收費三十元。

殺人之後瓜分贓款 被告互指你是兇手

啓超道劫殺慘案續在高院審訊

【本報訊】啓超道劫殺慘案，昨續在高等法院審訊，仍未完畢，押候今晨續審。

昨日先由首被告關昌娣續供，他在答覆主控官之盤問時稱：當日他三人前赴啓超道行劫所得之款項，三人平分，他分得港幣二百元另表金數十元。戶主張百福被打傷，他並不在場，更不知何人將其毆傷。

繼由第二被告作供自辯，亦承認曾前往啓超道十號三樓行劫，但說他行劫的目的只在取財，他並未有殺害任何人。他又指首被告刺殺婦人眾夏及兒童張彼德等（爲該慘案的兩個死者），他曾責首被告制止張彼得啼哭。首被告以手中電筒擊其兒童之頭及以較剪刺兒童六七下。（按：前天審訊時，首被告作供稱：見阿陳及次被告走出時身上手上均有血漬。）

該案被告兩男子爲：關昌娣、余明歡。

林富服務大半世 電力公司迫退休

工會代表將向公司交涉

【本報訊】中華電力公司華員職工會於三號晚舉行各部代表會議，會上各代表對公司最近強迫林富退休一事表示非常不滿，而且認爲這是關於工人的職業生活保障問題，因此，日內將再派代表往見公司交涉。

林富今年五十二歲，在一九三一年入公司工作，到今年已服務了二十八年，由後生做到老，辛勞爲公司做了大半世，可是最近公司卻藉口他患有血壓高症，只給過幾個星期的病假後，就強迫他於一月卅日退休。

代表們指出：根據慣例，一個工人有病，可以起碼享受半年有薪的病假，可是林富只休息了短短一個時期，而公司並未盡責替他醫理，就要迫他退休，這是不合理的。年老工人一有病就迫退休，這樣，豈不是工人的職業完全沒有保障。

更令代表憤怒的是，當一月卅一日林富上公司領取休息期間的工資及年尾雙薪時，公司竟拒絕發雙薪給他，說林富應在卅日退休，距離到年尾還有一週，是不能享受雙薪的。代表們指出：林富的退休問題本會代表還正在和公司交涉中，而且該工人已替公司辛勞服務了整整一年，拒絕出雙糧，這是完全不合理的。

西營盤診所 昨行奠基禮

【本報訊】約九個月後，西營盤將有一座新式的全科診療所。這座八層樓的新建築物，將矗立在舊西營盤門診部的原址。港督夫人昨天爲它舉行了奠基禮。

這座大廈，將有一間寬大的普通門診部，三間牙科診所、專科診所，由港大使用的診所、性病及皮膚病診所及附有X光設備的大肺病診所，各一間。此外又有規模更大的新病理化驗所，以代替設在堅巷的病理化驗所。

1959「香港經濟年鑑」

歲晚告讀者

新年鑑今起優待預約購書

預約處：香港大公報，電話四八一〇八

讀者諸君：

舊歲過去了。轉眼之間，農曆新年又快到來。新的一年，有可能是另一個不尋常的年頭。

從舊歲奮鬥過來的朋友，對於新年自然寄予更多的希望。爲了籌劃發展，也就更需審情度勢，以定攻守。在這一方面，大公報編印之一九五九年香港經濟年鑑，足以助閣下一臂。

內容大改進，爲即將出版的年鑑之新特色。其中最明顯一點，爲加強了對各項經營的發展趨勢之分析；另一明顯之點，爲增加「貿易經濟總分析」的新部份。此外，還有包括十多條水的「各線生意」經，和對各種主要商品供銷大勢之剖視。值得特別一提者，新年鑑將多爲廠商服務，大大加强了工業方面的資料。

新年鑑出版日期：新正期內。

優待：每冊訂價五元五角，預約收四元四角。

預約日期：二月六日至二月二十日。

辦法：預約繳足書金，出版後專人送到。

歡迎預約購書。祝你新年愉快！

武漢肉類联合加工廠製造
MFTRS: WUHAN UNITED MEAT FACTORY
中國武漢國際貿易公司經營出口
EXPORTED BY
WUHAN INTERNATIONAL TRADING CORPORATION
HANKOW CHINA
香港代理處：德信行有限公司 干諾道西37至39號 電話：41231 電掛：4848
香港經銷處：榮豐行 乍畏街五號 電話：440268 電掛："CERTEZA"

福州過春節的習俗

福州過春節時有許多有趣的習俗，這裏介紹了其中主要的幾種。作者是我國習名的掌故學者。

陳慎言

洗厝

春節是民間最重視的節日。福州過春節，自農曆臘月底，就開始籌備。爲了迎接新春，家家戶戶都要大掃除。有的約了江邊的船娘，來家裏洗房子。福州土話叫做「洗厝」。這洗厝的船娘，俗呼「踩蹄婆」，她們具有洗房子巧妙的技能。只須用些細沙和蔗渣，能把骯髒的地板和板壁，洗得雪亮。她們不但能洗地板、板壁，要是房子老舊，梁、柱、榱頭，蒙上塵土煙垢，她們能搭起架子爬上去，給你刮垢磨光，整舊如新。因爲她們生活在船上，天天洗船板，已成習慣，對「洗厝」毫不費力地洗得又乾淨又省力。所以人家每屆春節，掃除家宅，多約「踩蹄婆」來「洗厝」。

去舊迎新，家宅洗刷一新，貼上春聯，便顯得有「春到吾廬」的氣氛。這時主婦又忙着蒸年糕了。年糕是用糯米、白米磨成米粉，雜以紅棗、栗子、花生、江豆、桂圓、豬油、白糖，用大蒸籠上面蒙一層豆腐皮，下鋪粽葉蒸熟。蒸時要小心謹慎，最怕漏底（即米漿由籠底漏入蒸鍋內），一漏底就蒸不成糕了。

蒸年糕之外，還要做各色點心，如糖、江米糰、包財粿等等，同時還要醃雞、臘肉、糟魚、滷鴨，這些年菜都要備作春節五六天的吃用。

鏡聽

春節前一夜，三十晚上，家裏人祭過祖先，彼此互相拜祝，叫做「辭歲」。庭院裏燃起火爆，（一種帶油性的松木，劈成小塊，疊作塔形，燃燒時投入少許鹽，必必卜卜作響）這是取古人庭燎爆竹之意。相傳火爆這風俗，還是由唐代流傳下來的。這一夜家人團聚吃年飯，放爆竹，敲鑼鼓，徹夜不睡，叫做「守歲」。婦女們有的帶了小鏡，走到街門外，悄悄偷聽過路行人說話，聽到第一句，以卜一年的吉凶。這種「鏡聽」的風俗，據說也是由古老年代流傳下來的。

到了春節這一天，天還沒大亮，就忙着燒起檀香放爆竹，迎接喜神。親友登門賀節，要端出果盒子，又名「百事大吉盒」，都是朱漆描金的，盒內分九框或十二框，分裝桂圓、龍眼乾、荔枝乾、蜜棗、各種果脯、松糕、柿餅、栗子、瓜子、柑、桔等等來款待客人。要是至親親戚，還要把家製的年糕，佐以紅糟肉，彙來請他們吃點心，有時留他們暢飲節酒，談竟日。俗語說「新正拜節，走千家不如坐一家。」到了太陽一斜，客去，閉門早睡，因爲昨晚守歲，今日須補眠。某詩人有過春節一首詞：「按得喜神天未曉，爆竹喧，催要開門早。新桃紗燈懸掛了，大紅帖子銷金好。檢木堆爐香氣繞，朱漆框盒，上列榛栗棗，丟下果皮都不掃。日斜人醉和衣倒」，描寫過春節故事，很是逼眞。

唱糖粿角

過去春節期間，江船上的婦女，換新衣，簪紅花，三三兩兩，結隊入市向住戶討糖粿角。（即年糕）福州土話叫做「唱糖粿角」。因爲她們一進門，先要唱一段山歌，說些新年吉祥成語，人家切一角年糕酬謝她。居戶人家，春節休假，也都歡迎她們上門歌唱。年輕的好會唱的，會討得滿筐年糕回去。這些船上婦女，入市唱糖粿角的風俗，二十年前還有，現在已不見了。

春節各鋪戶休假，普遍三日或五日。福州南后路一帶鋪戶，利用春節休假期間，在鋪面上賣春燈，懸掛了各種各式的紙燈，絹燈，飛禽走獸，花卉草蟲，無所不有，夾巷鋪面懸掛花燈不下萬盞，南后路成了臨時燈市。男女老幼，往來買燈的絡繹不絕。一到晚上萬燈齊放光明，五光十色，前來看燈的，萬人空巷。各鄉社所組織的龍燈也同時上市，穿街繞巷，鑼鼓喧天，在廣場上飛舞，引得遊人追逐觀看。

福州市于山東邊，有個最著名的廟宇——天君殿，是供奉王靈官的，俗呼王天君。四鄉的鄉民，多信奉王天君。每到春節，四鄉鄉民，天色未亮，就趕到于山，給王天君燒香。誰能燒頭柱香，便算是能表示虔誠，一年有好運氣。所以那天山上山下都是香客。相傳王天君神像的眼球會轉動，裏面安有機括。某歲天君殿失火，神的頭顱被某信徒搶救出來，後來重建廟宇，某信徒獻出王天君的頭顱，重塑金身。相傳王天君的塑像，傳自五代，有歷史的價值，這顆頭顱，十分寶貴。

以上所說的都是舊時代新年的光景，那時候生活不安定，人們多迷信宿命，把自己寄托在鬼神身上，春節接喜神，天君殿燒香，媚鬼求神，花費不少的時間與金錢，作了些蠢事。結果鬼神並不肯常幫忙，窮人依舊窮，生活越來越苦。

現在，人們只要肯動手幹活，便不必爲生活發愁。民間有句話：「過去信神餓斷腸，如今信人穀滿倉。」過去的焚香接喜神，天君殿燒香，這些事現在都不見了。

今年，人們在公社裏吃不用花錢的豐富的大團圓飯，將比往年過春節更熱鬧得多了。

·五分鐘活劇· 近墨者黑

（美國某城市）

房東：口渴得很，房客先生，給我一杯開水好嗎？

房客：可以，可以。你還要餅嗎？

房東：那最好沒有了，請給我二顆吧！

房客：你肚子也一定餓了吧？

房東：是啊！餓得厲害。

房客：你要些甚麼吃嗎？我這兒有的是。

房東：你眞是一個好心人，房客先生。

房客：沒甚麼，沒甚麼！援助別人乃本人之職業。

房東：房客先生，還是請你先給我一杯開水吧。實在渴得厲害。

房客：不忙，不忙。你要的我都有。不過，有一個條件，房東先生，要是你能把你的大廳割出一些地方給我使用，你要的東西都可以馬上到手。

房東：（大怒）甚麼？豈有此理，你竟乘人之急！你這個傢伙是做甚麼的？

房客：我嗎？哈！哈！我是「美國對外援助委員會」的委員。

（蒙濤）

從世界籃球錦標賽談起

李無言

這次世界籃球錦標賽，蘇聯五戰五勝，却因爲拒絕和不代表任何國家的「台灣隊」進行比賽，而被取消了所有分數。使錦標落在了負給蘇聯隊的巴西手裏。

這顯然是不合理的。即使按照一般的比賽規則來說吧，在任何比賽中，某一隊在某一場中棄權，只能當作是這一隊在這一場中打敗，而不能影響這一隊在其他各場比賽中的成績。因爲即使明知道這一隊在這一場比賽中棄權，與它比賽的那隊還是要循例出場，循例投入兩分，作二比〇勝。既然按照比賽規則某一隊在某一場比賽中的勝負不能影響它在其他比賽中的成績，那麼某一隊在某一場比賽中棄權，也不應由是而取消該隊在其他各場比賽中的成績。國際籃聯竟然作出這樣違反慣例的無理決定，除了充分暴露了它的政治目的外，更自己貶低了世界籃球錦標的價值。而眞正的世界籃球冠軍，仍然是屬於蘇聯隊，因爲誰都看得清清楚楚，蘇聯隊五戰五勝，既勝了巴西，又勝了美國。

美國在這次比賽中，第一次失去了保持多年的錦標，既負與蘇聯，又負與巴西。儘管美國的宣傳機構說這次出賽的籃球隊只是美國空軍隊，但既穿上美國的球衣，自然就是代表美國了。就像美國發射火箭一樣，不管是海軍發射的，還是陸軍發射的，爆炸的、投水的、失蹤的仍然是美國的火箭，而不是海軍、陸軍的火箭。

「敵人一天天爛下去」，不但表現在政治、經濟、軍事等方面，還表現在籃球運動上。幾十年的冠軍，開始丟蛋了。有人說，這只是美國的業餘籃球隊，美國的職業籃球隊，還是世界上最强的。

不錯，美國的職業籃球隊的確很强。不久前來港表演的哈林籃球隊的球員，拿着球就像玩魔術一樣，控球、投籃的水平都極高。不過，我們應該注意，這是「職業」球隊，打球對於這些球員來說，不是一種運動，不是一種强健身體的方式，不是爲了使自己工作、學習、生活更有精神的鍛鍊，而是一種謀生的手段，是與麵包、金錢交易密不可分的活動。職業球員們醒覺就打球，吃完飯又打球，天天打球，自然可以掌握到好技術了。然而，這有什麼意義呢？在美國，競運文化體育活動也是與金錢有密切關係的，一個業餘的籃球員，倘若技術好一點，就會被收羅到職業隊中，從此可以「吃波飯」，但業餘的資格消失了，因此美國在各項運動中的成績都越來越糟了。

糟。美國的正常體育活動越來越「蕭條」，但畸形的運動却越來越「蓬勃」。比如橄欖球的情形，你們在銀幕上看到了，你們說像什麼呢？運動員戴了鋼盔，全身披了又厚又硬的戰衣，在那裏野蠻地廝打，簡直使人想起古羅馬鬥獸場的角鬥士。據去年美國職業球聯合會的報告，這二十多年來，平均每年在橄欖球比賽中因傷致死的竟有二十六人。這是什麼體育活動？簡直就是胡鬧。

在這種「運動」背後，資本家正在進行着醜惡的現金交易。美國重量級拳王喬路易，在宣佈退休之後，還要被迫出來比賽賺錢，結果被擊倒在拳賽台上，但還要掙扎起來，爲了要六十年才還得清的稅款而去參加摔角。

一方面是倒退，一方面是醜惡而殘暴。這就是美國文化體育活動的面貌。

猪年談箭猪

元丁

一隻普通大小的箭猪，它身上所帶的「箭」約有三萬枝。「箭」體中空，但堅韌與非常的輕——四千枝才重一安士。皮下有特種肌肉，永遠控制着這種武器，即使最輕微的異動，每枝羽箭都可立刻豎起。

滿佈羽箭的尾巴，除了作爲第五條腿以助攀登之外，它是箭猪最犀利的武器。通常，當攻擊時，它先把脆弱的鼻藏在手縫或兩隻前掌的中間，然後把羽箭已經豎起的尾巴，猛烈擺動。這條樣子奇扭的傢伙，足以把一百五十至二百枝的「箭」送入敵人的身體。

這些「箭」雖然不會引起甚麼不良後果，但箭端有鋸狀倒刺，深插肉中，一時倒不易拔出。不過，它們並不是「射」出去的；這最短的距離也不可以。一般人又認爲箭猪在攻擊時把身體捲成球狀，那都是不對的。

箭猪的肉非常味美，印第安人最愛吃。不過，老饕們都認爲，它體內、體外都附着大量的寄生蟲，那是美中不足。

以母體做比例，初生箭猪是哺乳動物中最大的「嬰兒」，它可能重一·二五磅，長一呎——如果以小黑熊和它的母親作比較，小箭猪比小黑熊大十八倍！

小猪呱呱墮地時，已有八隻牙齒，眼已開，它身上的「箭」約長半吋，乾了之後，便立刻準備應敵——通常是在出世後的半小時。母猪對它們只略作撫育，有時甚至完全不用照顧。

箭猪不用多眠。如果天氣冷得出奇，它只要躲藏幾天。在冬季的食物，多是樹木的內皮。它們愛嚙食的樹木是常青、樺、橡、楓、柳、白楊與毛櫸等。

箭猪的視線甚差，聽覺不靈，嗅覺也不見得怎樣好。不過，它有一組非常犀利的門牙，可以終身生長的。百分之九十五的箭猪是晝伏夜出的。它們從不貯備食物，由於肚餓難抵時，便到外面覓食。在溫暖的日子，它會嚙食大量的地面植物，幾乎每一種植物都合胃口——甚至光顧到農作物。然而，最渴望的是鹽。

箭猪最重不過二十五磅，壽命最長不過十二年。（取材於「科學文摘」）

新春話瓶花

菲惠

春節將臨，許多人都愛插幾枝花作爲歲朝清供，瓶供是一種藝術，是生活上的小品。正如盆栽一樣，瓶供會把家庭裝飾得更爲美麗。對於瓶供花卉的選擇，你得費一點心思是毫無疑問的了。梅花、桃花、吊鐘、水仙、劍蘭，……你喜歡那一種做你新春的瓶供擺設呢？當然，這要依照你的愛好而定的。據本草綱目所載，新春花卉就有九百品之多，這個數目字不可謂不大，但選擇就不是一回容易的事。

新春瓶供我以爲梅和蘭最佳，古人踏雪尋梅的故事不就夠使你嚮往的麼？雖然在香港無雪可踏，但到年宵花市去尋梅，那是另有一番風趣的。蘭則有更多好處，蘭花的樣子也美豔，而它的香氣更是迷人，這對於新春佳日則更相得益彰了。蘭花的品種大致有春蘭、蕙蘭、夏蘭、多蘭、報歲蘭等幾種。一年四季都在開花，報歲蘭則在立春後開花，買幾棵報歲蘭度歲也正合其時了。

瓶子問題也容易解決，在年宵場中，這些瓶子正陳着「瓶子展覽會」；對於瓶子的年歲，你可以對它不求甚解，對於瓶子的形式却要講究一下了。花瓶和花是室內裝飾的一部份，因此在選擇的時候，應該留意室的大小，光線的明暗和各種佈置的顏色。在一間斗大的小室裏，如放置一隻高而大的花瓶，或插一把長莖的花，這固然不適宜，同樣如果在一間光線不佳的房間裏，擺上一瓶紫色或藍色的花，使室內變得更暗淡和沉悶；在一間本來已經非常鮮豔的房裏，再擺上顏色錯雜的瓶花，使氣氛變得庸俗起來，這也是不適宜的。

一般說來，在寬大的，天花板很高的房子，可以選用大型的長頸花瓶和大束的長莖的花，花的顏色放雜些也無妨；在長方形的房間裏，選用圓形的花瓶最好；在天花板低的和面積很小的房裏，宜用低而小的花瓶和中型或小巧多姿的花卉，花的顏色最好是一種，這樣可以防止產生「局促感」。

花瓶和花的配置，也須注意兩者之間是否調協。短莖的花，宜插在低矮的瓶中，而長莖的花，宜插在高的瓶中；可是，長莖的花如果花枝很多，插放時使花枝與花枝間保持均衡，却可以放在低矮的花瓶裏。因爲花與花位置的均衡，可以分散觀者的注意力，使他只看到花的美而忽略了花莖與花瓶之間的不相稱。花的數目不宜太多，花的種類也不宜太雜，花太多了會因過於擁擠而無法表現其自然的形態。凡雍容華貴的花如牡丹芍藥等，最好將較多的葉子鋪在瓶口，使顯出婆娑之態；梅花或蠟梅斜放入瓶中，則有疏影橫斜之致，水仙、玉蘭則宜有亭亭玉立之姿。

電影「南方之舞」中的「三月三舞」

「三月三」是海南島黎族的一個傳統的盛大節日，每年在這一天，黎族的男女青年都盛裝打扮，成羣結隊的到郊林中，自由的挑選自己的對象，縱情的歡樂歌唱，歡度他們美好的時光。這就是他們各各都找到了自己的對象，在歡樂歌舞時的情形。

驚人的記憶力

——蘇聯名棋手阿列辛的故事

阿列辛老是抱怨自己的記性太好，他過目不忘，他看到的景象老是在他腦海中縈繞不休，有時使他感到厭煩。

一九一九年十二月，有一天，有個瘦弱的中年人來訪，這個人相貌平常，他在莫斯科國立電影學校工作。他把滿是雪花的皮大衣放在衣帽間裏，就上二樓來找辦公室。

「我可以見一下教務處的同志麼？」客人向阿列辛恭敬地問道。

「喏，波魯艾克托夫同志，我歡迎您。」阿列辛回答說。

客人大爲驚訝，又問：「難道咱們……見過面？」

阿列辛解釋道：「四個月以前，八月十七日您在費列因藥房訂購過藥，是查對達切列夫醫生給您女兒安娜開的方子，她得了喉痛病。因此我剛好站在您後面，您和藥劑師說的一番話，我全都聽到了。」

那位來客瞇起了眼睛，竭力想回憶起這件事情來。

阿列辛又說：「那時候您戴着一副牛角架子的夾鼻眼鏡，您從左邊口袋裏掏出了一隻鐵盒、皮夾。」

「對，對，當然。」驚愕不止的客人連忙說。

這段插曲風趣地說明了阿列辛的驚人記憶力，再加上他的自覺的訓練和培養，不用說就會更强了。這種記憶力保證了他以後成爲世界棋壇名手。

當時他擔任電影學校秘書，只要把學生的檔案材料看過一遍，以後就用不着再去翻閱了。有一天，別人家來訪客，有人想要試驗一下他的記憶力，主人就從書架上取下了一本很不出名的作者寫的書，隨手翻開了一頁，遞給他。他坐在椅裏，默讀了一遍。只過了三、四分鐘，他把書還給主人，半閉着眼睛，背出了這一頁文字，一字不差。

他能夠絲毫不錯地背出近六十——七十年間世界國際象棋的著名的對局，而且還能加以詳細的分析，這樣的對局數以千百計。

這種驚人的記憶力使他有可能同時與很多人對手下棋，也可能創造世界同時對局的最高紀錄。

一九三二年他在芝加哥曾經不看棋盤同時與三十二位名手下過國際象棋，轟動了世界棋壇。（朱立人節譯自蘇聯「星火」雜誌）

菩薩蠻

（歲暮思鄉）

南杉

市塵萬象忙中亂，忽驚客裏星霜換。歲暮倍思鄉，相思引興長。遙知天末外，春滿山河最。戶戶慶昇平，團年笑語傾。

只有廿八個學生的大學

西洋景

八十年來，比利時殖民者對剛果人民的壓榨與剝削是非常殘酷的，比屬剛果一向被帝國主義者誇作「安定的綠洲」，比利時殖民者自己也吹噓他們得法的「統治」。

比利時殖民者一直不讓非洲人受高等教育，盡量不讓他們和歐洲有任何接觸，害怕一旦非洲人知識增加以後就不容易馴伏，不那麼溫順，在政治上也更難對付了。所以在剛果一直沒有大學，直到不久以前才建立一所大學，只收了二十八個學生。比利時殖民者當然更不願讓剛果人到歐洲去。很多年來，如果有一個剛果議員在比利時港口設法離船上岸，那他就會被迫終生留在比利時，不能回來把看到的情況告訴同族人。只有很少的剛果高級官員，才被允許去訪問比利時，那總是做短暫的「面授機宜」的訪問，而且因爲這種恩賜是千載難逢，每次訪問團出國，總是非常「轟動」，成爲利奧波德維爾人議論的對象。

中國太空船

江南文　馬丁圖

少見的天神

兩個人拿着火把，走到石架前面，點着了兩個孩子腳下的火把。說時遲，那時快，李森和汪大海已經圍到兩個孩子面前，拔出身上所佩的劍仔，劍斷綑架，把兩個孩子拖在手中。本來哭泣着的孩子，這時也嚇呆了，半晌又哭了出來。

李森和汪大海抱着兩個孩子，舉目四望，火星上的人們也給這意料不到的變化嚇呆了，他們站在那裏，一動不動，面面相覷。李森和汪大海向他們走去，兩個女人突然跑上前來。李森和汪大海知道一定是兩個孩子的母親，就把孩子交了過去。兩個母親吻着孩子，孩子在母親懷中，哭得更凄涼了。兩個母親吻着孩子，又偷偷望着李森和大海一眼，好像還不相信這一切是眞的。她們的孩子已經被選出來獻神了，怎麼又可能活命呢？神在她們眼中，顯然又是可敬，又是可怕的，可是神怎麼會一點犧牲都不要呢？

很多人，老人也走到李森面前，李森向他作了許多手勢，他似乎終於了解了，向那兩個女人講了幾句話，她們就放下兩個孩子，在李森和大海面前跪了下來。李森和大海馬上把她們扶起，和她們一同走向人羣。

這時，大家似乎都知道是怎麼回事了，當李森他們走近時，齊聲吶喊歡呼，久久不息。

李森向他們做手勢，要他們回去休息，他們怎麼也不肯。老人做着手勢，似乎要邀李森他們一同回去。李森做了個手勢，表示他們要在太空船中休息，休息了才能到他們那兒去。但老人們仍然堅持着，終於，盛情難卻，李森把梁幼聰和劉勤留在太空船裏，一邊守衛，一邊向地球報告他們在火星上的遭遇，並且把劉勤拍攝的火星人跳舞的電影播送到地球去。自己帶着汪大海、程潔等人，跟火星人進入森林。

森林中的樹木都是奇形怪狀的，結着各種顏色的果子。李森隨手摘了一個黃色的，擺到鼻子上去聞聞，老人一手摘了過去，拚命搖手，表示這吃不得的。然後又在另一株樹上摘下一個紅色的果子，遞給李森。李森一接過這個像雞蛋一樣形狀和大小的果子，馬上覺得清香撲鼻，咬了一口，甜甜的果肉到嘴就溶，一股清香沁入心肺。老人看見李森很喜歡吃，就摘了一些，分給程潔等人，他們吃了一個果子，却馬上精神百倍，一點也不感到疲勞了。

走出森林，迎面就是條大河，河邊用樹林茅蓋許多水閣，足有二三百間，這大概就是火星人的村落了。（二十六）

閒話春聯

園內文談

高嘉

春聯的出現，大致是元末明初的事情。根據陳雲瞻「簪雲樓雜話」記載：「春聯之設，自明太祖始。帝都金陵，除夕忽傳旨，公卿士庶家門上須加春聯一副。」又明人筆記，也記載太祖除夕微行，過閹豬者家，爲題春聯：「雙手劈開生死路，一刀斬斷是非根」。

不過，儘管「春聯」這個名稱到明初才開始出現，但春聯的前身——桃符，却是很久以前就在我國民間盛行着的。大致是從後來的五代蜀主孟昶在桃符板上寫了「新年納餘慶，嘉節號長春」一對對聯開始的，從此之後，在桃符上加題詩句和對聯的作風才逐漸開始流行起來，直到明初，乃正式出現了春聯。

從明代到現在，數百年來，除夕夜貼掛春聯已成爲了我國民間普遍流行的習俗。春聯的形式與內容也愈演愈豐富，四言、五言、六言、七言甚至於八言的不一而足。其中，最流傳得普遍的春聯是：「爆竹一聲除舊歲，桃符萬象更新」、「天增歲月人增壽，春滿乾坤福滿門」以及「千祥雲集，百福駢臻」、「福如東海，壽比南山」等等。在我國，幾乎地無分南北，走到那裏，都是隨處可見的。

由於社會不安定，生意佬對於賺錢並無把握，因此商場裏盛行的春聯却又有另一套，在舊社會做生意的人的春聯大多偏重於賺錢方面的吉利語。如：「生意興隆通四海，財源茂盛達三江」、「開市大吉，百事亨通」之類，無非希求新的一年保證替他帶來財富而已。

新中國成立後，社會風氣煥然一新，民間習俗流行的春聯也開始增加了許多新的內容。例如在不久之前，人民日報上便發表了一些非常豪壯的新春聯。其內容和意義都足以說明當今我國社會上的主流，極饒時代意義。這裏抄錄幾對如下：

「萬家歡呼人民公社好，全民歡頌祖國河山新。」

「快馬加鞭堅持躍進再躍進，乘風破浪力爭上游更上游。」

「人人爭做多面手，個個都學萬能人。」

徽墨

胡維軒

徽墨的主要產地在安徽省的歙縣、休寧、屯溪等地，其中發源地是歙縣。因歙縣是舊徽州府城，故稱「徽墨」。

徽墨歷史很悠久。相傳唐朝末年，河北易州有一個墨工叫奚超，因避難帶着他的兒子廷珪來到歙縣，看見附近山上有着茂盛的松樹可以製墨，就在這兒住了下來，以製墨爲生。自此以後，徽墨就誕生了。廷珪還因製墨出名，充任了南唐李後主的墨務官。

徽墨在製作上是很精巧複雜的，是以桐油煙或松煙以及膠水混和而成，有千杵萬錘之說，即是在和料時要搗一千杵，做成時要打一萬錘。由於它的永不褪色的特點，千百年流傳下來的各種名家手跡和抄本，仍能保持原來面目。墨上各種各樣的圖案如黃山三十六峯、西湖風景、圓明園等，都很美觀大方，它被稱爲「文房四寶」之一。

徽墨除行銷國內各地外，國外蘇聯、日本、印度尼西亞等國家也向我國訂貨。一九五六年九月間，蘇聯專家來屯溪訪問製墨方法，並在歙縣城裏的老胡開文墨店親自燒試製油煙墨，前年五月間波蘭專家斯基也到屯溪考察製墨。

高級墨的主要原料是桐油煙和牛皮膠，製造過程以及各種徽墨的配方等工程，在考察時，他們稱呼墨工爲造墨藝術家，都讚歎徽墨的精緻多采。

路易十五的爸爸

美國笑話

美國的學校，大多是些所謂「野雞學校」，教課十分馬虎，教員們對於考試，也視作交差式的事情，務求選些個個學生都能回答的問題，使便皆大歡喜。因此，某歷史教員在期考時，特挑選了這樣一個通俗的問題：「路易十四在歷史上所做的一件最大的事情是什麼？」一個學生對這個問題呆呆地看了半天，最後，他提起筆來寫道：「他做了路易十五的爸爸。」（加）

無所不談

適應環境

一賊匪飄槍打劫商號，當場被店伴合力擒獲，據說匪徒是個當值警員。

在此時此地，如要使生命財產獲得可靠保障，最好先就一副銅皮鐵骨和精通十八般武器。（殺）

殘年急景

元朗七鄉突鬧水荒，兩天內僅供水兩小時，十萬居民對此突然措施惶急萬分，這正式是年關的「急景」。（阿憎）

名手對局選

青島方孝臻（先勝）常熟惠頌祥

（十一月七日弈於揚州競賽區）

卒三進一㊂　兵七進一
馬九進八　兵三進一
車七平八　車九平八
砲七平九　車八進四
車四進五　馬七進六
車四平二㊄　車一平二
砲九進四㊅　車二平七
象五進三　砲四進四
卒七進一　相三退一
馬三進四　砲二退一
卒九進一　砲九進四
砲九平八㊈　相七進五
砲八退三　砲八退一
馬七退八　砲一平四
卒九平八　士六進五
馬六進七　帥五平六
卒七進一　砲六退四
馬七退六　砲八退二

象三進五　兵三進一
砲八平七　相三進五
馬八進九　馬二進三
車九平八　馬三進四
車八進四　砲二平四
馬二進三　兵七進一㊀
砲二進三　馬四退三
士四進五　馬八進七
砲二退一　士四進五
卒九進一　砲八平九
車八平三　馬三進四
車三平七　馬四進二
車一平四　圓兵一進一㊃
砲九進三　車八平六
車八平四　馬六進八
車二平五　車二進四
車五平三㊆　車七進一
卒五進一　相五進三
象三退五　砲四平二㊇
馬四進五　砲二平五
卒九進一　砲九平一
卒九進一　砲五平八
馬五進七　相五退三
砲八平二　士五退四
馬八進六　砲四平六
砲二平七　帥六進一
砲七進三　士五進四
馬六進四㊉　（方勝）

居景明評註：

㊀正着。如被方孝臻卒三進一，再砲二進三，惠方即處於被動。

㊁由於砲二進一敗給何順安，故現在改爲退砲，這樣局面比較嚴正。

㊂兌兵不當，鬆活了右馬出路，並且車八平三後，伏有卒七進一用七路馬攻紅方右馬的先手着法。

㊃敗着！結果被方孝臻砲七平九又喪失一兵，陷於不利形勢。應先走車八進四穩守河頭，較穩。

㊄對局到此，黑方多卒，而且車馬砲又比較靈活，紅方已難守和。

㊅正着。如先走車五進二，則砲四平一，這樣取勝比較費力，因右馬出路較少。

㊆疑着，這樣可以始終保持多兵先手。紅方如避兌則車三平八搶一步先，再馬三進四，紅方亦敗。

㊇應改走砲四平七壓馬，再砲九平五取卒較好。

㊈至此必得一相，方孝臻勝局已定。

㊉惠方帥如吃砲，則砲七進二抽砲勝。

紅方惠頌祥　　黑方方孝臻

一二三四五六七八九

廣播節目

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分：台唱。四十五分：粵語拼音方案教學講座。七時十五分：新聞。卅分：京劇。五十分：潮語故事。八時十五分：白字戲。十時：新聞。十二時零五分：木魚、粵劇。一時：省市新聞。廿五分：單弦。四十五分：科學知識。五時：粵曲。六時：新聞和時事解說。廿分：專題文藝特別節目。七時零五分：小說朗誦。卅分：每週一歌。卅五分：對農村廣播。八時：粵曲。卅分：每日一新歌。四十分：紅豆曲。九時：廣東各地。十時：最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七公尺 頻率七九〇千週）

上午六時：新聞。十五分：歌曲。卅分：新聞及報紙摘要。七時十分：故事。廿五分：管弦樂。五十分：相聲。八時十分：音樂。九時：粵曲。十時：歌曲音樂。十一時：音樂。十二時：新到的戲曲節目。四十五分：兒童歌曲。一時：新聞。五十五分：紅豆日日發新枝。一時十五分：躍進中的祖國。五時：科學常識。四十五分：歌曲。六時：聽曲學唱。卅分：新聞和時事解說。五十分：每日一新歌。七時：省市新聞。卅分：廣州生活。八時：廣東音樂。卅分：黃梅戲。九時：躍進中的祖國。卅分：文學節目。十時：粵劇。卅分：中央電台新聞。

香港中文電台

上午七時：時代曲。十五分：英語教授。卅分：時代曲。五十八分：天氣報告。八時：新聞。卅分：粵曲。九時：京曲。卅分：潮州曲。十時：廣播劇。卅分：倫敦電台昨晚國語節目。四十五分：粵語流行曲。一時：京曲。卅分：粵曲。四十分：兒童節目。十二時：故事。卅分：粵曲。一時：時代曲。廿八分：天氣報告。卅分：粵劇小舞台。五十分：音樂。二時：國語故事。卅分：新聞。四時：音樂。卅分：故事。五時：潮州曲。卅分：時代曲。六時：新聞。卅分：英語教授。四十五分：粵語流行曲。七時：歌唱比賽。卅分：廣播劇。五十八分：天氣報告。八時：倫敦電台國語新聞。十五分：時代曲。卅分：倫敦電台粵語新聞。四十五分：中國名人介紹。九時：農村遊藝節目。卅五分：音樂講座。十時：儒樂欣賞。卅分：國語話劇。十一時：粵曲。卅分：天氣報告，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時：輕音樂。廿分：旋律歌曲。五十分：宗教節目。八時：新聞。十五分：空中音樂。九時：暫停。十二時：新聞。十五分：午禱。卅分：音樂。一時：美洲通訊。卅分：音樂會。二時：暫停。五時：音樂。五時卅分：青年節目。七時：新聞。十五分：故事。八時：故事。九時：新聞。十五分：交響樂。十一時：倫敦電台新聞。十五分：晚安音樂。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時：口琴。十五分：天氣預測，港台英語教授。卅分：早晨音樂。四十五分：時代曲。八時：新聞。十五分：粵語流行曲。卅分：祝壽祝婚點播。九時：天氣報告。十五分：今日事。卅分：廣東音樂。四十五分：時代曲。十時：大衆信箱。十五分：粵曲。卅分：社會新聞。南音。十一時：國語教授。十五分：股票及金融行情報告。卅分：言情小說。十二時：新聞。十五分：祝壽祝婚點播，天氣報告。一時：點唱。卅分：諧劇。二時：新劇預播。三時：粵曲。四時：祝壽祝婚點播。十五分：時代曲。五時：兒童故事。十五分：粵語流行曲。六時：長篇小說。卅分：世界童話。四十五分：時代曲。七時：偵探小說。卅分：粵曲。八時：新聞，天氣報告。十五分：粵語流行曲。卅分：郭寶廣播。九時：冒險故事。卅分：錄音粵曲。十時：中樂演奏。卅分：通俗故事。十一時：新聞，體育消息。十五分：夜半奇談。四十五分：夜會音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時：國樂。十五分：天氣預測，各地新聞。四十五分：輕音樂。八時：潮州曲。卅分：什曲。四十五分：新聞，天氣報告。九時：京劇。十時：時代曲。卅分：評話。四十分：新聞。十一時：客家漢劇。十二時：新聞。十五分：婦女講座。卅分：天氣報告。一時：京劇。卅分：彈詞。二時：申曲。卅分：越劇。三時：寧波說書。卅分：上海滑稽。四時：潮語武俠故事。卅分：潮語小說。五時：潮州曲。卅分：俠義奇情小說。六時：歌唱故事。四十五分：郭寶廣播。五十二分：音樂。七時：粵曲。八時：新聞，天氣報告。卅分：國術小說。九時：粵曲。十時：新聞。十五分：全家福。卅分：三國演義。十一時：新聞。十五分：潮州曲。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午五時：兒童節目。十分：卡通片。廿分：宣傳片。卅五分：西方大俠。六時：休息。七時：工藝故事。八時：科學幻想故事。卅分：體育專欄。九時：新聞。十五分：全家福。廿五分：歌唱片。卅八分：粵語長片。十一時：最後新聞及天氣報告。

是日也　翳鬚佬趕注

打開皮喼取出老西，叫翳鬚佬拈去舉獅翻圍，頂住先。翳鬚佬大失所望，超超聲，話爛鬼樣，快把貨，唔值五雞屎咁講。我話唔值都冇辦法，此是我唯一的家檔，借給你舉之，仍須瞞住老婆至得，除此之外，前皮都冇兩褶水矣。翳鬚佬半信半疑，揭開皮喼摟過晒，熟紗綢衫牛記笠就有幾件，翳鬚佬無可奈何，於是快把貨都殺，苦笑曰：「吊頸都要本錢，罷左買條糯粗索報者，死得爽爽快快至得。佢家勝個晚唔係撈兩手，不致今日咁折墮矣。今年橫財不就手，還望明年，有賭未爲輸，舉得五皮得五皮，照殺！」吟吟沉沉包起我套老西，唔該一聲都冇，掉頭便走。

翳鬚佬側鋪賭法，可謂圖窮王請飲，有人陪起。蛇入竹筒，曲性還在，跟齋個好老細撈到風生水起，而死性不改，良可慨嘆，翳鬚佬不打自招，並非撲水過年，而是撲水趕注也。爛賭瘋有收，累死人。聽講近香港例便，橫街橫巷開了不少賭檔，番攤骰寶魚蝦蟹一應俱全，發財埋便明目張膽。法治地方，烏煙瘴氣，說令人不解。相信翳鬚佬不是去這些賭檔，似乎「青年之家」大把老友，賭沙賭石賭臣得一爛餐，積臣老細變諳背年，而又縱容青年賭錢，得無他所信的宗教，任賭唔翳者耶？又是令人不解。世事便是如此，許多的事情，唔理有件事，理起來就是一個問題。社會上咁多問題，巨細無遺，遂件去想，一想，就會想到你一頭擾。聽講社會是一門專門學問，謂之社會學，又話個的大學堂，有所謂社會系之設，大學生研究社會學，滿肚理論，照計甚有心得至係，但計白鴿強個細佬撈來，又唔似有把砲。白鴿強之第沙塵標，乜乜大學社會系畢業生也，放低書包跑出校門，揸住社會學三個字，在社會來撈，照計有話撈唔掂之理。殊知不然，碰到頭崩額裂，唔掂就唔掂，唔到你惡。沙塵標現在南北行一家商行打工，抄蠟板，一百皮食自己，由朝到晚揸支蠟板筆，寫個服字，有嘛沙塵氣咁講。大學生尚且如此，打工仔如夢某之流，更不足論矣。所以無謂去想它。

翳鬚佬開口兩百銀熟性資，未算多，如果阿蝦硬有工做，四百銀都係抵。呢筆錢有法子慳，得，翳定府款以待便是。講到撲水又試心煩意亂，年晚時候碰埋都話吊頸，人話但又話，寧爲風氣，好似唔話過唔得應時也者。人人關埋水閘，撲無可撲，一切待過左年至講。

街坊開始有些年晚氣氛，卅六號個肥婆劉就正來坐過，與老妻大發牙痕，冇問辨好年貨未，又話今年百物騰貴，臘係臘味就買左五張幾，細路買衫買鞋，又五張幾，乜又五張幾，物又五張幾，大話怕計數，使五六百銀至過得個年咁講。（二二四四）

憎人日記　夢中人

神奇的礼物

茴萍文　黎木圖

（九六）紅菊的說話，在汪太太聽來，莫名其妙，確是一頭霧水，也覺得此人出言不遜，着實可惡，但她聽紅菊承認救夫心切，就知道掌握重點，她立即向紅菊哀求道：「我不管你和我有什麼過不去，我一切不追究，但求你救救我的丈夫，把你所用的毒藥告訴我，讓我通知醫生，好及早救他。」汪太太聲淚俱下，屈膝下跪。

（九七）紅菊見了，大爲感動，長嘆一聲道：「想不到你對丈夫倒有眞情，不過已經太遲了。你丈夫已經死了，這不是我的罪過，而是你一手造成的……」汪太太大驚失色，一手推開紅菊，瘋狂地奔到房中，果然見汪添雄全身瘀黑，殭蜷床上。

（九八）汪太太抱屍哀慟，幾番昏厥。紅菊良心發現，終於將一切經過，詳細告訴汪太太，並表示願意往警局自首。但汪太太聽了她的敍述，亦良心自責，覺得自己罪孽深重，害了阮青雲一生，禍延汪添雄喪命，罪該萬死，於是饒恕紅菊之罪，並托紅菊找阮青雲來。

萍蹤俠影錄　梁羽生

第二回　禍福難知　友仇莫測　單身入虎穴　寶劍對金刀

雲蕾心中一動，想道：「這澹台將軍莫非就是二師伯常說的那個澹台滅明？若然是他，那他也是我的殺父仇人，今晚可不能放過他了。」只聽得被喚做「澹台將軍」的人又道：「王爺還是小心的好，此地正在他們四面山寨包圍之中。」

那胡人又大笑道：「我正怕他們不出來，我們準備毀堤放水，就是要攻他們之所必救，他們若來包圍，那麼我們以寡敵衆，以十數人之力，就可以吸住他們的主力，外面攻山的四路大軍，就將如入無人之境了。以我們兩人的武藝，那會被他們捉住。最多不過犧牲毀堤放水的十多個小兵。」雲蕾聽了，心中暗罵好狠的毒計，對周健今晚的行事也就恍然大悟。想道：原來叔叔今日調兵遣將，是去對付那四路侵襲的胡兵，而叔叔約我到此，卻是爲防備他們毀堤放水，叔叔真不愧是大將之才。我剛才還道他孤身犯險，原來卻是必須這樣對付。

雲蕾抓緊劍柄，卻見周健面色緊張，搖首示意，叫自己不要輕舉妄動，只聽得那澹台將軍咦了一聲，說道：「怎麼他們還不來呢？」那王爺在山頭上往來踱步，似也頗爲焦急，澹台將軍忽道：「咦，他們在追逐什麼人？」只聽得馬蹄之聲自遠而近，忽見一騎馬在峽谷之中衝出，背後十餘騎馬啣尾疾追，馬匹闖入田畝之中，那王爺罵聲：「膿包！」拉開鐵弓，澹台滅明叫道：「王爺不要殺他！」話剛出口，那王爺已嗖的一箭射出。

就在這一瞬間，周健一拍雲蕾，說道：「殺那番王！」兩人一躍而出，雲蕾身輕似燕，一個起伏，已掠上山頭，人未落地，暗器先發，六枚「梅花蝴蝶鏢」，分打澹台滅明與那番王的上中下三路。她恨澹台滅明是她的殺父仇人，出手快極，竟然不聽周健的吩咐，將暗器分襲兩個大敵。

只聽得澹台滅明哈哈大笑，雙袖一立，三枝梅花蝴蝶鏢都給激得反射回來，而那個王爺卻「哎喲」一聲，拋弓於地，向前兩步，腳步踉蹌，似欲跌倒，忽又站定，破口罵道：「好個小賊，敢施暗算！」抽出腰刀，似欲上前，身軀一晃，卻又站住。原來雲蕾所用的獨門暗器「梅花蝴蝶鏢」，乃是飛天龍女葉盈盈所傳的絕技，能打人身三十六道大穴，端的厲害非常，那番王武功本極高強，卻因一來正在放箭射人，二來防不到雲蕾來得如此之快，三枝飛鏢，被打中一支，避開一支，卻給第三支打中腿彎的關節軟麻穴，雖然仗着精純的內功，不至跌翻，卻是舉步艱難，兩腿麻軟。這也是他命不該死，若然雲蕾六支飛鏢全都射他，那他就萬萬逃避不了。

雲蕾六鏢齊發，兩個敵人都未跌倒，不禁大吃一驚，只見那澹台滅明一聲怪嘯，倏的到了面前，身形之快，還在自己之上。雲蕾咬緊牙關，一招「白虹貫日」，唰的一劍刺出。正是：吳鈎劍影山河碎，劍底風雲變幻多。欲知後事如何？請聽下回分解。（卅六）

突圍　舒康

被圍的人

歌聲是時代的標誌，是時代的管鑰，張清和老徐這兩個不善唱歌的朋友，在最需要唱歌的時候才感到時代太不注意唱歌，而緊張的生活也不怎麼允許他們學唱歌。「毛毛雨」和「可憐的秋香」的時代也過去了；「妹妹我愛你」和「特別快車」的時代也過去了；「支那之夜」和「翠堤春曉」之類的時代也過去了，「杭州姑娘」和「卻卻卻」之類的時代也過去了，這些歌聲在公正的考驗之中消失；而產生這種歌聲的時代背景，也隨着無情的歲月消逝，——即使還有留戀的，但是如此軟弱無力。

想起了在學校園裏娶妻來的英文歌，而這些歌詞更無法表達他們的歡欣與自豪，兩個人便做了個鬼臉擁擠手，碰杯唱酒，穆珠和周瑛便笑出聲來，而早唱一個歌的大寶寶便大聲說：「爸爸，我會唱！」

「好啊！」大人們一齊鼓噪：「你來罷，你來爲我們解圍罷！」寶寶便唱道：

「聖誕老人又來了，
送我一個洋娃娃；
送我一個小喇叭，
送我一個刷子刷…」

張清發怔道：「孩子，你爸爸新的生命的獲得，可不是聖誕老人送的呵！」

孩子說：「老師說的，老師說聖誕老人什麼都送，只要你信神！」

「我的上帝！」張清道：「老徐，我以爲只是我一個人在國困之中，現在幸告突圍；原來我的女兒也在國困之中，可是她太小，要她突圍倒是不容易哩！」

老徐道：「豈但是孩子，我同你也並沒有全部突圍。——你別奇怪，老朋友，譬如我，當我忽然感到我的個人主義，名利思想突然又抬起頭來的時候，我就警惕自己說：『老徐啊，你還沒有徹底突圍哪！』」門鈴聲中大夥兒微微感到不安，討厭酒糟鼻會有些什麼花招，沒料到來訪的客人却是阿才。

張清興奮起來，介紹過後，要他坐下一起吃飯，問他來幹什麼？是不是發生了什麼事？

拘謹的阿才說：「張先生，你走後，大家在觀這件事，有一兩個人跟你，那個酒糟鼻還賭你是『匪諜』；但大多數的先生都同情你。酒糟鼻本來還想在明天的報上登一個『開除』你的廣告，但大夥兒都反對，他一個人不敢同大家拗撓，說：『好，看你們份上，饒了這小子一遭！』可是他一見人就吵，工友在背後罵他是瘋狗。」見大家在微笑着傾聽，阿才忽然問道：「我來，想請問張先生一聲：我的爸爸媽媽同我如果一起回去，眞的不會槍斃嗎？」張清拍拍他的肩膀道：「阿才，你也是個被圍之人呵！」（九六）

小說林

神秘的雪人

七日完小說　王永運編譯

山峽邊的水幾乎沒了它的腰。它非常困難地逆流前進，艱困地涉着水，勉強用不停擺動的前肢保持住身體的平衡。從它身邊散開的白色浪花，水勢是很兇猛的。

它在涉水行進當中，偶然向身後回顧了一下，恰恰就在這時，不知是由於它的腳誤碰上水中的石頭，還是由於它的身體失去了平衡——它摔倒在水中，跟水給淹沒了。

過了不多一會，它又從水中起來，用兩手抓着在河水當中突起的，被冰掩蓋的石頭，可是它的手掌很滑，它都抓不住石頭，它的身體又失去平衡，忽高忽下，它的頭幾乎又被水給淹沒了。而在這時，探險者也從山峽上下來了。雪人立刻從水中跳了起來，腳踩着一塊塊石頭奔跑了起來。過了幾分鐘以後，探險者在山峽下的岸邊已經趕上雪人了，雪人的頭上一會兒水珠紛紛落了下來。又跑了兩分鐘以後，探險者還是不能捉住雪人，他開始感到失望了，於是跳入到水中。他甚至不考慮這樣作會使自己的生命發燒。他朝前跳躍了一下，越過了在水中肢體亂動的雪人。但是，湍急的河流阻擋住了人，河流又把探險者向後拋得遠遠地。

這樣一來，探險者恰恰處於喘息不停的雪人幾秒鐘以前所來到的地方。他們兩人的手碰上了。探險者以奇怪的力量保持住身體的平衡，盡管水流急急地流動着。探險者支持不住了，眼看他就要掉入激流中，可是他努力不使自己掉進，一隻手抓住那個不幸的雪人。這時，不停的水流使得探險者呼吸感到困難，他的呼吸一秒鐘一秒鐘，他的手幾乎讓激流給鑿開，他的雙腳顫抖得越來越厲害。但是，探險者拚命不放鬆雪人的手。他並不想把自己的命運同雪人的命運連在一起，雖然他起來目前他必須放棄一切想法，首先是要救自己——確切地說，是要力圖從水中把自己拯救出來。然而，他並沒有這樣作。他同激流又鬥爭了幾秒鐘，一股巨流把他給沖倒了。

過了不多一會兒，激流又把探險者和雪人捲在一起，探險者感到他的手觸摸到雪人身上的毛。但是，這種感覺馬上就消失了，他所感到的只是他跟石頭給滑倒了，水沖進他的嘴裏，隨後，他又被淹沒到水中了。（六）

梅嶺忠魂　文綺閣主

十四．煤山自縊

當劍鋒觸及頸肉時，一陣冷寒直透內心，朱由檢嚇得馬上停了手，向王承恩說道：「這樣死法不好，王公公，我們找個地方上吊去吧。」

王承恩見他臨死還是那樣毫無主見，不禁憫了起來，氣憤憤的說道：「就到煤山吧，那兒有個壽皇亭，是皇上平日閒操的地方，最是偏僻乾淨。」

朱由檢一把眼淚一把鼻涕的扶着王承恩便走，一邊走一邊說道：「若是李自成活捉我，他會把我怎樣？」王承恩知道他實在不想死，便嚇他道：「他一定會把你肢解剝皮，像宰果子狸那樣宰了你吃。」朱由檢顫慄着：「這樣慘麼，那就不如自縊了。」

王承恩一言不發，扶着他走向煤山，可憐朱由檢像被押赴刑場似的，那裏肯走，王承恩沒好氣，硬拖着他走，一面恐嚇他道：「你還不趕快，賊兵就要追上了。」朱由檢哀哀痛哭，一步一步的掙扎着，連左脚上的一隻朱履也跌落了，束髮的金冠也甩脫，頭髮披散下來。

來到壽皇亭上，朱由檢要王承恩先上吊，王承恩道：「你是至尊，奴才怎敢僭越？」朱由檢道：「不然，你先行一步，替我開路。」王承恩憫道：「你只是不想死，打算待我上吊後便溜走，那豈不教我白白送命麼？」朱由檢嘆道：「王公公，我待你也不錯，爲什麼一定要我死呢？」

「這是氣節問題。」王承恩說：「如果你不自縊，教敵人捉了去，也不能活，反讓後人說你貪生怕死，沒有骨氣。」

「那末，」朱由檢悲切地長嘆，「我死便了。」說着一眼望見壽皇亭的桌上有現成筆墨擺列，便把身上藍緞袍的裏子反了出來，拈筆蘸墨，在衣裏上寫道：「朕自登極十七年，逆賊直逼京師，雖朕德薄，匪躬上干天咎，然皆諸臣之誤朕也……」

王承恩見他臨死還要怨別人，不禁搖頭道：「主子，算了吧，不怨天，不尤人，才是大丈夫！據我看來，弄到今日，都是你喜怒無常，愚而自用的結果，歷朝以來，那有一個皇帝像你那樣，連換十多個宰相的，你不信人，人家怎能替你盡力？」

「你應該早對我說，就不致如此，你太負我了。」朱由檢再把責任推卸到王承恩身上。

「我若早說這番話時，恐怕我已經早給你殺掉了。」王承恩冷笑着，自把腰帶解下來，結在亭柱上。又替朱由檢也結了個繩套。然後對朱由檢說：「陛下請上吊吧。」

朱由檢戰戰兢兢走到繩套下，王承恩把他抱高，但朱由檢始終沒有勇氣把頸伸進套內，王承恩冒火了，覷他不留意時，突然把他一提一放，恰好把他的頸放到繩圈裏，只見他手足亂撑，已不能自解，霎時氣絕身死。（一二七）

年晚錢難

二姑心中滿肚牢騷，見到張嫂喜孜孜的表情，因此故意問道：「張嫂，你今年過年有什麼打算？看來要殺一隻肥鷄團年才對呀！」

「看着辦吧！」張嫂並不感到二姑是有意刺她，只說：「年晚錢，能省就省。如果鷄價不貴，也許會買一隻的。」

張嫂這句話，言出無心，二姑却認爲她在向自己示威。正好亞牛走到張嫂的跟前，二姑有意的難倒張嫂，故意對亞牛徐徐道：「亞牛，就快過年了，過年人人穿新衣，你快叫亞媽跟你買件新褸！」

「媽媽說過和我買件新褸的。」亞牛倒底是孩子，肚裏藏不了東西。但二姑却給碰了一顆軟釘。二姑見難不倒張嫂，所以一不做二不休，對張嫂說：「張嫂，別說我要講你偏心，老是光顯着亞牛。照我說，兒子是自己的，要買新褸，必定每人一件才對呀！」

「我本來就有這樣的打算。」張嫂微笑說道：「看來他們的確應該添置一件新衣了，否則人人都穿新衣，大人不在乎，孩子的心裏可不好受呀！哦，二姑，你今年準備辦些什麼年貨？」

二姑認爲張嫂有意揶揄她，氣沖沖的跑出廚房，心裏不免嘀咕道：「哼，小鬼升城隍，明知我今年手頭拮据，竟向我示起威來了。」的確，她這時很生氣，瞧見一切都不順眼。當周先生上班時，她惡狠狠地對周先生道：「你到底有沒有辦法籌點錢回來。」周先生苦笑了一下，兩手一攤道：「我沒有辦法！」說完之後連忙溜開了。

二姑頹然地回到房裏，滿身像有螞蟻咬一樣。她實在坐不下去，索性換了衣服到外面去，想向親友借一點錢來撐撐場面——其實，她現在已不是撐場面的問題了，昨天輸了四十五元之後，這個月的伙食已經成了問題。

她東家西家跑了大半天，開口借錢，不容易，但所得的結果，却千篇一律，年晚錢，人人等着用，那裏有餘錢可以借給人家。

她是失望了。在回家的途中，路邊忽然閃出一個冒失鬼，在她身邊叫了一聲：「發財埋邊！」她出其不意嚇了一跳。正要開口罵這冒失鬼，但「發財」兩字，在她的腦裏居然發生了效力，兩脚不由自主的轉進一條小巷，伸長頸子往擺台上看。

下注的人有男有女，有老有少，有一元幾毫到幾百元。她看到一個女人拿了一張一百元的鈔票押在一二、三的角上，荷官一開，這女人贏了。跟着，這女人接着來一次孖寶，轉眼之間，贏了八百元。（五）

鴛鴦劫　史得

第五章　回航

「你們也眞是大膽，」我說：「竟然想在鄭大基身上動腦筋，難道你不知道他是什麼人嗎？」我說。

「怎麼不知道？」阮明明說：「不過阿姑受了阿蛇的慫恿，認爲可以下手。不料却大大地陷了本。」

她說了，又搖搖頭，嘆一口氣。我問爲什麼？她說：「鄭大基這個人佩厲害。」他怕我逃，監視得很嚴。今天晚上我出來，走的是後門，而且穿了這一身衣服。」

我這才注意到她穿的是一套花綢短衫褲，外披一件黑毛線外套，脚上穿了便鞋。我說：

「這都是你自己的錯誤。你早就應該離開阿姑這種環境，她把你當做貨物，當做奴隸，而你似乎一點不覺得。相反的，還像很樂意過這種生活！」

「不！」她忙說：「我一點不想過這種生活，不過我沒有辦法，她們迫我、欺負我、不擇手段，你知道阿蛇他們那一批人！我怎麼擺脫得了？」我接着問：「現在你想不想擺脫？」她看着我，沒有做聲，她的眼色很幽怨。

「我不知道。」她默了一會才說：「這幾年來我失了主宰。我酗酒，我做夢，我在胡里胡塗的境界裏做人。我以前還有死的勇氣，現在這一份勇氣也沒有了。」

我想，這才是最大的悲哀吧。「我認識你，也爲了你要死，」我想起舊事，笑起來：「不過，照我現在來看，你這樣活着，一點意義也沒有。」

她苦笑說：「所以我想死了還好。」

「你可以重新開始活下去。」我說：「你只要拿出當年那一份自殺的勇氣，拿去應付你周圍的惡勢力，又有誰能阻擋得了你？阮太太嗎？這個吸血鬼已經把你的血吸乾，她該滿意了。阿蛇嗎？那只是流氓無賴，能夠作什麼惡？鄭大基嗎？他是用不正當的手段得到你的，他是個有地位的人，未必敢怎麼欺負你，他所以派人監視着你，就爲了怕你走了，他還無辦法。」

阮明明的眼睛亮了一下，但隨即這火焰又熄滅了。

「我擺脫了他們，」她悄悄地說：「我又跑到那裏死？」

「你跟我走，」我說：「我願意幫助你，像從前一樣。」

她沒有做聲，看着我。想了一會，又搖搖頭：「不好，我會給你找麻煩的。」

「我不想連累你。明明，既然我救過你，我現在不對，我徹底的救你吧，以前我不會有今天這樣的日子，你說是不是？」她沒有回答，忽地有人在外面打門，她嚇了一跳。（一二九）

說唱天　倡偷

纏上了無名的病

我沒有生理上的知識，可是我也像別的一般女孩子一樣，對於一個女人所應有的生理現象和它變化的意義，都是不須教導而自然懂起來的。我所以知道情緒會對那種生理現象發生影響作用，也是不知道從那裏聽來的。因此在第一次出現了反常狀態的時候，我還不大在意，「且等待一下看罷！」我拿這思想和緩着自己。

但是日子推延下去，我感覺不到那種生理現象有恢復過來的模樣。很快的，另一個週期來了，又過去了，仍舊是那樣一個反常狀態。我覺得不能夠把事情看得淡漠，便不由得由詫異變成恐慌了！

這是什麼回事呢？會不會是……還不會把想像明確起來，我便感覺到又羞赧又害怕。一顆心彷彿給什麼扯着沉落下去一般。

我想找一個人私下裏問一下：除了我所疑慮的那個理由以外，還有沒有別的原因可能解釋這個情形。可是在我的週圍所認識的人們之中，我找不出一個適宜談起這個問題的對象。陳來嫂算是生活上最接近的一個人，她是個寡婦，她懂得比年青人要多些。我想，索性向她問個明白，結果還是不敢開口。我擔心太冒失了，可能弄巧反拙，也許她不會告訴我什麼，就首先懷疑我研究這件事的動機了。——爲的是她有理由生起種種想像的：她知道我去過香港來，知道我口中的那位「表哥」。

沒有辦法，我只能把事情閑在心裏，這些日子是非常難受的，抱住一件心事，不敢對人說起，有如一個偷了藥丸當糖子吃的孩子，在痛苦中不敢叫喊一般。這個秘密的憂慮，漠然地透了我的意識，並且掩沒了期待畢地音訊的那種焦躁心情。只是顯然的，却又爲了沒有畢地的音訊而加重了這個憂慮的份量。因爲它雖然是和畢地相關的，也仍舊是個人心理上的感覺。不過，由於我還不能夠明確地肯定目前的現象就是一種「季節」的蠱惑，因此我多少也還保持一點自我安慰的希望——希望這一件心事，但是多餘的：結果完全不是那麼一回事！時間作了證人！我漸漸地察覺到自己開始有些異樣，在編織工作上容易感到疲乏，精神難得集中，好像一種無名的病纏上了我，却又找不出什麼地方不舒服——除了情緒的不安和心頭的煩躁。這種莫名其妙的感覺，是我從來沒有經驗過的。伴隨着這些感覺而來的，是食慾不好，胸膈作悶，常常嘔吐，喜愛酸味的刺激。到了這樣一個地步，天呵，我再也沒法安定自己了！（二二六）

國泰　快樂　明天獻映　大型彩色歌舞片
新春佳節看新片　輕歌妙舞迎新年
八大節目・個個精彩：「獅子舞」「豐收之舞」「英歌舞」「三月三舞」「牛過裙子舞」「綉花舞」「紅花舞」「竪新娘舞」
華南歌舞團　海南民族歌舞團　演出　預售門票
（鮮艷七彩）南方之舞
同場加映：國產彩色寬銀幕紀錄片　躍進花開麥浪高　門風雨搶割豐收麥浪大躍進帶來好光景

第一新　光明戲院　恭賀新禧　除夕起映　包羅萬有
新藝綜合體七彩片　中文字幕上片　馬戲之王　節目豐富　精彩百出
初一至初十時間：十一點　一點三　三點三　五點半　七點半　九點半
早場價　七彩卡通片　二毫起碼　全日售票四毫起碼
年初六映　曠火女郎

高陸　新春三眼福　娛樂片　名舞　艷舞
法國西班牙熱女郎　戴珍娜　珍羅素　真人表演　小姐　正牌肉彈
天仙艷若　舞態勾魂

太平　今天最後四場　天天擁擠　連映六日
黃飛鴻義貫彩虹橋
關德興　曹達華　任燕　有情有義　有打有笑　有味有性

明天隆重獻映　邵氏出品歌唱大喜劇
邵邨人監製　姜南導演
鍾情　洛奇　領銜主演
滿堂紅
春吉慶　大派利是　十萬元
請早定座　必然擁擠　名曲十數支　支支新腔　處處招笑　節節生枝　高潮疊起　劇力萬鈞

金國　新華　明星　國陸　民台　際舞
明天除夕夜獻映　恭賀新禧長樂年初一映　賀年大片！
芳艷芬　羅劍郎　麥炳榮　劉克宣　白龍珠　合演
漢女貞忠傳

龍城　金星　中央　紐約　大世界　光明　好世界
明日除夕起映　大聯映
粵語歌唱好笑片
鴛鴦福祿
芳艷芬・任劍輝　領銜
半日安　譚倩紅　張醒非　陳皮梅　聯合主演

國泰　快樂　即日重映　只有一天　勿失機會
天仙配　歌唱故事片　天上人間　珠聯璧合　美妙神奇　多采多姿　嚴鳳英　王少舫　主演
椰林曲　游擊戰事片　椰林藏猛虎　海峽出蛟龍　游擊健兒　神出鬼沒

國泰　十時半早場選映
八號（初一）映　幸福
九號（初二）映　乘風破浪
十號（初三）映　大戰雁蕩山
十一號（初四）映　生活的一課
十二號（初五）映　林沖
十三號（初六）映　伊凡從軍
十四號（初七）映　護士日記
十五號（初八）映　鳳凰之歌
初一至初三早場九時開映　加映正場　喬老爺上花轎

快樂　十時半早場選映
八號（初一）映　祝你成功
九號（初二）映　百花爭艷
十號（初三）映　狂歡之夜

新舞台　只映今天　國語戲劇片
翡翠湖　劉亮　羅維　主演
戲劇熱情噴火・大膽兩面作風

仙樂　今天最後　間諜槍戰巨片
國際電影　李香蘭主演　名歌多曲
上海之戰　間諜戰
神出鬼沒　雙方遭遇　敵我追蹤　展開血戰
酬謝顧客　略減票價

域多利　只映今天四場
特藝七彩　霸王賣妃　中文上片

明聲　只映今天五場
全部古裝歌唱大偉諧趣喜劇
紅娘　芳艷芬　羅劍郎　羅艷卿　半日安　主演
明天首映　漢女貞忠傳　芳艷芬主演

國際（九龍城）即日四場
野玫瑰
即日五點半映　紫薇園的秋天

高陸　即映一天四場
生死連枝　上下集　兩集一場映完

金光　今天四場獻映
戀之火
明天　妙手回春

京華　今天繼續獻映
蕩子　淫娃　七彩中文
今早　大戰海盜

東方　即日隆重獻映
龍虎榜　英雄　中文上片

大華　最後今天四場
南國春戀　中文字幕上片
明天　金槍　神童
今早　警匪大決戰

尚有戲院廣告刊在第九版內

黑池、夏士、宇哥登 足總二月齊發 分別邀請外隊
奧國巴西日本印尼等隊均作罷

足球總會昨天下午五時三刻在該會會議室召開埠際小組會議，主委夏仙因事缺席，臨時推出柯路達主持這個會議。會上議決邀請英國黑池隊，蘇格蘭夏士隊與瑞典宇哥登隊來港比賽。如上述各隊能夠依時前來，則到今年四、五月間的香港足球圈裏就會掀起高潮了。

昨天出席這個會議的有柯路達、劉榮港、莫慶、李文傑與胡祖堅等。

奧地利奕瑪奴隊擬於六月廿日至八月十八日這個期間來港比賽三場，該隊是奧國聯賽中第十一名的隊伍。但由於那個時候香港足球季已告結束，無法組隊迎戰，終於婉拒了對方的要求。

關於直到最近還沒有確實回音的外隊，祕書長奧馬報告巴西廠美拉斯隊的賽期已碣定爲四月九日、十日、十二日，並已去函該隊接洽；哥斯德黎加隊也預算四、五月間訪港。但這兩個隊直到昨天還沒有切實答覆，看來成功機會極爲渺茫。

日本足球總會來函，說日本選手隊將於三、四月間赴菲作「亞洲杯」賽，有意在過港時作比賽一或兩場，希望足總給予百分四十的分賬，場租與稅均由足總負責。議決因爲抽不出比賽時間，婉拒該隊訪港。

印尼推加達隊擬於三、四月間來港比賽五場，亦因時間不適合而議決婉拒。

巴西北部的慶料冠軍利斯飛體育會隊擬於三月廿五日－五月卅一日的一段時間內來港比賽五場，全隊職、球員廿六人，要求七千五百鎊包賬，另外還要負責該隊來回機費、食宿等；並聲明一切待遇都要上等的。照各人的計算，如邀請該隊，共需四十萬港元才可實現，由於條件太苛，終於婉拒所請。

黑池夏士五月來訪 各賽兩場英鎊四千
宇隊十一月賽三場包賬三千五

英國黑池隊的來函是由關係方面轉送足總的，說該隊去年六月來港時，因時間關係，不能接納香港以外的地區前往表演，深表遺憾。當時該隊負責人會表示有機會時將到亞洲各地作一次環遊式的巡迴表演，但該隊領隊雖然答允過要在亞洲各地表演，而直到現在還沒有得到香港與「亞洲足協」的邀請信件，目前該隊仍然等待港方的邀請，如果香港足總不再答覆，它就準備答應其他地區的邀請了。該隊預定在港比賽兩場，新加坡、菲律賓、日本各一場。經過討論，即席接納了。黑池隊訪港，在五月的第一星期比賽兩場，以四千鎊代價爲邀請條件。

蘇格蘭夏士隊擬作環球旅行。奧馬透露：從有關報章獲悉，夏士隊的行程包括亞洲各地區，由四月廿六日出發赴倫敦、紐約、三藩市、澳洲，然後才到香港、新加坡、菲律賓等地，比賽秩序大致爲在澳洲十場，香港兩場，約於五月中旬來港。該隊是去屆蘇格蘭聯賽冠軍，本屆暫列第四，目前聯賽只賽了一半。經過研究，決定邀請該隊於五月底來港比賽兩場，代價也是四千鎊。

瑞典「足球經紀」穎白來函說，一九五七年十一月會來港訪問的宇哥登隊，今年本計劃到南美比賽，後因瑞典哥頓堡隊代替了該隊前往，因此轉而準備到亞洲各地訪問，預算十月至十二月之間前來。穎白還保證宇哥登目前仍是瑞典一流勁旅，雖然去屆因有若干球員受傷的影響，實力略爲減弱，但其中三、四個球員是代表瑞典出席世界杯賽的好手。穎白並詢問該隊應在何時訪港才較適合？付出代價若干？各人對於穎白這封信很感興趣，因該隊曾兩次來港比賽，予香港球迷的印象不壞。即席接納該隊於十一月十四日、十五日、十九日在港比賽三場，給予三千五百鎊的代價，由港方招待食宿（在上次該隊訪港條件是三千三百鎊）。奧馬即將去函該隊正式邀請。

港澳埠際賽 三月底舉行
派學生隊赴菲參加比賽

港澳足球埠際賽，已定於三月廿九日在港舉行，獲得通過。奧馬報告：學界體協會同意於三月間派隊出席菲律賓的「亞洲杯」青年足球比賽，一切費用由足總負責，估計約需港幣二萬元。由於足總目前經濟情況惡劣，是否派隊參加，引起一番辯論。結果爲了扶掖後起，決定派隊前往，但必須由學界體協會保證派出最強的隊伍。如經濟上有問題時，可舉辦一場籌款義賽來完成此舉。先由祕書去函學界體協會徵求同意，然後在本月十七日的執委會上討論。

最後決定下次埠際小組會議定於本月十二日召開。

巴士昨天淘汰了柴灣而進入銀牌準決賽週。圖爲劉志霖一度衝門，史劍域以八字腳搶救，劉繼照在後面準備「執死雞」的情形。（本報攝）

甲組銀牌賽最近形勢

- 巴士 ┐ 二月廿八比賽
- 東華 ┘
- 南華 ┐ 三月一日比賽
- 警察 ┘
- → 冠軍

羅足球隊技術精湛 首日比賽戰勝廣東

【本報廣州五日專訊】聞名歐洲的羅馬尼亞「軍隊中央之家」足球隊今日下午三時半在越秀山體育場作訪問我國的第一場比賽，與廣東隊交鋒。客隊表現出豐富的經驗和優良的體育道德作風，用快速而準確的短傳和鋒利的中間突破戰術取得了三比〇的戰果，上半場先勝一球。

比賽始終在友好、和諧的氣氛下進行，客隊的諧采表演與主隊的頑強鬥志獲得觀衆頻頻鼓掌。

客隊將於八日在越秀山體育場與天津隊作友誼比賽。

哈薩克滑冰隊應邀到達北京

全國滑雪賽 吉林居首席

據新華社吉林四日電：歷時四天的一九五九年全國冬季運動會的滑雪比賽，四日在吉林結束。吉林代表隊獲得了團體總分第一名。以下的名次是：黑龍江隊、內蒙古自治區隊、中國人民解放軍隊、新疆維吾爾自治區隊。

蘇聯羅斯聯邦共和國滑雪運動員今天再次進行了精采表演。優秀運動員秋林表演的回轉障礙降下滑行，和快速降下滑行，不斷博得觀衆的喝采。

【新華社北京四日電】應邀來中國訪問的蘇聯哈薩克共和國男女速度滑冰隊一行十五人，四日乘飛機到達北京。

這個由哈薩克共和國體育學院院長領隊的哈薩克共和國滑冰隊，包括八名男運動員和四名女運動員，其中有七名是蘇聯的運動健將。女運動員羅莎諾娃是目前女子速度滑冰全能的世界紀錄（二〇三·二二九九分）保持者。納扎羅夫和格伊杰里希分別是哈薩克共和國一九五九年和一九五八年的男子速度滑冰全能冠軍。

這個隊不久前在蘇聯阿拉木圖舉行的蘇、德、中、朝、羅、哈薩克六國速度滑冰友誼比賽中，獲得了男子團體冠軍。

哈薩克共和國速度滑冰隊預定七日離開北京去哈爾濱，他們將在二月十日開始的我國一九五九年全國冬季運動會上，同黑龍江省速度滑冰隊舉行友誼比賽。

法國足球隊擬征菲律賓

國際社四日消息：法國康士足球隊負責人正計劃遠征之舉，該隊將訪問北美、中美和菲律賓。該會經與幾個球會進行商談，但強調此建議性的遠征還在計劃階段中。

急則治其標！ 傑志車費暫有着落 以後開銷尚待盤算
春節後將召開善後會議

內幕透視

昨晚最後消息：傑志球員的「車馬費」問題已獲得可靠的答覆，準於農曆除夕之前「搞掂」；或者可在今天提前清發。

雖然近來傑志球員的情緒很不好，但昨天參加練波時大多數球員都有到。據說：傑志所以積壓球員「車馬費」的原因，主要是因爲超出了預算。本屆傑志的「組班」費最初是七萬多元，但由於衛將人材一再增加，經費已增至接近十萬的數字。由於預算增加，球賽方面的收入又差，以至傑志的本屆「經濟制度」受到雙重打擊。原有的一半組班經費，在球季開始前即分別借了上期，借光了之後，第一循環以至踏入第二循環的票房紀錄，卻又遠離理想。如今，傑志的庫存已是空空如也，拿不到錢支給積壓的「車馬費」，遑論「壓歲錢」了！

但傑志無論如何也是要「搞掂」這筆「賬」的，就是不發兩個月的「車馬費」，一個月也得要清付，否則何以交代。

由於目前傑志庫存已空，未來的隱憂仍多。因爲每月一次「車馬費」的支付是例行的開銷，只可拖，寅難欠。細看聯賽積分表上，傑志可以藉以收入的球賽雖然還有南、巴兩場，但這兩場的收入最多不會超過兩萬元以上。傑志負於東華而不能進入特別銀牌準決賽週，這是收入上的一個大打擊，還有四個多月的球季時間如何渡過？這就要待傑志當局去絞腦汁了。

據內幕消息：傑志將於渡過農曆新年後，召開一個有關足球部經費的善後會議，邀請各元老、董臣、大亨等參加，商談如何補救之道。這是一次極爲重要的會議，這個會議萬一失敗，傑志的前途就可慮了。

巴士遠征澳洲 尚未完全絕望
決就對方覆函繼續接洽 東南亞各地征戰範圍準備擴大

情報網

今年巴士準備遠征澳洲之舉，目前尚未絕望，這是該會收到澳洲足總的覆信後，昨天「新砲手」李文傑的看法。

巴士擬赴澳洲及新西蘭比賽，早在上月即分函對方洽商，在巴士的「腹稿」中，原擬今年六月間到達澳洲，預算在該地輪迴作十二至十五場比賽；但是目前蘇格蘭的夏士和某些歐、陸勁旅已經捷足先登，澳洲足總對於接納巴士前往的問題便有所考慮了。據悉：巴士前日收到澳洲足總的覆函，表示歡迎巴士前往比賽；但由於當地已經邀請蘇格蘭夏士隊，而且另有幾支歐陸勁旅也有遠征澳洲之意，暫時無法接納前往，除非夏士及別的訪澳勁旅誤期，巴士在今年內遠征澳洲才有希望。

昨日，李文傑看過澳洲足總的覆函後，認爲事情尚未絕望，並且準備繼續與對方聯絡。

同時爲打開別的遠征途徑，今年除準備到東南亞各地外，目前並計劃到印尼、印度、緬甸等地訪問。李文傑表示最近將分別寫信與各地接洽。·藍虹·

南巴大戰 四五演出

甲組足球聯賽中，巴士、南華兩隊成績最高，第二循環的南巴戰，據悉是冠軍爭奪戰。比賽已定於四月五日舉行，由於此戰關係重要，對於一般不重要的比賽都不排在同一天舉行。

巴士漸復佳態
劉志霖與林錦棠相得益彰 吳添來任衛比鋒更爲出色

戰後述評

昨天巴士以五比〇淘汰柴灣，將於本月廿八日與東華對壘，爭奪決賽權。

從昨戰中看巴士的演出，以整體作戰而言，已算恢復佳態，能夠淨勝五球之多，確是技術較佳所應得的合理結果。但就個人演出來說，那權充左內衛的吳添來，由於跑步夠快及有「回力」，而對着柴灣鋒綫最活躍的屈臣及曾寧士，常能以出脚較快及勇於拚搶來壓制對方的侵犯，演出頗爲盡責；雖然間中在「標波」時會被對方衝過，但也能利用「回力」而保持不失。看他的台型，似乎踢衛好過踢鋒，將來的成就必有可觀。羅北因面對着對方較弱的前鋒，演出相當穩當；劉添更能從中抹煞了對方所有的高空攻勢，使對方前鋒交其白卷，無疑是得力於三角防守互相照顧週到，甚少露出漏洞所致。梁杰依然是破壞力特強的一員，陳志剛則在前鋒作充份供應，但有時上得太前，反爲阻礙了前鋒的走位；但這是因爲對着柴灣實力較弱的緣故，才常出擊吧了。

此役，由於巴士攻勢較多，乃顯得五鋒之中，仍以劉志霖爲最積極的一個。他經常走前替代了劉繼照的位置，找得射門的機會也比其他隊友爲多；而且又與林錦棠互相合作，取得了照應之效。劉繼照雖然踢得不錯，情緒在埋門時候仍然未見十分穩，他與劉志霖前後各得一次「單刀波」，他因不夠機警而射門不入，劉志霖則因夠機警而射入。所以，劉繼照身爲中鋒，對於那稍縱即逝的埋門機會非認眞，多用腦筋不可。

梁偉雄對於切入的一套功夫，常因「就左脚」的關係，總嫌帶得多些；雖然他曾用右脚射入一球，大體上仍是瑕瑜互見。周少雄好帶的毛病仍未盡改，其實多帶反而自耗氣力，何必多此一舉！

本月底以後，巴士遭遇大戰漸多，想在聯賽及銀牌賽中脫穎而出，非加倍努力不爲功。昨戰獲得大勝，乃因實力懸殊，所應得的結果，雖已略現佳態，亦未能以此沾沾自喜，仍有待於加一把勁。

柴灣以技術所限，全隊中除了守門員史劍域、中堅吾、右輔屈臣及右翼曾寧士有較佳的表現外，其他雖賣大力，而是踢不出「路數」；如非與巴士比較，相差「一皮」，所以大敗是無話可說的。不過，柴灣昨天演出亦非很壞，也不像「跌班馬」，如能繼續努力踢下去，將來在聯賽中當不止此，必有二三隊要受到它的威脅。·劉丞相·

巴士五球敗柴灣
獲得銀牌準決賽權 月底將與東華爭入決賽週

昨天在花墟舉行的一幕甲組特別銀牌足球補賽，巴士以五比〇擊敗了柴灣，將於月底與東華爭奪決賽權。

巴士盡驅精銳出場，全隊落力非常，但鋒線演出仍欠理想。尤其雙翼梁偉雄與周少雄不及過去活躍；但林錦棠、劉志霖演出較佳，乃有五球的大收穫。柴灣始終力拚，表現都很不錯。他們採取了粗線作風，過火的動作常常出現，因此在上半時支持了卅多分鐘後才失球，已盡了很大努力。

開賽後五分鐘，史佛儉將球救去。卅九分鐘，周少雄斬中，劉志霖近射建功。上半時完，巴士以一比〇先勝。

換邊再戰，巴士進攻，周少雄從邊線傳中，劉繼照衝門，球證指他犯規。三分鐘，劉繼照追進，馬菲士從後方將他拉住，被判犯規，林錦棠射高。十五分鐘，周少雄斬中，史劍域及時救去。廿一分鐘，林錦棠傳交劉志霖越過了堅吾，劉繼照近射入網，二比〇。卅分鐘，劉志霖獲得劉繼照供應射入一球，三比〇。卅二分鐘，但被判越位。周少雄傳送右脚蹴入，四比〇。卅五分鐘，劉志霖射中門楣。四十分鐘，劉志霖遠射，摩理臣擋出，林錦棠截得射入，造成五比〇的戰果。終場。·玉麟·

雙方陣容如下：

巴士：衛佛儉；吳添來、羅北；陳志剛、劉添、梁杰；梁偉雄、林錦棠、劉繼照、劉志霖、周少雄。

柴灣：史劍域；摩理臣、加傳尼；高路文、堅吾、馬菲士；馬殊、柏雲、史勿夫、屈臣、曾寧士。

維亞網球場定月中開放

維多利亞公園的九個硬地網球場將於二月十五日（星期日）開放，每個網球場每小時收費一元五角，有關租用辦法到時公佈。

開放前一日的下午二時卅分起，將由各遊樂會派出代表隊擔任表演賽。參加表演的將有中華遊樂會、婦女遊樂會、西洋體育會、南華體育會、印度遊樂會、克里診高華木球會、九龍木球會、香港木球會、皇家空軍遊樂會、政府華員會、香港大學、三軍聯合遊樂會、赤柱遊樂會、市政局及市政事務處職工遊樂會等。

獲福利杯冠軍 筲箕灣吃貓麵

筲箕灣福利杯男子籃球賽，昨天由筲箕灣與貓麵作最後一仗，盟主已告產生。筲箕灣獲得冠軍，亞軍貓麵，季軍晨星。昨天筲箕灣以七十比六十三勝貓麵。

歐洲杯足球賽 法冠軍遭敗績

【體育社訊】列治四日消息：今夜在此間舉行的歐洲杯足球半準決賽，列治史丹蓮會以二比〇擊敗法國冠軍里香士隊；這是兩隊的首次遭遇戰。兩球都在下半場射入。回聘賽將於十八日在里香士舉行。

創世界紀錄 蘇聯運動員 萬公尺溜滑

【體育社訊】莫斯科四日消息：據塔斯社報道：蘇聯滑冰運動員史太路班安士今日打破了一萬公尺速度滑冰世界紀錄。他的成績是十六分三十一秒四，比挪威運動員安德遜創造的世界紀錄縮短一秒二。

下週足球賽秩序昨公佈
柴警決改月中作戰

下週的足球比賽秩序，足總昨已正式發出通知，計甲組聯賽僅有兩場舉行，其中柴、警之戰，延至本月十五日改在花墟角逐，本報已於昨天首先披露。在下一個星期裏，還有南、巴慈善賽及乙組銀牌賽等舉行，其中乙組銀牌賽陸軍對星島一場是重賽，排在十四日上演，得勝者將於翌日與東華爭奪決賽權。茲錄下週足球比賽秩序如下：

日期	賽事	對賽	球場	時間
十四日（星期六）	甲組聯賽	光華對東華	界限街場	三時半
	乙組銀牌賽	冠雲對大東	界限街場	二時正
		漢英對南華	嘉山球場	三時半
		陸軍對星島	港會球場	一時三刻
	丙組聯賽	麗磨對屈臣	港會球場	四時正
十五日（星期日）	慈善義賽	南華對巴士	港府球場	三時半
	甲組聯賽	柴灣對警察	界限街場	三時半
	乙組聯賽	中健對電工	界限街場	二時正
		海軍對獄吏	海軍球場	二時正
	乙組銀牌賽	愉園對傑志	海軍球場	三時半
		東華對星島或陸軍	港會球場	三時半

體壇動態

南華籌備改選
昨晚推定了籌委十七人 對初選複選作適當安排 並補推陳世顯爲執委會執委

南華體育會昨晚在該會嘉山場館召開本月份執委會，主要議程爲對該會下屆會員選舉工作作了初步準備。按照該會選舉慣例，每年四月間便產生了下屆的新職員，其間必須經過初選與複選的步驟。昨晚首先產生了選舉籌委會委員十七人，負責安排初、複選的日期與及其他必要程序。

選舉籌委會推舉結果爲：利榮森（召集人）、梁兆綿、羅慶光、何鏡波、許焯興、何榮眞、李振安、陳君淨、李健麟、莫榮貢、梁適華、張錦添、龍炳棠、吳夫人、郭振恒、劉澤濤、吳述祖。上述十七個籌委將在春節假期後定期召開會議，展開下屆的會員選舉工作。

在昨晚的會議中，還通過了補選陳世顯爲該會執委。關於每年一度的盛大春節聯歡舞會，向例於新舊職員交代前後舉行，昨晚會就此事交換意見。暫時決定這個聯歡舞會的主要負責人選由該會主席利榮森負責物色，不足之數，再由執委會議公推適當的人員擔任。

席上，利榮森並聽取了關於十五日（農曆年初八）爲東華三院籌款而舉辦的南、巴足球義賽的籌備經過與及田徑成績的報告。·廣麟·

主婦心聲
一席團年飯　清清

這幾天正是忙於吃團年飯的日子，今年雞鴨的價錢特別貴，這一頓團年飯也要比往年多破費些。其實，如果不是一定循傳統非劏雞拜神不可，用一些速凍、雪藏以及罐頭的菜餚材料來配菜式，是可以節省許多的。

蔬菜雞湯 生雞價貴，不妨採用凍雞。上海凍雞不能白斬或生炒，但煲湯卻最適宜。凍雞肉多皮肥，煲出來的湯極其鮮甜，如嫌過油，可以放些蔬菜在裏面，如波菜、豆苗或者白菜、菜甜。

涼拌雞 煲湯的雞肉嫌硬，可以用來作涼拌雞，將雞肉撕開來，放在砧板上用刀背拍拍，拍到雞肉的纖維鬆散，然後切成一片片。另用綠色的大菜鋪底，將雞肉和雞皮鋪在菜上。舀兩匙雞湯放在小碗裏，加鹽、麻油、生抽、老抽以及味粉調味，澆在雞肉上，便是一盆上好的下酒菜了。

紅燒羊肉或羊肉凍 雪藏羊肉可以用來配一味紅燒羊肉，或是除了常用來切塊，便成羊肉凍。雪藏羊肉只要一兩塊錢一斤，人少的買一斤，人多的買兩斤也就夠了。

燴蟹羹 速凍蟹黃每斤售七元，買半斤能配成兩味菜式。如蟹燒白菜、蟹燒豆腐，燴蟹羹以及蟹黃炒蛋，都是價廉物美的菜式。

青豆燴白菌 罐頭青豆和罐頭白菌價錢都不貴，味道卻很鮮甜，燴在一起，綠白相間，色調很美，如果再加上一些紅色的火腿粒，就會更出色了。

豆苗炒蝦仁 速凍蝦仁每斤三元，買半斤便能炒一碟了，炒前先解凍，用清水撈過，加些鹽、味粉調勻，用滾油鍋裏撈幾撈，另用旺火炒豆苗，炒好盛碟，蝦仁就盛在豆苗上。

有了這幾樣菜，再配上一些新鮮的魚以及海味、臘味，三數人吃團年飯是不會花費太多的。

科學常識
塑料是石油副產品 種類多用途很廣

王蕙文先生：

（甲）乙烯是一種氣體，來源是石油分裂蒸餾過程中的副產品。廣州的乙烯原料是用酒精脫水製成。乙烯的分子很小，用無數乙烯分子聚合成一龐大分子時，便變成固體，就是日常所見的聚乙烯塑料。由乙烯開始可以製成一大類塑膠，最常用的有三種：一是氯聚乙烯；第二種爲聚苯乙烯；第三種是聚乙烯。廣州塑膠製造廠主要是做第三種，可能還做第一種，現將與乙烯有關塑料介紹如下：

（一）聚苯乙烯塑料（Polystyrene），香港俗叫硬膠，就是做日常器皿及碗碟那一種很脆的塑膠。

（二）聚醋酸乙烯塑料（Polyvinyl Acetate），香港不常見，此種塑料黏性很強，常作黏合劑，常用於塑料、布、瓷器、玻璃、金屬、皮革、木等的黏合。

（三）聚氯乙烯塑料（Polyvinyl Chloride），香港市面叫它做PVC，通常用於電線外皮、雨衣、耐酸塗膠管的製造。

（四）聚合二氯乙烯塑料（Vinylidene Chloride Polymer），在聚合的情況不同，有些軟如橡皮，有些硬如金屬，可以做耐酸的管子以代替金屬，軟質的可以代替大蔴、馬毛、豬鬃的作用，又可以做過濾材料、特種繃索、皮包、布匹之用。

（五）聚乙烯醇縮丁醛（POLYVINYL BUTYRAL），這種塑料無色，透明，強韌而耐磁撞，常與玻璃黏合做成上等不變色的安全玻璃，香港很少見到這種塑料。

（六）聚乙烯塑料（POLYVINYLS），原狀是白色半透明的人造樹脂，質軟，耐磨，防潮，耐撞擊和碰擦，常用於做衣服、食物、化粧品的膠袋，亦可做成牙膏管狀代替金屬，是電訊重要器材之一，用於特殊電線、電纜的絕緣包皮，瓶蓋、膠瓶多用他製造。

（乙）電木和電玉是同一類的塑料，這類塑料特點是受熱成型之後，一般不能打碎再用，而電木是用苯酚（即石炭酸化學名稱）和甲醛（其百分之四十溶液叫福美林，醫生用作消毒劑及浸標本之用）縮合而成。日常所見電器燈頭製便用它做成。電玉是由甲醛與尿素化合而成，前者叫酚醛塑料，後者叫脲醛塑料。前者最大缺點是顏色深沉而不艷麗，後者剛好填補他的缺點，同時因它成形後受熱不再熔融，所以上等不能或洗的鈕扣是用電玉做成，電玉原料價錢在較冷的地方同時價錢比電木貴。（湘）

服務部

徵求

▲徵求日本水原明留著之新中國人民郵票圖鑑，請函香港皇室行牛奶公司謝偉霖。

▲徵求「三速牽電唱機」一架，要條件良好，唱頭易配，如有讀友願割愛請列明牌子、新舊、價格，函九龍紅磡大環道很德里C座C四四二號五樓李仲平。

出讓

▲自動多士爐出讓，Morphy Richards牌，全新未用過，原價八十元，現欲以六十四元出售，請撥電話：七七一五〇七與梁紹接洽。

我國下屆主席屬誰 須經由人代會選舉

陳金福先生：

一、中華人民共和國主席是由全國人民代表大會選舉產生的，現在全國人民代表大會還未召開，下屆主席是誰，仍未知道。一切猜測都是不可靠的。全國人民代表大會常務委員會已決定在今年四月召開全國人民代表大會。

二、香港移民局局長由警務處長麥士維兼（A. C. Maxwell）。港九鐵路局局長是林保漢。

三、本港名棋手曾益謙是經常替我報大公園寫棋稿的。你的建議很好，我們已轉大公園編者參考。

四、去年全國象棋賽的冠軍是李義庭，亞軍何順安，季軍楊官璘。

尋人

嚴君找黎劍秋

黎劍秋君：你的擔保信收到，但回信地址門牌不清楚，不敢輕易將回件寄上，盼即函深水埗郵箱八三七四號 嚴。

衛生常識
麻疹白喉細菌如何進行消滅

麻疹、白喉，都是呼吸道傳染病。因此，殺滅和減少空氣裏的細菌，就可以控制白喉、麻疹等呼吸道傳染病的傳播與流行。

現介紹幾種簡易的空氣消毒方法：

漂白粉液噴洒或濕布懸掛消毒法：用含氯百分之二十五（爲簡便一般以百分之二十五計）的漂白粉一份，以小量水拌攪成糊狀，再加水至五十份，開成含氯百分之零點五的漂白粉溶液。澄清後，用澄清的溶液均勻地用花洒或噴霧器洒在課室、房間或戲院的地面上（每平方約四百至五百CC），或用浸過漂白粉溶液的爛麻包和破布懸掛於室內（經常保持濕潤），就可以殺死空氣裏的病原菌。

乳酸煙熏法：每一百立方體積用粗製乳酸五至十CC，裝在小鐵碟或瓦碟內，放在炭爐上加熱，並關閉門窗。待乳酸蒸發完畢後三十分鐘方可打開門窗。這樣可以殺死室內空氣中的細菌百分之九十以上。此法簡便，可在學校、住戶房間內進行。

甘油蒸氣消毒：在密閉的房間裏，每一百立方體積用甘油一克，置於鐵製的器皿上，直接用火加熱，待甘油蒸發完畢後三十分鐘，打開門窗，可以殺死空氣裏的細菌。

石炭酸液法：用百分之一的石炭酸液，或百分之五來蘇溶液，用噴霧器作對空噴洒，效果很好。（津）

簡覆

徐昇廷先生：香港一般是以公曆計算年齡的，公曆在全世界相同，你說的是否要代折農曆，一九五五年十一月二十四日折農曆，是乙未年十月十一日。

李友良先生：你想寫信給白楊小姐和陶金先生，請去信上海電影製片公司轉交便可。

成衣輸英新例不合理
製衣廠商強烈抗議
會員大會昨定出三項進行辦法
工商處允暫緩執行僅是「屙屎落褲擋」

【本報訊】製衣業廠商會為討論港府限定該業所用布疋要全部採用港紗織製問題，昨天應會員要求特別召開會員大會，出席會員達八十人，大家痛陳遭受打擊之火，對限制紛表不滿，強烈抗議，會議最後並作出下列三項決定：

㊀堅決反對製衣業所用布料限定全部用港紗織製的規定，如目前進行中的交涉沒有結果，將向最高當局申訴，以求解除這一束縛；

㊁在當局未撤銷上述規定的過渡期間，要求繼續如常採用英聯邦紗織布製衣，而不一定限於用純港紗織布作原料；

㊂組織一個七人小組委員會，協助該會理事長辦理交涉（並即席推選先達、廣大、廣興泰、嘉獅、三民、維新、太子等七廠組成）。

在會議召開之前，到會參加的各製衣廠商已紛紛申述限定製衣業所用布疋要全部採用港紗織製的不合理，和目前所遭遇的種種困難。其後該會理事長林根成在會上報告昨天下午會見工商處長所得的結果，說晏嘉士初步答應新規定的付貨實施期限，從今日（六日）延至五月三十一日；關於一月廿三日以前已訂入的布料及用這些布製成的成品，仍可在五月三十一日這一期限內照舊製造或付出，不受新規定限制，但有關製衣廠要盡速將廿三日以前訂入的原料數量及已製成成衣的數量向工商處申報（要有核數師證明），以便該處隨時派人抽查。至於今後輸英成衣所用布料的棉紗來源，工商處答應在春節假後召集各有關團體組成委員會商談解決。

與會的各製衣廠商紛紛發言，認為工商處上述延期執行通知，僅是「屙屎落褲擋」——一時鬆，問題未有根本解決，一定要求港府不能限制該業用布必要全用港紗織。

廠商質問說，港府官員曾經聲明，製衣業及漂染整理業只在可能需要下使用港紗所織的布加工，製衣業只是答應輸英製品採用港布，沒有承諾港布全部用港紗織製，然則限用全部港紗織布製衣的規定從何而來？目的何在？對香港有何益處？跟着又有廠商提出說：為甚麼用英聯邦棉紗織的布可以銷英，製衣業用同樣的布製成成衣卻不能去？製衣業本來不受棉織品輸英限額束縛的，現在為甚麼反而要受限制？廠商指出，這一新規定是會窒息製衣業的。

會上有人要求主席談談新例影響的問題。林根成說，估計每年港產成衣輸英貨值逾一億元，單是和這個新規定發生關係的工廠所僱用工人估計約七萬人，連他們的家屬算在一起，直接間接會影響到二十五萬人的生活。

有些廠商又紛紛舉出新規定不合理處和製衣廠在執行上的困難。廠商說，我們現在因新例一來而付貨不得，工人薪金支付如何解決？製衣廠前途吉凶未定，農曆年初如何決定員工的去留？現在新例執行日期雖暫時延到五月底，但以後港紗如供應不足，製衣業豈不是沒有原料可用？就以目前來說，紗廠和布廠多數沒有大量現貨，同時一月廿三日已經過去，製衣廠如將貨交出，客方一定要索取賠償，到時製衣廠商是否可以免坐賠償？就算現在客方訂貨，製衣廠也限於用料問題，不能接受，今後幾個月豈不是要無業可當？就算廠家現時有款買布，但格於規定，也不能買了，因為一月廿三日已經過去。沒有足夠原料可用，工廠豈不要因此減產？

又有廠家說，製衣業成品輸英本來沒有受限制，現在受限制布料用紗，情形等於叫人吃飯而不給米，如果今後實行，製衣業中一些工廠就只有死路一條。因此，大家必須堅決反對。

語絲

成衣銷英無理限制
咁樣攪一攪邊處都唔駛去啦
而家邊處搵到港紗織嘅布呀

製衣業廠商會在舉行會員大會前，到會廠商羣情洶湧，議論紛紜，部份簡記如下：

「一為在呢個無理限制，呢兩日跑到我腳都軟，本來我很少過海，現在年底伙記唔得閒，冇法唔自己嚟，又跑會計師樓，又跑洋行，又跑工商處，又跑船公司。今日上晝連飯都唔得閒食。我一共接入英國二十七萬幾銀貨，而家有十七萬幾銀貨攪唔掂。二號落左貨，有啲而家重未收到錢，年晚流流，頭都痛晒！」

×　×　×

「『舟山』船『宝歐』，有的貨付唔出，死啦，而家要重新申請，攪一張申請書變左三張，又要申請退，又要重新辦過手續。」

×　×　×

「二、三、四月至係做英國線嘅旺月，咁樣攪一攪，邊處都唔駛去啦。『遠水不能救近火』，而家邊處去訂到港紗織嘅布呀！」

×　×　×

「我地遞進一張申請入工商處，同時附埋一張布廠嘅證明，證明我所用嘅布係用香港紗織嘅，點知一樣唔得。工商處嘅人話：死啦，呢間布廠用嘅紗可能唔係自紡嘅，將來又未必會批。死啦，我自己點能擔保用布咯，點能夠擔保埋布廠用乜嘢紗呢。」

×　×　×

「請問又講，布廠點會分開紗織布吖。我地嘅單啲散碎，一百幾十打都有，唔通次次接單要先查過布廠有冇全用港紗織嘅布供應然後至接單咩？」

×　×　×

「我地都保證過用香港紗織布咯，點能夠又逼埋布用乜野紗都限埋吖。好似用十二、十六支紗織、二十八吋封嘅布，用英聯邦紗織一碼平毫幾子，成本差左百分之十五，點搞呀，製衣廠執笠都得啦！」

×　×　×

「布廠而家催我出貨，洋行又催我交貨，有料又唔敢用，有單又唔敢接，想搞死我地咩。」

遠東紡織品輸美
美議員催促限制
並要求提高進口稅率

【本報訊】正當美國官員將要來港要求香港棉織品「自動限制」輸美之際，以美國民主黨議員巴士多為首的一個議員特別小組委員會，又催促美國國會對歐洲和遠東的進口紡織品特定分類設立限額。

該小組委員會發表了一份長達廿八頁的報告。其中最值得港商注意的是，它認為歐洲與遠東紡織品廠家的工資成本大有不同，因此美國很難訂出一個「公道和正當的稅率」。它以此為理由，要求美政府停止以低於本國市價而向外輸出原棉，如果美政府不接納這一提議，它就要求對「重要的進口棉產品加稅，以抵補外國紡織品與美國紡織品之間之生產成本差額」。

報告要求對進口棉織品特定分類設立限額，如這一提議獲得通過，則格仔布和毛布輸美都要受限制了。

【又訊】據銀行消息：美國訂購布疋的信用證最近繼續寄到，單額大小不一。

據說，近數週來，美國來港訂購格仔布依然不少，此間有關的廠家有些接滿了好幾個月訂單；單額大小不一，每宗有大至數百萬碼的，亦有每宗數十萬碼的。這些格仔布主要是製恤衫用。

經濟新聞

南洋客幫齊落手
百貨外銷突趨活躍
手帕毛巾鉛筆雜貨均被扯去
各貨均規定在春節以前付出

【本報訊】最近三天來，百貨外銷生意復轉活躍，因泰國、新加坡和菲律賓等客幫齊落手行買貨。上述客幫扯入的貨物，均在春節前裝船付出，以趕往外地應農曆元宵市場發售。

據百貨批發商消息，近日泰國客幫扯購的百貨價值不少，約達二、三十萬元，扯去的貨式以日本手帕、銀包、鉛筆、墨水筆、刀片、眼鏡等居多，菲律賓客買去的則以日本絲巾為主。新加坡客幫近數天來扯去的百貨則以上海手帕、毛巾居多，日本貨如髮網、雜貨等亦佔一部分。據估計，該地扯去的貨值約達二十萬元。

上述客幫買入的百貨，多定在春節前裝付出，因此，近日有貨出的百貨批發商，多忙於趁趕付出，到昨天為止，大部份已裝出，僅餘少部份在日間付去。

據百貨批發商說，最近數天，售貨與上述客幫，所有貨款都是春節後才清還的。

同一消息來源，近日上海手帕和日本手帕等在本地市銷頗活躍，因本地流動街販陸續吸入應農曆年晚市場銷售。

昨天上午清盤
果菜欄已收秤

【本報訊】前（四）晚由內地運到的水果、蔬菜，昨天早上在港九果菜欄開盤沽出，下午才正式收秤。

昨天早上水果市場呈現一片熱鬧，因前天晚上由內地運到的貨仍要發售，故欄商都紛紛提出開盤，直到上午十一時左右才收秤。農曆年初二開市。

昨天成出的內地水果有廈門蜜柑達四千箱，大盤每擔賣七十五元和八十三元；湖南廣柑九百五十多箱，每箱（十八公斤）成價為十四元和十五元；福州雪柑成一千多箱，每箱（重十九公斤半）成二十元；福州紅桔成一百九十箱，每箱（十七公斤）成十二、三元；南寧甜柑成七百八十箱，每擔成五十九元；蜜柑成一百多箱，每擔分成三十元和三十五元；甜橙成一百二十多箱，每擔售二十二元和二十七元。

青島香蕉蘋果和國光蘋果各成數百箱，大綫價成穩，一級香蕉蘋果每箱成十三元，二級貨成十二元，三級貨成十元。國光蘋果，一級貨每箱成九元二毫，二級貨每箱成八元，三級貨成七元五毫，每箱盛重二十公斤。

前晚九時左右，由天津運來黃芽白、大葱、青蘿蔔和紅蘿蔔等，這些貨均在昨晨開盤後銷清，因此八時多就收秤。成出的黃芽白約一百六十七件，每擔成五十八元；大葱成四十多件，每擔成三十元；紅蘿蔔五十多件，每擔成五元；青蘿蔔一百五十六件，每擔售二十八元。

外客買一批
松節油價堅企
京果雜貨交投稀疏

【本報訊】據土產商消息，內地松節油再有成交，新西蘭商人昨天訂購四桶，價格為每公噸C.&F.新西蘭口岸七十四英鎊。

京果雜貨交投疏落，近日僅本地拆家吸購紅瓜子及金邊客購買福建香信。由本週初開始，南北行經營京果雜貨的商號一般已封盤，而從事於清理賬務的工作。據行內人稱，到目前為止，一般說來，收賬情況頗為順利。

巴實行貿易聯鎖制
商人輸出貨物准保留部份外滙
同頭外滙可輸入近三百種貨物

【本報訊】巴基斯坦駐港商務專員拉勃昨對本報記者說，巴基斯坦政府由一月十五日起，已准許商人於輸出貨物後保留一部分回頭外匯自由選購二百九十種貨物進口。此舉的目的係使商人先輸出貨物然後輸入貨物，使巴基斯坦在缺乏外匯的情形下，仍能通過增加輸出而較自由地輸入貨物。

根據這一新計劃，巴基斯坦商人輸出所有製成品（黃蔴與棉製品除外），將取回等於貨物F.O.B.價值百分之四十的回頭外匯購貨；輸出所有其他貨物包括黃蔴和棉製品所許可保留購貨的回頭外匯，則為照貨物F.O.B.價值的百分之二十。但輸出下列物品，不能享受保留部份回頭外匯購貨進口的待遇：生黃蔴、原棉、大小皮張（包括小羊皮但不包括皮草及爬行動物的皮）、羊毛、白米、茶葉及易貨輸出的貨品。

拉勃說，在這一輸出入自動聯鎖的制度下，巴基斯坦的製成品（除棉紗及黃蔴製品）出口商人可保留百分之四十的回頭外匯購貨進口；輸出原料則可用百分之二十的回頭外匯購貨。

他說，巴基斯坦商人可選回頭外匯購買進口的貨物，包括有木及木材、雪茄及香煙、飛機及汽車等零件、橡膠及橡膠製品、原羊毛、絲紗、咖啡、哈咕等飲料、攝影菲林、白報紙、椰乾、芥籽、化工原料、科學儀器、藥品、船艇、建築材料、鋼鐵、機器、電器及航運設備等。

拉勃在答覆記者的詢問時說，如果香港能向巴基斯坦增加購買皮革等製成品，那末巴基斯坦向香港購貨也會增加的。

巴基斯坦的紡織工業年來有迅速發展，這一點甚為香港織家所注意。據拉勃說，巴基斯坦原先只有紗錠十五萬枚，但現已增至二百萬枚，布機亦從四千台增至近三萬台。

他說，去年巴基斯坦原棉和棉紗輸港均「少得可憐」，這與香港市場的競爭激烈有關，也與去年巴基斯坦棉紗的出口價較高有關。他說，去年巴基斯坦棉紗以輸往英國、印尼、緬甸等地居多，但現在它的價格已降低了，預料今年輸港的情況「將會好些」。

美粟米大麥
存量均大增

【本報訊】據芝加哥消息，美國農產品生產「過剩」，粟米及大麥的存量大增。

消息說，美國賣不出去的粟米的庫存量在今年初共三十九億二千六百萬蒲式耳，而在去年初則為三十六億蒲式耳；大麥的庫存量，由去年初的三億五千八百萬蒲式耳增加到今年初三億九千萬蒲式耳。

日盒咭紙訂價提高
每噸要五十四鎊比前漲一成
星洲紙張市勢轉見堅穩

【本報訊】日本灰底盒咭紙訂價續提高，港紙商多無落單。此間紙張市道仍屬沉靜。

據洋行消息，最近日本紙廠對灰底盒咭紙報來，每噸C.I.F.香港為五十四英鎊，新訂價比上月初提高百分之二十，因新訂價過高，以及農曆年關在即，港紙商均無落單。

昨天此間紙張市道一片沉靜，大盤買賣兩閒，各商號多忙於催收賬款。

【星洲五日航訊】最近轉口商鑑於一般購買力薄弱，故向外訂貨都很謹慎，而最近由於農曆年關關係，銷路稍增，形成有部份紙張供不應求，市價上漲。

淨木漿紙類由於北歐紙廠降低訂盤，供應東南亞市場，吸引星洲入口商透過香港聯號關係開出信用證以輸入此種貨物，造成此貨新成本比日本貨還低廉，新貨大約可於下月運到。

日本道林紙存貨稀疏，有些薄庄道林紙缺乏大宗賣盤，故目前市價仍企穩，一般相信將來經香港轉訂的北歐貨抵岸後，日貨市價必受影響。目前日薄庄道林紙每磅售三角七分，厚庄日道林紙每磅售三角五分半。

玻璃紙頗感竭市，日本貨每令售價高至三十五元，比前升五元。瑞典四百四十磅庄單面盒咭紙每張售二角九分，提克包裝紙每令售十六元。

股市回復平穩
成交七十二萬多元
電車宣佈派發股息

【本報訊】香港電車公司宣佈派發一九五八年度尾期息，每份一元四毫。

昨日股市交易雖然不算活躍，但也平穩。成交總值達七十二萬二千元。價格微有起跌。

股價低的：會德豐成六千份，每份成七元五和七元七，比前跌五仙到一毫；黃埔船塢跌五毫，以每份四十五元五成交一千份；九倉成五九〇份，每份成十二元二和十二元一，比前下跌一至二毫；大酒店由二三元三降至二三元一，先後成交二千份；電車成交六百份，每份由二七元三降至二六元九；牛奶公司跌二毫，以每份二十六元六成交二千份；遠卡佛跌一毫，以每份十四元四成交三百份；萬國企業由五元二五降至五元一五，先後成交一〇三七份。

股價微挺的：於仁水泥漲五毫，以每份二十五元五成交一二六六份；香港燈挺一毫，以每份二六元三成交二百份；樹膠信託比前起一毫半，以每份二元一成交八二四〇份；鋼業公司比前起二毫二，以每份九毫七成交一千份。

股價企定的：匯豐八〇五元，成交二十份；置地三十二元，成交二十份；置地權股以每份四元四五成交七六份；油蔴地小輪九四元五成交一千份；九龍燈成一百份，每份分成十一元七和十一元八；港燈新股二四元八；成六三

榴花糖報起
每擔成三十七元
國際原糖市道轉平淡

【本報訊】內地糖存底銷疏，市價報起。昨日廣東榴花糖拆價升為每擔三十七元，廣西貨則為三十七元四毫。

台灣特砂現貨亦疏，但價格無變，每擔仍為四十元。「二級」砂糖則拆三十四元五毫。

國際原糖市平淡。前日古巴糖在紐約的現貨價為每磅三點一二美仙，三月份為三點一五美仙，五月份三點一七美仙，七月則為三點一九美仙。

此間一般食糖商號已於昨日「收辦」，待農曆正月初四或初五才復市。今年因糖商謹慎經營，彼此間清理來往賬項尚算順利。

金銀貿易場今放春假
金鈔買賣昨閒靜
兩者價位起落幅度甚微

【本報訊】金銀貿易場今日開始放假，K金和美鈔在昨日的實買已無大興趣，交投疏落，其中K金市尚穩，美鈔則呈牛皮市。

五．五K金開市二五二．一二五，與前日收市價同，此為全日最低價；由於新金未能依時運到，市價反覆輕起，上午收市二五二．三七五；午後市勢稍趨好，最高價曾上至二五二．五，收盤仍為二五二．五。加息五仙。牌上交收一千四百兩，牌下交收二千七百三十兩。

由於近日天氣不好，霧大，新金未能依時運到，估計再要延至今天才抵埗；因此在存底銷有數萬盎斯的情形下，金市尚穩好。但因為年晚關係，買賣已無甚振作，交投疏落。

美鈔開市五七四．五，收市仍為五七四．五；最高價五七四．五，最低價五七四．二五。去息一毫。牌上交收六千美元，牌下交收六萬五千美元。

美匯全日企住五七五．五。金鼎則企住五七四．五左右。

上海鮮馬蹄
今晨運南洋

【本報訊】青島長耙梨和上海鮮馬蹄，昨天此間辦莊繼續扯購，付往南洋應新春市場之需。

昨天南洋辦莊買去的長耙梨和鮮馬蹄，也是前天晚上運到的。計青島長耙梨成八百二十箱，每箱（重二十公斤）成價為十八元；上海鮮馬蹄六百箱，（每箱重三十公斤），每司碼擔以二十三元和三十五元成議。這些貨準於今晨裝船付出。

食油市靜

【本報訊】據油商消息，昨天食油市中僅有少量貨成交。定於今天運到的「日興」廠白飯油，以每擔一百一十一元做開五桶。日前由「芝尼加拉」輪運到的次非洲生油，昨天售出十噸，每擔一百一十元。

目前，一般油商都在清理賬目，近日的食用油買賣已比前一個時期為少。據估計，今後幾天內交投也不會多。到目前為止，油商的收賬情形一般都順利。這些商人認為，去年十一月以後至十二月食用油價格回升，交投增加，對商人的資金週轉產生了有利影響，目前油商的收賬情形一般順利與此有關。

香港代理處：德信行有限公司　干諾道西37—39號　電話：四一二三一
香港分銷處：德泰源　香港松秀東街19號　電話：四八七六一
新華食品公司　九龍上海街218號
瑞金辦館　香港德輔道中73號　電話：二〇八七〇
柏榮行　香港松秀東街10號　電話：四七二二五
信裕公司　香港永樂西街150號
澳門代理處：中國藥品商行　澳門新馬路63號　電話：二四二七

真光　恭賀新年　獻映佳片
新年初一至初四每天放映五場　正午12時半　二時半　五時半　七時半　九時半
早場廉價粵語開十時九

年初一映　二月八日　星期日
新日審擇香愉賞悅七喜
華本地製艷情心目彩劇
萬花獻媚
馬星張意虹與日本歌舞團精彩演出

年初二映
歌倫比亞奇情怪趣正牌泰山　尊尼威士慕拉主演
泰山奪寶　DEVIL GODDESS

年初三映
開心富意娛樂男性老少咸宜七彩長片
肥豬王　ANIMAL FARM

年初四映
大樂別具風格偉大喜劇
歡喜親家
最美麗動物張仲文大踏得意傑作

娛樂戲院　今天最後　聯合公司出品偵探巨片
香港歷險記　HONG KONG AFFAIR
明天盛大獻映　派拉蒙大笑片　糊塗福星　謝利路易最新傑作

都城　景星　最後今明兩天
日場：兩點半・夜場：八點正
聯美發行高米絕後空前鉅製！
八十日環遊地球　"AROUND THE WORLD IN 80 DAYS"
年初一起映　財星拱照

利舞台　普慶　最後今天四場
環球公司出品恐怖神怪巨片　彼得古成又一傑作
吸血殭屍　HORROR OF DRACULA
特藝七彩　上片中文
利舞台今早場　傾城飛燕
普慶今早場　一曲難忘
明天獻映　聯合賀歲　七彩喜劇　橫財就手

萬有大茶樓　灣仔軒尼詩道三三八號
歲晚新春・照常營業
茶酒燒烤・麵粉點茶　日夜供應

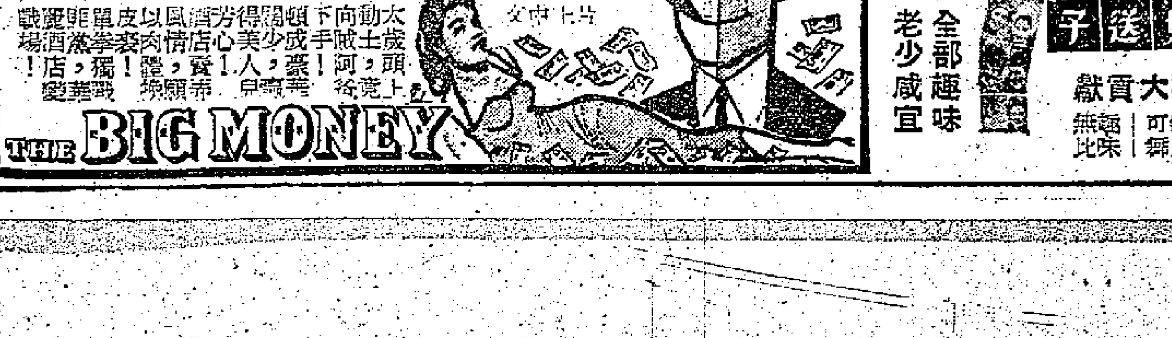
分類廣告

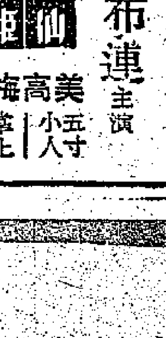
廣都　今天獻映　鳳凰公司出品愛情喜劇　情竇初開　主演　朱虹・傅奇

樂聲　今天最後獻映　蝶血杏林　I TENT TO KILL　片上加印中文字幕

普慶　今天十二時半　一曲難忘　康尼威特・七彩
明天十二時半　斷戈浴血記　羅拔韋納・七彩
後天十一時正　小人國　長篇卡通、七彩
票價四毫　七毫　元二

修理機　收音機
學電單車　駕駛
交際舞　軒尼詩道501　TEL. 77012
專刊廣告請撥電話四八一〇八





受銷英新例影響 成衣日來提運英國

培剌士載出的二千噸棉織品中 以進口紗織布作原料的成衣估數不少

【本報訊】太古公司代理之藍煙通輪「培剌士」號，定今日下午四時開往英國利物浦和格拉斯哥，上午仍在A字四號泊落貨。

據悉，她這次載出貨物減爲三千噸。減少原因方面是歲晚有些工廠已休息，另一方面則是棉織品須證驗爲英的手續繁雜，有些廠家已趕不及付貨。

該輪載出的三千噸貨物，有二千噸是布疋及其他棉織品。港府限定用進口紗織布作原料的成衣最遲要今日運出，故這類貨交該輪運出也較多。其他出口貨則包括膠鞋三百五十噸，籐竹百餘噸，點成木傢一百六十噸，塑膠玩具五十噸和糖薑八十五噸。

又，銀行輪船公司代理之「布祿連城」輪，定今早開往倫敦、鹿特丹和漢堡。因歲晚商人付貨減少，只載出貨物百餘噸。

【本報訊】天祥洋行屬下的「薩摩丸」，將於今日由日本抵港，將停泊於A字十五號浮泡。該輪此次將沒有貨物載來。

由港載歐貨物 最近已見減縮

「薩摩丸」將於明日開往新加坡，經蘇彝士、塞得港往歐洲，該輪明天將由港載出四百餘噸貨物，其中膠鞋佔一百噸，棉織品數十噸，搪瓷器皿數十噸，其餘是雜貨。

據航商說，最近由港載往歐洲的貨物已比前縮減，雖然棉織品和膠鞋仍有一定的數量，但搪瓷器皿、塑膠玩具、罐頭和罐頭食品等貨，去量已比前減少。

【本報訊】鐵行公司代理之「歌賦」郵輪，定本月十三日由港開往倫敦。據估計，該輪這次輸英的貨量將會減少，原因是她的開行期適爲農曆正月初六，一般工廠都只是復工不久，故製成出口的工品業不會多。

貨物輪差仍然多

順興福英共去貨約三千噸 美中美今有貨千噸運泰

【本報訊】捷順公司屬下之「順興」輪，昨天下午開往新加坡、巴生及呲嚨，運出的貨物約有一千五百噸。

又，大豐行屬下之「東平」輪，今天上午開往新加坡及印尼的雅加達、三寶壟及泗水。據悉，該輪運往新加坡有雜貨約八百噸，運往印尼有紗、布及其他貨物共四百餘噸。

【本報訊】振盛行屬下之「福英」輪，定於今天下午開新加坡、巴生及呲嚨，據悉運出的貨物有一千餘噸。

該行屬下之「美中美」輪，今天下午開往曼谷，運出的貨物約有一千噸。

【本報訊】法國郵船公司屬下之「依瑪運娜」輪，定明日由曼谷抵港，她這次載來生牛四百餘頭及雜貨十餘噸，該輪起落貨物後，將於明晚或後早開往日本。

該公司屬下之「江都」貨輪，定後日（八日）由歐洲、西貢抵港，起落貨物後隨於即晚開往基隆、釜山和日本。

「江西」貨輪（KOUANG-SI），定十二日由歐洲、西貢抵港，起貨後隨即開往華北。

力吉明日開歐 已接入貨物二百噸

【本報訊】渣華輪船公司屬下之「力吉」貨輪，定於本月七日由此間開往歐洲，目前已接入貨物二百餘噸。據悉，該輪已接入的貨物中，有搪瓷器運往亞力山大港，還有本地貨物如電筒、膠鞋及其他塑膠品、棉織品、拖鞋。該輪現在繼續收貨。

有田丸 昨由歐經星來 到貨只四百噸

【本報訊】天祥洋行屬下的「有田丸」，已於昨日下午由歐洲經新加坡抵港，載來四百餘噸貨物，全部是由歐洲付來的。這四百餘噸貨中有約一百噸田料，數十噸工業原料和顏料，三十噸鋼窗材料，此外，有棉織品、毛織品、西藥和雜貨。

松節油二百桶 南京明日運出

【本報訊】鐵行公司代理之「南京」貨輪，定明日開往山打根、澳洲。據悉，她這次載出貨物約二百噸，其中轉口的內地貨佔近一百噸，內包括松節油二百餘桶，餘爲布疋、手套、玩具、膠器、恤衫等。

【本報訊】太古輪船公司之「阿花倫」號，定今日下午四時開往新加坡、西澳洲，預計載出貨物有四百三十噸，其中運往新加坡的佔四百噸，該輪定於農曆正月初四日開抵新加坡，故港商付出之果菜較多。

飛機時刻

今日到港班機 日航：東京來，下午七時三十五分到；泛美：洛杉磯、東京來，上午七時十五分到；曼谷來，上午七時十五分到；港航：漢城來，下午二時五十五分到；東京、台北來，四時五分到；菲航：馬尼拉來，下午三時到；印航：孟買、曼谷來，上午八時三十五分到；東京來，上午七時十五分到；國泰：加爾各答、仰光、曼谷來，上午六時四十五分到；馬尼拉來，上午十一時五十分到；新加坡來，下午四時四十分到；金邊來，下午四時五十五分到；緬甸：仰光、曼谷來，下午三時五十分到；昌興：溫哥華來，下午二時十五分到。

今日離港班機 日航：往曼谷、新加坡，開；泛美：往東京，上午八時三十分；往曼谷、新加坡，上午九時開；國泰：往曼谷、加爾各答、仰光，開；往新加坡、金邊，開；往馬尼拉，開；菲航：往馬尼拉，開；民航：往台北、沖繩，上午八時開；越航：往西貢，開；中航：往東京，開；印航：往孟買，開；港航：往台北，下午三時四十五分開。

截郵時間

今日空郵（星期五）

泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、南越、巴基斯坦、法國	上午九時
台灣	中午十二時
關島、夏威夷、美國	下午一時
菲律賓、澳洲、新西蘭、非支	下午二時
美國、加拿大、夏威夷、台灣、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、非洲、菲律賓、老撾	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
馬來亞、緬甸、英國	上午十一時
意大利、法國、比利時、荷蘭、西德（瑞士經轉、那威、盧森堡斯經馬賽）、緬甸、印度	下午三時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期六）

中華人民共和國	上午七時
馬來亞、錫蘭、泰國、印尼	上午九時
日本	上午十時
澳洲、新西蘭	中午十二時
菲律賓	下午一時
泰國、印度、巴基斯坦、南越、緬甸、非洲、埃及、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩、老撾、緬甸、南朝鮮、菲律賓、西伊里安、柬埔寨	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時、下午六時
台灣、加拿大（委內瑞拉郵包直達）	中午十二時
北婆羅洲、澳洲	下午三時
東南非、巴西（阿根廷郵包直達）	下午三時
澳門	下午一時、六時

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時48分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時48分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時12分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時59分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時24分	下午1時40分	上午7時10分	上午9時28分
下午1時25分	下午4時9分	上午8時52分	上午11時48分
下午4時51分	下午9時15分	上午10時	下午2時44分
下午7時10分	下午10時14分	下午2時59分	下午6時9分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
萬斯百根	VAN SPILBERGEN	東南非	2月8	渣華
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲新加坡	2月8	捷成
中國郵	CHINA MAIL	馬尼拉	2月8	福來
湖北	HUPEH	日厘曼谷	2月8	太古
湖南	HUNAN	神戶	2月8	太古
麗都	LENATAL	歐洲西貢	2月8	法郵
邊力治	BENREOCH	歐洲新加坡	2月8	邊行
利達士	LAERTES	歐洲新加坡	2月8	太古
寶康	PO HANG	日本	2月8	福來
文珍	MEUNCHEN	歐洲新加坡	2月8	捷成
天馬利	TEMERAIRE	美國馬尼拉	2月9	天祥
可倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	2月9	東方
麗沙馬士基	LEXA MAERSK	美國馬尼拉	2月9	捷成
明鈴	PIONEER MING	美國馬尼拉	2月9	美輪
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	美國	2月9	總統
銀湖	SILVERLAKE	南非南美	2月9	渣華
亞波丸	AWA MARU	日本	2月9	東方
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	2月9	東方
歌賦	CORFU	歐洲新加坡	2月9	鐵行
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	2月9	捷成
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲新加坡	2月9	渣甸
漢堡	HAMBURG	日本	2月9	捷成
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	2月10	捷成
聖愛門	SAINT EDMUND	日本	2月10	渣華
得基堡	TEGELBERG	南非南美	2月10	渣華
彥根丸	HIKONE MARU	日本	2月10	天祥
夏利睦	HERMOD	曼谷	2月10	多利順
春光丸	SHUNKO MARU	日本	2月10	太平
日昌丸	NISSHO MARU	日本	2月10	巴拉多
安達丸	ANDES MARU	日本	2月10	東方
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	2月10	巴拉多
桂石杭	KEYSTONE MARINER	舊金山	2月11	美輪
鄱陽	PO YANG	秦皇島天津	2月11	太古
海利	HAI LEE	日本	2月11	多利順
堅拿	KINA	日本	2月11	寶隆
興立	HENRIK	山打根	2月11	多利順
椰加達丸	JAKARUTA MARU	日本	2月11	巴拉多
仕般嘉	SIBONGA	歐洲新加坡	2月11	寶隆
奧沙打	OZARDA	日本	2月11	鐵行
積臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	2月11	總統
海后	HOI HOUW	賍嚨新加坡	2月11	捷順
大立寶	TALABOT	馬尼拉	2月12	多利順
天美士	TAMESIS	歐洲新加坡	2月12	多利順
成都	CHENGTU	門司	2月12	太古
芝利華	TJILUWAH	印尼	2月12	渣華
安慶	ANKING	神戶	2月12	太古
芝巴德	TJIBADAK	日本	2月12	渣華
高棉	CAMBODGE	日本	2月12	法郵
丹地	M.M.DANT	美國馬尼拉	2月13	渣甸
和星	STAR ARCTURUS	日本	2月13	福來
	TOCANSA	美國馬尼拉	2月13	順昌
飛鷗	FLYING GULL	美國馬尼拉	2月13	和捷
京都	KYOTO	日本上海	2月13	太平
亞奇利士	ACHILLES	日本	2月13	太古
愛斯德馬士基	ESTELLA MAERSK	日本	2月13	捷成
東星	EASTERN STAR	日本	2月14	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	2月14	總統
友玉丸	MOTAMA TOMARU	日本	2月14	東來
斯巴路	SPERO	日本	2月14	寶隆
威健	VIGAN	美國馬尼拉	2月14	美邦
皮利亞士	PELEUS	歐洲新加坡	2月14	太古
大寶康	TAI POO HONG	港外	2月14	順昌
合生	HOP SANG	山打根	2月14	渣甸
深馬利	SOMALI	歐洲新加坡	2月15	鐵行
台勒總統	PRES. TAYLOR	美國日本	2月15	總統
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	2月15	福來
爹魯士	DELOS	澳洲	2月15	天祥
美露士	MILOS	日本	2月15	天祥
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	2月15	渣甸
永眞丸	EISHIN MARU	日本	2月15	洛士利
市鋒	PIONEER MART	美國馬尼拉	2月15	美輪
高法丸	KOHOH MARU	日本	2月15	美邦
威拉士泰	WERRASTEIN	日本	2月15	捷成
加拿大郵	CANADA MAIL	馬尼拉	2月16	福來
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國馬尼拉	2月16	捷成
刁多	TUDOR	馬尼拉	2月17	天祥
海明	HAI MENG	西貢	2月17	多利順
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	2月17	太平
濟州	CHEJU	曼谷	2月17	福來
渥拿	OKHLA	喀喇蚩孟買新加坡	2月17	鐵行
渣華郵	JAVA MAIL	美國日本	2月17	福來
泰萊總統	PRES. TYLER	美國	2月17	總統
島根丸	SHIMANE MARU	日本	2月18	洛士利
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	曼谷	2月18	捷成
勝高剌	SANGOLA	日本	2月18	鐵行
美福	MUI HOCK	日本	2月19	寶隆
墨西哥丸	MEXICO MARU	新加坡	2月19	東方
多利多	TOREADOR	美國馬尼拉	2月19	天祥
日昌丸	NISSHO MARU	日本	2月20	巴拉多
安天娜	ANTENOR	英國新加坡	2月20	太古
蒙大那	MONTANA	馬尼拉	2月20	渣甸
夏美蓮	HERMELIN	沙勞越	2月21	多利順
奧得吉	OLDEKERK	歐洲新加坡	2月21	渣華
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	2月21	銀行
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	2月24	天祥

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
漢堡	HAMBURG	歐洲	2月10	捷成
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	歐洲	2月10	東方
金保地	KAMBODIA	歐洲	2月10	寶隆
積臣總統	PRES. JACKSON	歐洲	2月12	總統
高棉	CAMBODGE	歐洲	2月13	法郵
歌賦	CORFU	歐洲	2月13	鐵行
堅拿	KINA	歐洲	2月13	寶隆
大立寶	TALABOT	歐洲	2月15	多利順
亞奇利士	ACHILLES	歐洲	2月15	太古
奧化力沙	OVERIJSEL	歐洲	2月15	渣華
京都	KYOTO	歐洲	2月15	太平
威拉士泰	WERRASTEIN	歐洲	2月16	捷成
台勒總統	PRES. TAYLOR	歐洲	2月16	總統
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	2月17	渣甸
蘇律	SURAT	歐洲	2月21	鐵行
邊羅治	BENREOCH	倫敦鹿特丹漢堡	2月21	邊行
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	2月23	天祥
忌連些路	GLENSHIEL	倫敦漢堡	2月23	渣甸
大安美	DIOMED	歐洲	2月24	太古
多江	TORUCOING	歐洲	2月24	多利順
亞洲	ASIA	意大利	2月27	天祥
錫蘭	CEYLON	安特衛普鹿特丹漢堡	2月27	太平
邊雲路治	BENVANNOCH	漢堡	2月28	邊行
貝恩士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	2月28	捷成

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
星光丸	SEIKO MARU	科倫坡	2月8	巴拉多
德生	TAK SANG	吉大港加爾各答	2月9	渣甸
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	蘇彝士	2月10	東方
漢堡	HAMBURG	科倫坡	2月10	捷成
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	2月11	捷成
麗沙馬士基	LEXA MAERSK	蘇彝士	2月11	捷成
彥根丸	HIKONE MARU	孟買喀喇蚩	2月11	天祥
奧沙打	OZARDA	孟買波斯灣	2月12	鐵行
積臣總統	PRES. JACKSON	孟買喀喇蚩蘇彝士	2月12	總統
歌賦	CORFU	科倫坡孟買	2月13	鐵行
高棉	CAMBODGE	科倫坡孟買	2月13	法郵
堅拿	KINA	亞丁塞得港	2月13	寶隆
和星	STAR ARCUTURS	加爾各答孟買波斯灣	2月14	福來
京都	KYOTO	亞丁塞得港	2月15	太平
大立寶	TALABOT	亞丁塞得港	2月15	多利順
奧化力沙	OVERIJSEL	亞丁塞得港	2月15	渣華
亞奇利士	ACHILLES	亞丁塞得港	2月15	太古
威拉士泰	WERRASTEIN	科倫坡	2月16	捷成
台勒總統	PRES. TAYLOR	科倫坡孟買喀喇蚩	2月16	總統
忌連那尼	GLENARTNEY	亞丁塞得港	2月17	渣甸
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	2月19	鐵行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
星光丸	SEIKO MARU	新加坡呲嚨	2月8	巴拉多
成文丸	SEIBUN MARU	新加坡山打根	2月8	東方
士打麥高漢	SAINT MAGELHAEN	新加坡	2月8	渣華
寶康	PO HANG	曼谷	2月9	福來
順光丸	SHUNKO MARU	西貢曼谷	2月9	太平
德生	TAK SANG	曼谷	2月9	渣甸
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	印尼	2月10	捷成
漢堡	HAMBURG	新加坡	2月10	捷成
亞波丸	AWA MARU	新加坡巴生	2月10	東方
可倫坡丸	COLOMBO MARU	曼谷	2月10	東方
湖南	HUNAN	曼谷	2月10	太古
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	新加坡呲嚨	2月10	東方
彥根丸	HIKONE MARU	新加坡	2月11	天祥
仕般嘉	SIBONGA	馬尼拉	2月11	寶隆
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	曼谷	2月11	捷成
安達丸	ANDES MARU	新加坡	2月11	東方
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	2月11	巴拉多
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡印尼	2月11	巴拉多
夏利睦	HERMOD	山打根拉寶安	2月11	多利順
聖愛門	SAINT EDMUND	新加坡	2月11	渣華
海利	HAI LEE	新加坡馬六甲呲嚨仰光	2月12	多利順
春光丸	SHUNKO MARU	西貢曼谷	2月12	太平
椰加達丸	JAKARUTA MARU	新加坡印尼	2月12	巴拉多
曉生	HEW SANG	山打根堅尼地灣	2月12	渣甸
奧沙打	OZARDA	新加坡呲嚨	2月12	鐵行
積臣總統	PRES. JACKSON	西貢新加坡呲嚨	2月12	總統
堅拿	KINA	馬尼拉	2月13	寶隆

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
海后	HOI HOUW	新加坡呲嚨	2月13	捷順
	TOCANSA	西貢	2月13	順昌
歌賦	CORFU	新加坡呲嚨	2月13	鐵行
高棉	CAMBODGE	馬尼拉西貢新加坡	2月13	法郵
芝巴德	TJIBADAK	印尼	2月13	渣華
鄱陽	PO YANG	新加坡	2月13	太古
友玉丸	TOMOATMA MARU	新加坡巴生呲嚨	2月14	東來
和星	STAR ARCTURUS	新加坡	2月14	福來
愛斯得馬士基	ESTELLE MAERSK	新加坡	2月14	捷成
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	2月15	多利順
成都	CHENGTU	山打根	2月15	太古
亞奇利士	ACHILLES	新加坡	2月15	太古
斯巴路	SPERO	新加坡	2月15	寶隆
京都	KYOTO	新加坡	2月15	太平
美露士	MILOS	山打根	2月15	天祥
東星	EASTERN STAR	遜羅乃	2月15	渣甸
大立寶	TALABOT	新加坡	2月15	多利順
大寶康	TAI POO HONG	西貢金邊	2月16	順昌
台勒總統	PRES. TAYLOR	西貢新加坡呲嚨	2月16	總統
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	2月16	渣華
威拉士泰	WERRASTEIN	新加坡	2月16	捷成
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	2月16	福來
泰萊總統	PRES. TYLER	新加坡西貢曼谷	2月17	總統
安慶	ANKING	新加坡	2月17	太古
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢曼谷	2月17	捷成
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡	2月17	渣甸
渣華郵	JAVA MAIL	馬尼拉	2月17	福來
勝高剌	SANGOLA	新加坡呲嚨	2月19	鐵行
合生	HOP SANG	山打根	2月19	渣甸
美福	MUI HOCK	曼谷	2月19	寶隆
顯生	HIN SANG	拉寶安	2月20	渣甸
奉天	FENGTIEN	新加坡印尼	2月21	太古
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡呲嚨巴生	2月21	銀行
多利多	TOREADOR	曼谷新加坡	2月21	多利順

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
財生	CHOY SANG	上海	2月9	渣甸
銀湖	SILVERLAKE	上海	2月10	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
中國郵	CHINA MAIL	日本	2月8	福來
麗都	LENATAL	基隆釜山日本	2月8	法郵
非島怡美利	NOREVERETT	日本	2月8	福來
浙江	CHEKIANG	日本	2月9	太古
萬斯百根	VAN SPILBERGEN	日本	2月9	渣華
文珍	MUNCHEN	日本	2月9	捷成
財生	CHOY SANG	日本	2月9	渣甸
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	日本	2月9	總統
海興	HAI HING	日本	2月10	多利順
天馬利	TEMERAIRE	日本	2月10	天祥
忌連路芝	GLENORCHY	日本	2月10	渣甸
湖北	HUPEH	日本釜山	2月10	太古
銀湖	SILVERLAKE	日本	2月10	渣華
利達士	LAERTES	日本	2月10	太古
仕般家	SIBONGA	日本	2月11	寶隆
桂石杭	KEYSTONE MARINER	沖繩日本	2月11	美輪
得基堡	TEGELBERG	日本	2月12	渣華

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南非	2月8	渣甸
亞波丸	AWA MARU	東非	2月10	東方
安達丸	ANDES MARU	西南非	2月11	東方
聖愛門	SAINT EDMUND	東非	2月11	渣華
伊士萊馬士基	ESTELLE MAERSK	西南非	2月14	捷成
斯巴路	SPERO	西非	2月15	寶隆
京都	KYOTO	卡薩布蘭卡	2月15	太平
芝沙丹尼	TJISADANE	南美	2月23	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南美	2月8	渣華
中國郵	CHINA MAIL	美國	2月8	福來
明鈴	PIONEER MING	美國	2月9	美輪
桂石杭	KEYSTONE MARINER	美國	2月11	美輪
丹地	M. M. DANT	舊金山洛杉磯	2月13	渣甸
威健	VIGAN	加拿大美國	2月15	美邦

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
成都	CHENGTU	南太平洋悉尼	2月15	太古
美露士	MILOS	比利斯本悉尼墨爾本	2月15	天祥
東星	EASTERN STAR	澳洲新西蘭	2月15	渣甸
長沙	CHANGSHA	澳洲	2月19	太古
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	3月1	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
順安	SHUN ON（上午八時）	曼谷	油蔴地	捷順
上海丸	SHANGHAI MARU（上午六時）	日本	油蔴地	泰山
海順	HELIOS（中午）	日本	B	多利順
海興	HAI HING（上午九時）	西貢	B20	多利順
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN（下午）	日本	B27	渣華
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU（上午六時）	日本	B18	東來
薩摩丸	SATSUMA MARU（上午九時）	日本	A15	天祥
摩耶山丸	MAYASAN MARU（上午）	日本	A5	東來
力吉	NIJKERK（下午）	日本	A1	渣華
奇諾馬士基	KNUD MAERSK（上午）	波斯灣	B13	捷成
海福	HAI FOO（中午）	高雄	油蔴地	集豐

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
東平	TONG PENG（上午）	新加坡印尼	B19	大豐行
松南丸	SHONAN MARU（下午三時）	金邊	B14	美邦
華興	ANGELINA（上午七時）	金邊	油蔴地	順昌
美東	MUKALI（下午）	新加坡	油蔴地	順昌
布祿連城	CITY OF BROOKLYN（下午）	新加坡亞丁歐洲	A8	銀行
培剌士	PYRRHUS（下午）	新加坡歐洲	A4	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE（下午）	新加坡歐洲	A2	渣甸
渣華太子	JAVANESE PRINCE（下午）	加拿大美國	九龍埗	渣甸
阿花倫	ASPHALION（下午四時）	新加坡西澳洲	A10	太古
美中美	MICHAEL JEBSEN（下午）	曼谷	油蔴地	振盛行
萬力	VAN NECK（中午）	天津上海	B10	渣華
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN（下午）	日本美國	A17	總統
夏威夷丸	HAWAII MARU（下午）	日本美國	A12	東方
海島郵	ISLAND MAIL（下午）	日本美國	A6	福來
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	集豐
靜岡丸	SHIZUOKA MARU（下午）	日本中南美洲	A3	洛士利
興中	HSING CHUNG（下午）	高雄	油蔴地	德和
海英	HOI YING（下午）	新加坡巴生呲嚨	油蔴地	振盛行

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
國富	KUO FU	高雄	油蔴地	遠東
有馬丸	ARIMA MARU	日本	A	天祥
成文丸	SEIBUN MARU	日本	B	東方
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	A	東來
德明	TEH MING	高雄	油蔴地	集豐
曉生	HEW SANG	山打根	B31	渣甸
非島怡美利	NOREVERETT	新加坡	B	福來
依瑪運娜	IMERINA	曼谷	B7	法郵
芬西	FERNSIDE	美國馬尼拉	九龍倉橋	多利順
星光丸	SEIKO MARU	日本	B	巴拉多
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	日本	A	東來

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
薩摩丸	SATSUMA MARU	新加坡歐洲	A15	天祥
力吉	NIJKERK	新加坡歐洲	A1	渣華
那須山丸	NASUSAN MARU	星洲仰光加爾各答	A	東來
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	新加坡科倫坡孟買	B18	東來
露露	LULU	科倫坡	油蔴地	太平洋
東英	EASTERN SAGA	新加坡呲嚨仰光加爾各答	A11	渣甸
海順	HELIOS	新加坡呲嚨	B	多利順
順安	SHON ON	金邊	油蔴地	捷順
上海丸	SHANGHAI MARU	海防	油蔴地	泰山
南京	NANKIN	山打根澳洲	九龍倉橋	鐵行
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	新加坡南非南美	A	東方
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	美國加拿大	A9	東來
摩耶山丸	MAYASAN MARU	舊金山洛杉磯紐約	A5	東來
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	B13	捷成
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
亞馬遜	AMAZONA	油蔴地	德安
顯生	HIN SANG	B30	渣甸
亞美麗	AMIRA	油蔴地	德安
祥康	CHANG HANG	B12	福來
長埔丸	NAGAURA MARU	B11	巴拉多
財生	CHOY SANG	B24	渣甸
德生	TAK SANG	荔枝角	渣甸
浙江	CHEKIANG	B17	太古
北風	NORTH BREEZE	油蔴地	華夏

日本第一汽船株式會社：船期廣告
The First Shipping Co., Ltd.
★★
日本—香港—海防 定期班 快輪
上海丸 M. V. "SHANGHAI MARU"
由日本於二月六日到港，二月七日開海防。請裝貨人駕臨本公司或永通公司接洽爲荷。請收貨人注意：該輪到港前請先來辦理提貨往船邊收貨，否則將由本公司代爲雇駁存倉，所及風火水險等意外損失，概由收貨人負責。
總代理：泰山有限公司 地址：干諾道中67號二樓 電話：24845．35758
接儎處：永通公司 地址：永樂東街115號二樓 電話：49238．49362

友玉丸 M. S. "TOMOTAMA MARU"
二月十四日落貨 即日開往 新加坡、巴生、庇能
貴客付貨請移玉 都爹利街一號 東來有限公司接洽 電話：三一六一一三

東京船舶
日昌丸 S.S. "NISSHO MARU" 二月十日落貨 放 星加坡 日厘 椰加達
椰加達丸 S.S. "JAKARUTA MARU" 二月十一日落貨 放星加坡 泗水 三寶壟 椰加達 孟加錫
巴拉多船務（香港）有限公司總代理
貴客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓 電話：四二八八〇 四八一七九
華人貨儎代理處 永達公司啟

順安 S.S. "SHUN ON" 二月六日落貨 七日下午開行 直航 金邊
海后 M.S. "HOI HOUW" 二月十一、十二日落貨 十三日下午開行 直航 石叻、庇能
貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 43634
捷順船務有限公司啟

N. Y. K. LINE 日本郵船株式會社
天祥洋行總代理
彥根丸 HIKONE MARU 準二月十日落貨 於二月十一日開行 新加坡、呲嚨、孟買、喀喇蚩、古畏、達巴士拉
熱田丸 ATSUTA MARU 準二月廿二日落貨 於二月廿三日開行 新加坡、亞丁、遮達、蘇彝士、砵息、熱那亞、馬賽、吉爾丹、卡薩布蘭卡、倫敦、安特衛普、鹿特丹、漢堡、不來梅
平安丸 HEIAN MARU 準三月六日抵港 於三月七日開行 曼谷，新加坡，庇能，砵息，貝魯特，拉塔基亞，泛馬加士達，比利猶斯，伊士坦布爾，布爾加斯，康斯坦薩，敖德薩，諾佛羅西斯克。
天祥洋行華人船務部啟 電話：三八〇九六
南洋貨儎代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

IINO LINE 飯野海運株式會社
巴拉多船務（香港）有限公司總代理
長島丸 "NAGASHIMA MARU" 直放 暹羅 二月十日落貨 十一日開行
峯島丸 "MINESHIMA MARU" 直放 暹羅 星加坡 高華 二月廿日落貨 廿一日開行
貴客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓 電話：四二八八〇 四八一七九
華人貨儎代理處 永達公司啟

美東 S.S. MUKALI 二月六日落貨 六日下午三時開行 直往 石叻
大寶來 S.S. "TAIPOOLOY" 二月十一、十二日落貨 十二日上午開行 直往 金邊（有客牌歡迎搭客兼收雪房貨）
大寶康 S.S. TAIPOOHONG 二月十四、十五、十六日落貨 十六日下午開行 往 西貢、金邊（有客牌歡迎搭客）
貴客惠顧請到接洽爲荷 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啟

德星 港澳
農曆除夕加班預告
二月七日（星期六）
第一班 澳開上午八時半 港開下午二時正
第二班 澳開下午六時半 港開半夜十二時半
（現已開始預售客票）
電話：二八〇〇一—三
大業有限公司謹啟

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八